# Castiella llega a París

Con los ministros de Hacienda y Comercio III Alla catica a una reunión del O. E. C. D.

**CUMPLEANOS** DEL PAPA



Hoy, dia 25 de Noviembre,

S. S. el Papa, Juan XXIII, cumple ochenta y un años. Con tan fausto motivo, que llena de alegria a toda la crisnandad, al rogar a Dios por que prelongue mucho tiempo la fe-

cunda vida del augusto Vicario de Cristo, reiteramos, con nuestra filial felicitación, el testimonio de la inquebrantable adhesion de DIARIO DE BURGOS a la Santa Sede y al Pontifice felizmente reinante...

BECKES \*\*\*\* \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

ES INMEDIATA LA HABILITACION NUEVO PUEBLO

Zamora.- El director general de Arquitectura, ha estado hoy en Puebla de Sanabria, en cuyo lago fue estudiada la ordenación de aquel paraje desde el punto de vista de aprovechamiento turístico.

El director general de Arquitectura visitó el nuevo pueblo de Ribadelago para estudiar detalles relativos a su inmediata habilitación. Finalmente, estuvo en el viejo pueblo de Ribadelago y su zona li-mitrofe, en donde se llevará a cabo una repoblación de arbolado.

NUEVO CENTRO DOCENTE DEL OPUS DEI

Madrid.- El Nuncio de Su Santidad, ha bendecido las nuevas instalaciones que, para cursar el Bachillerato Laboral Superior en su modalidad de electrotécnica, ha erigido el Club Cultural y Deportivo Tajamar, filial número uno del Instituto Ramiro de Maeztu, y es una cbra corporativa del Opus Dei.

Bruselas.—"Gracias a sus ricos ya-

cimientos de uranio, que la convier-

ten en la primera productora de la

Europa occidental, España, sedien-

ta de energía para cubrir las nece-

sidades de su población y de su in-

dustria creciente dispondrá antes de

terminarse el tercer cuarto de si-

glo atómico, de cuatro centrales

eléctricas nucleares cuyas dínamos

empezarán a marchar entre 1967 y

Con estas palabras comienza un

interesante artículo de Axel de

Holstein, corresponsal en Madrid

del boletín diario belga "News Ex-

change". Indica que la primera de

esas centrales eléctricas nucleares

cuya potencia era de 300 mil mw.,

será construida en Santa María de

Garona (Burgos) y costará unos

3.200 millones de pesetas. Permitirá

### La Marina norteamericana a la búsqueda de la «Niña II»

Paris. - Procedente de Madrid y acompañado de su esposa, ha llegado esta tarde en avión a Paris don Fernando Maria Castiella, ministro español de Asuntos

El señor Castiella, que viene a participar en los trabajos de la OECD, aprovechará los dos primeros días de su estancia en Paris para ponerse en contacto, de forma oficiosa, con algunas personalidades del Gobierno francés, en especial con su colega, el senor Couve de Murville, ministro francés de Asuntos Exteriores.

Los otros ministros españoles que participarán en la reunión de la OECD, señor Navarro Ru-bio, ministro de Hacienda, y Ullastres, ministro de Comercio, llegarán a París mañana y pasado mañana respectivamente, con el fin de estar presentes en la inauguración de la conferencia, que tendrá lugar el próximo martes.

Por su parte, el señor Vigón, ministro de Obras Públicas, llegará asimismo mañana domingo a París, para asistir a la reunión de los ministros de Transporte

de los ministros de Transporte de los países del Mercado Co-mún Europeo. — Efe. EN BUSCA DE LA "NIÑA H" Nueva York. — El servicio de guardacostas norteamericano ha iniciado una investigación para localizar el paradero de la "Ni-ña II", reproducción exacta de una de las tres carabelas de Colón, que está realizando el mismo viaje de la que, en 1492, fue una de las que hicieron posible el descubrimiento de América.

Los guardacostas norteamericanos han transmitido mensajes por radio a todos los buques que navegan por la zona del Atlántico en que se calcula que pueda hacerlo la "Niña II", encareciendo de todos ellos que intensifi-

quen su vigilancia. La "Niña II" utiliza los mismos métodos de navegación que se empleaban en el siglo XV y los mismos instrumentos náuticos -entre ellos el sextante-, de modo que su posición en el Océano se cifra sólo en latitudes, sin hacer uso de las longitudes. Se-gún ha indicado el servicio de guardacostas. Esto plantea serias dificultades para la orientación de la nave.-Efe.

DISTINCION A MR. FARLEY Nueva York. - En la residencia del embajador Sr. Sanz Briz cónsul general de España, se ha celebrado a última hora de la tarde el acto de imponer por el director del Instituto de Cultura Hispánica Sr. Marañón, la placa de miembro de honor de dicho Instituto a Mr. Farley, exministro demócrata de Estados Unidos.

Mr. Farley pronunció seguidamente unas palabras de fervor hacia España, Dijo que las apreciaciones injustas han quedado relegadas por los hechos ciertos

alimentar en energía la meseta cas-

tellana y las zonas ya muy indus-

trializadas de Santander, Navarra y

Madrid será alimentada por una

segunda central situada en Zorita,

en el sector de Pobillo, Guadala-

En cuanto a las dos centrales me-

ridionales una se establecerá en la

Horcada (Sevilla), en la cuenca del

Guadalquivir y la segunda en la

región de Castellón de la Plana, cu-

yos productos hortícolas están en

pleno proceso de industrialización.

"Se puede predecir indica "News

Exhange" que cuando esta región

sea dotada de suficiente energía gra-

cias al milagro electrónico podrá

convertirse en la California euro-

provincias vascas.

La central atómica de Garoña

primera de las que se construirán

Para 1971, funcionarán cuatro centrales

y señaló la personalidad del Caudillo, estadista magnifico y singular que ha sabido efectuar una acertada acción política, cuyos frutos está recogiendo ahora la nación española.

Hizo alusiones a la política española contra el comunismo y señaló la acción que con el conflicto cubano está desarrollando el presidente Kennedy. Terminó brindando por España, constante luchadora contra el comunismo nefasto, por su jefe del Estado, por el ministro de Asuntos Exteriores y por el embajador señor Lequerica.

El Sr. Lequerica le agradeció los elogios con un abrazo y el acto duró hasta bien entrada la

### Ben Bella pide la mano de uno hermana del Rey Hassan II

#### El compromiso matrimonial se anunciará a mediados de diciembre

Rabat, - El semanario independiente marroqui "Akhbar Doonia" ("Noticias del Mundo") informa hoy que el primer ministro de Argelia Mohamed Ben Bella, ha pedido al Rey Hassan II de Marruecos la mano de su hermana la Princesa Lalla

Añade la citada publicación que el compromiso matrimonial será anun-ciado oficialmente a mediados de Diciembre, durante la estancia de Ben Bella en Marruecos para asistir a la conferencia "cumbre" de las potencias de Casablanca.



Regresa de Marruecos

\* Madrid.-Por vía aérea ha reel vicepresidente del Gobierno gresado de su viaje por Marruecos el capitán general y vicepresidente del Gobierno Muñoz Grandes, que fue recibido en el aeropuerto por los ministros del Ejército, Aire, Marina, Asuntos Exteriores y secretario general del Movimiento. En la «foto» le vemos en el momento de su llegada (Foto Europa Press)

## Se prevé la construcción del pantano de Retuerta

Y, además, el regadio de unas diez mil hectáreas de terreno, en las zonas de Lerma, Aranda la provincia de Burgos

Virtualmente es la inclusión de ésta en el magno plan de «Tierra de Campos»

Madrid (Servicio especial de DIARIO DE BURGOS). — Hemos procurado obtener pormenores del informe aprobado ayer por el Consejo de ministros sobre el aprovechamiento del río Arlanza

### Reto de un joven ecuatoriano director de "Avanti"

Le pide día para debatir públicamente sobre la personalidad del señor Fernández Almagro, al que el diario italiano ha difamado

Madrid. — El joven hispanista ecuatoriano don Carlos Arturo Molina, ex-alumno de la Universidad de Madrid y becario que ha sido de la Escuela Diplomática, residente en España, al conocer por la Prensa los ataques que el periódico "Avanti" ha lanzado contra el académico don Melchor Fernández Almagro ha dirigido al director del citado órgano so-

cialista el siguiente telegrama: "Enérgicamente, rechazando términos usa contra señor Fernández Almagro, pido usted señalar día sostener debate público sobre personalidad intelectual y humana ilustre historiador es pañol."—Cifra.

y realización de regadios en su cuenca, en la provincia de Bur-

Se trataba de concretar, en lo posible, el alcance del acuerdo adoptado por el Gobierno y de informar a nuestros lectores so-bre ello. Y, por fortuna, nos cabe la satisfacción de poder hacerlo con la suficiente amplitud como para dar idea de que se trata de un transcedental plan puesto en marcha como consecuencia de moción presentada por el ministro de Agricultura, en el Consejo del viernes.

-Usted recordará -nos ha dicho una relevante personalidadlo que significa el plan de "Tierra de Campos", en cuando a nuevas estructuras de tierras regables y comprensivo de un proyecto, entre otros, para regar con los embalses de la cuenca del Duero, aproximadamente unas 160.000 hectáreas. Pues hien, en aquel plan Burgos quedaba un poco al margen, por lo que el Gobierno ha querido y quiere ampliar a toda la meseta aquel "plan de

Tierra de Campos". Coincidente, en un todo, el Ministerio de Agricultura con el interés mostrado por las autoridades burgalesas, Burgos se ha incorporado, merced a ese acuerdo del Consejo de ministros, al citado plan, en zona que afecta a Lerma, Aranda y Oeste de Burgos, cuya comarca es, por otra parte, en sus problemas y necesidades, totalmente distinta a la de la Bureba y zonas lindantes

con la Rioja. El informe aprobado abarca, pues, a aquella primera demarcación, es decir, concretamente a la zona del Arlanza, con el pantano de Retuerta, a fin de ver el modo de dominar y mejorar una serie de hectareas que forman toda la vega de dicho rio, afectando a la provincia de Burgos unas diez mil hectáreas, a las que afectará, de momento, la mejora que significa este pro-

-Entonces -inquirimos- ¿se va a construir el pantano de Re-

-Si, desde luego. Y, además, como digo, el plan abarca la utilización de las aguas del río y del embalse para regar, no sólo la zona de Burgos sino hasta llegar a la de Palencia, empalmando

con el de "Tierra de Campos". De momento, el acuerdo consiste en montar el estudio conjunto de las realizaciones posibles, con objeto de mejorar ampliamente la zona afectada, dentro del ámbito agrícola.

-¿Qué trámites han de seguir-

-Ya le he dicho que el acuerdo del Consejo es consecuencia de la moción presentada al Go-bierno por el Ministerio de Agricultura. Ahora el estudio ha de efectuarse por la dirección general de Obras Hidráulicas e Instituto de Colonización, a través de los equipos dependientes de la Comisión interministerial ya designada al efecto. Lo que se ordena, en virtud de la resolución del Consejo de ministros, es que se ponga en marcha la labor de estudio, con el fin de que las mencionadas obras se lleven a cabo.

toda Castilla, toda la meseta y en ese plano de cosas Burgos ha sido incluída, virtualmente, en el magno plan de "Tierra de Campos". Si a esto se añade la importante ayuda ya concedida de subvenciones, demoras, aporta-ciones estatales, etc., en cuanto a las zonas burgalesas damnificadas o perjudicadas por los temporales y cosechas deficitarias, puede decirse que se ha abierto un nuevo y espléndido capítulo para el agro burgalés.

En suma, se trata de mejorar

(Pasa a cuarta página)

## Dentro de un año se pondrá en marcha el «Plan de desarrollo económico» nacional

#### Antes de seis meses deberán ser adoptadas las medidas preliminares que acaba de dictar el Gobierno

Madrid.- Resumen de las medi-

No se podrán dictar por los De-

Se suprime la Fiscalia de Tasas y se derogan dentro de tres meses, to dos aquellos controles sobre la producción, la circulación y el consumo de productos agricolas, ganaderos, industriales y de los servicios que no

El Ministerio de Industria y el Ministerio de Agricultura, en su caso señalarán los sectores económicos er que será necesaria la previa autorización para la instalación, ampliación y traslado de industrias. MEDIDAS ANTIMONOPOLISTICAS

Y DEFENSA DE LA COMPETEN-

A propuesta del ministro de Comercio se adoptarán medidas para la defensa de la competencia y para combatir los fraudes y las prácticas monopolitisticas y las restricciones a

CIONALES

Atenderán a suplir la iniciativa privada o a combatir prácticas o estructuras monopolisticas sin perjuicio de las actividades que, en relación con la defensa nacional, pueda encomendarles el Gobierno.

esa nacional

NACIONAL

NAS Y MEDIAS

INDUSTRIAS DE INTERES

Las leyes sobre industrias de inte-

rés nacional y sobre ordenación y

defensa de la industria, se adapta-

rán a las exigencias del desarrollo

económico del país. AYUDA A LAS EMPRESAS PEQUE-

Se propondrán las medidas de asis-

tencia financiera y técnica necesa-

rias para facilitar el desarrollo de las

empresas medias y pequeñas exis-

tentes y se facilitarán las uniones y

asociaciones de empresas que sean

beneficiosas para la economia na-

ADAPTACION DE LA LEY DE SO-

La ley de sociedades anónimas se

adaptará a las disposiciones sobre inversiones de capital extranjero.

LIBERACION DE IMPORTACIO-

Se establece el orden a seguir en

el proceso de liberación de las im-

ESTIMULO A LA EXPORTACION

creará un Instituto Nacional de Co

y desarrollo de las exportaciones.

mercio Exterior para la promoción

SIMPLIFICACION DE OPERACIO-

NES DEL COMERCIO EXTERIOR

Se unificará en un sólo acto la

inspección de las exportaciones ex-

cepto la inspección fiscal y los ser-

vicios de Aduanas, y existirá un só

lo trámite administrativo para la

percepción de las tasas que graver

cada operación de exportación.. COORDINACION DE LOS TRANS-

El Ministerio de Obras Públicas

constituiră un organismo rector de

SUBASTA DE OBRAS PUBLICAS El ministro de Hacienda propondrá al Gobierno la revisión de las disposiciones vigentes sobre participación de empresas extranjeras en las subastas de Obras Públicas. Los Ministerios de Hacienda, Obras

proyecto de ley acerca de las aso-

clariones temporales entre empresas

constructoras nacionales y extran-

MAYOR AGILIDAD EN LA CON-

Una ley de contratación adminis-trativa dará la máxima flexibilidad

y agilidad a la contratación de las

(Pasa a cuarta página)

obras y servicio; públicos.

PORTES TERRESTRES

los transportes terrestres.

En el Ministerio de Comercio se

CIEDADES ANONIMAS

portaciones de mercancías.

das preliminares al "Plan de desarro-COORDINACION

partamentos ministeriales medidas que incidan sobre la vida económica, sin previo acuerdo de la Comisión delegada de Asuntos Económi-SUPRESION DE INTERVENCIO-

en España, costará 3.200 millones sean expresamente convalidados.

LIBERTAD DE INSTALACION Y CIRCULACION DE EMPRESAS

PAPEL DE LAS EMPRESAS NA-

## Se publicarán anualmente los programas de inversiones de cada em-REVISION DE LAS LEYES SOBRE

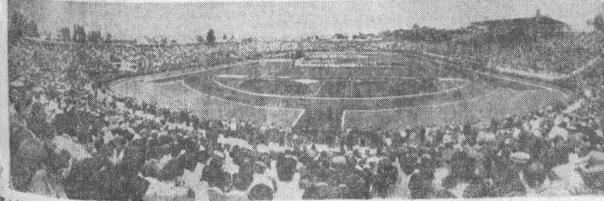


Se derrumbó una casa de siete pisos

**《杂兴杂集记录集公安安安安安安安安安安安安安安安安安** Madrid . - Aspecto del hundi-

miento de una casa de siete plantas, sita en la plaza de los Mostenses, que se vino abajo a consecuencia de las obras que se llevan a cabo para la construcción de un aparcamiento subterráneo. Afortunadamente no hubo que lamentar víctimas.—(Foto Cifra) 

## Escenario del España-Rumania, de hoy



es el estadio "23 de Agosto" de Bucarest, en donde se celebrará hoy, domingo, el encuentro de vuelta con

#### personalidades de las grandes for-Mientras tanto, circulan en la camaciones políticas continúan desarro-

gran victoria electoral del general Públicas e Industria, elaborarán un De Gaulle en la segunda vuelta de las elecciones parlamentarias. Se cree también que las pérdidas afectarán seguramente a los vie-TRATACION ADMINISTRATIVA

jos partidos moderados, que se han opuesto al presidente De Gaulle. La unica duda que cabe en el resultado de las elecciones, es si la Unión para la Nueva República -partido gaullista- obtendra o no la mayoria absoluta.

pital francesa toda clase de pronósticos acerca de la composición de la futura Asamblea, así como sobre la mayoría en que ésta prevalecerá. Las cifras que se barajan son todas hipotéticas y su valor es muy rela-tivo, puesto que, en definitiva, nada se sabe sobre si los electores secundaran el juego de los partidos ni sobre cual será el número de las abs-

tenciones. Sin embargo, las más destacadas llando los últimos esfuerzos al objeto de ganar para ellos a los vaci-

En una alocución, transmitida por la Unión para la Nueva República nistro Michel Debré, ha puesto en guardia a la Nación contra lo que ha llamado "el peligro de ciertas alianzas". "Cuando se es elegido --- il--- con votes com ulstas, sa es definitivamente, prisionero de ellos",

COMO una plema confirmasolemne espaldarazo para la eficacia de tas gestiones realizadas al efecto para las declaaciones formuladas por el gobernador civil de

la provincia en reciente conferencia de Prensa, ani está en primer plano de la actualidad burgalesa, la referencia del Consejo de ministros celebrado el viernes último.

Ciudad y provincia tienen un amplio y legítimo motivo de satisfacción, porque ambas reciben, con el recio lenguaje de los hechos, una valiosa prueba del espíritu de comprensión, asistencia y ayuda del Estado para sus pro-

En cuanto a la capital se refiere, la Escuela de Aparejadores es un Centro superior que hace mucho tiempo se venía solicitando y cuya gestión, certeramente encauzada, ha culminado con la creación de esa nueva institución docente, que eleva, sin duda alguna, el rango de nuestra ciudad.

Mas si por ello ya merecería la pena de subrayar con elogio y gratitud esa aspiración transformada en realidad, he aqui que, junto al mencionado acuerdo ha existido otro, de extraordinaria trascendencia para la provincia, cual es el del aprovechamiento de la cuenca del Arlanza dentro de la provincia de Burgos, así como la realización de regadios en la mencionada zona.

Es ésta una medida que no dudamos en calificar excepcio n a l mportancia pore, como el lector podrá comprobar en otro lugar de este número, representa a la par que la reali-

vación de una an-

agrarias a escala similar a las concebidas y en trance de ejecución en la llamada Tierra de Campos. Y, por si esto aim fuera poco -con serlo tanto-, aun cabe ñalar, conforme a nuestras informaciones particulares, que se trata, en este orden de cosas, del comienzo de un magno plan en consonancia con la afirmación del Caudillo de que «Ha sonado la hora de Castilla». En efecto, este primer trascendental proyecto anlicado a la provincia de Burgos, nos hace sentirnos optimistas, a la vez que despertará lógicas y amplias ilusiones en los campesinos, en los núcleos rurales, a todos los cuales irán llegando, dentro de la geografía burgalesa, sucesivas y amplias ayudas, asistencias y colaboraciones estatales.

tañona y fundamental idea -el

pantano de Retuerta- la absoluta transformación de las estructuras

Conste, pues, con nuestra satisfacción por ello, el reconocimiento tan honrado como sincero de esta provincia de Burgos, dos de cuyas as-piraciones más señaladas han quedado plenamente satisfechas en el Consejo de ministros celebrado el viernes último. - B. I.

para facturas, a sueldo, necesito. Presentarse, de 12 a 1, en Publicidad «Avance». Carnicerías 2. Burgos



COLISEO.-"Mi vida en tus manos (3).

AVENIDA. - "El Zurdo" (3R). GRAN TEATRO .- "Cerco de fue go" (s. c.)

REX. — "Parque de Madrid" (3) y "Al Capene" (3R). CALATRAVAS .- "Esther y el Rey"

CORDON .- «Vivir es lo que impor-

(3) y «La Tirana» (3-R)

EN MI- ANDA

MECISA. - "Francisco de Asís" CINEMA. - "Una rubia peligro-NOVEDADES. - "La embajado-

APOLO. - "El barbero de Sevi-Ila" (s. c.).

Instituto de Enseñanza Media: Duranțe el dia de ayer se verificaron en el Registro Civil, las siguiende, 692,4,

Nacimientos.-Julián Fernández v González, María Inmaculada Fernández y González, Angel de la Cruz Gamero y Sabater, José María Nama, 2,4 bajo 0, a las 9, jera y Martinez, María Begoña Gó-

mez y Santo Domingo, Amado Blanco y Pérez, José Manuel López y Matrimonios: Don Heliodoro Péla tarde, calma, rez y Pérez con doña María Teresa Elisa Sanz y Ruiz, hoy a las doce media en San Lesmes; don Fidel Fi dalgo y Castro con doña Juana Ló-

pez y Sagrado, hoy a las doce en Ntra, Sra. la Antigua; don Santiago Sancho y Orcajo con doña Valeriana González y García y don Orancio Sancho y Orcajo con doña Maria Teresa San y Casado, mañana a la doce en San Cosme y San Damián; don Antonio Saez y Sedano con doña Elvira Juliana Diez y Molinero, mafiana a las nueve en San Nicolás.

Defunciones: Aurelia González García, de Iglesias, 82 años, Arco del Amparo, 4 Bibiana Peñalba y Reguero, de Villanueva Argaño, 32 años, Fuente Bermeia.

tes inscripciones

# NO VE BIEN? SOLUCION:

EL CUPON PRO-CIEGOS. - Er el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 250 pesetas, el número 432 y con 25 pesetas, todos los números terminados en 32.

Talleres de Peletería

BOLETIN METEOROLOGICO comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 694,2; a las dos de la tarde, 693,5; a las siete de la tar-

Temperatura ambiente. — Máxima 8,4 a las dieciesite; mini-

Dirección y velocidad del vien-to. — A las ocho de la mañana, -5,4 Kms.; a las dos de la tarde, SW-3,6 Kms.; a las siete de

#### Se necesita

OFICIAL VIDRIERO conozca bien el oficio. Bien retribuido. Edad máxima, 30 años. Informes, «Cristalería Mirandesa». Vitoria, 4. MIRANDA DE EBRO

EXPLOTACIONES MINERAS. -En la Jefatura de Minas se ha formulade por don Ricardo Pach Erhardt, vecino de Neguri-Guecho (Vizcaya) petición en solicitud de investigación de 132 pertenencias de mineral de turba, denominado "Marta", situado en el paraje Alto de Zalama, limite de las provincias de Burgos. Santander y Vizcaya, del termino de Valle de Mena y Merindad de Montija, de esta provincia; Carranza, de Vizcaya y Valle de Soba de Santander.

# necesita Empresa importante. Dirigirse: Oficina de Colocación.

ESTUFAS

ARAÑAS - DISCOS RADIO PHILIPS RADIOLANDIA

GRATITUD. - Doña Estéfana García Sedano, esposa de don Nicolás Gutlérrez Escudero recientemen te failecido y demás familia del finado expresan su gratitud, por medio de estas lineas, a cuantas personas asistieron al entierro y funeral celebrado

—El esposo, hijos y demás familia de doña Rufina Moreno Garcia, fallecida el pasado día 20 del corriente, expresan por medio de estas lineas su más profundo agradecimiento a cuantas personas se in teresaron por el estado de la finada y asistleron más tarde al sepelio y funeral celebrados por el eterno descanso del alma de la finada.

Actualidadabburgalesa

# Guillermo Frühbeck

ESPOLON, 30 Ultimas novedades en armaduras para gafas - Cristales científicos de fabricación propia -Lentillas corneanas de importación - Aparatos auditivos.

#### El Dr. Antonio Gómez López

če Pulmon-Corazón, suspende su Consulta durante los días 26, 27, 28 y 29 del actual.

FARMACIAS DE GUARDIA. -Martinez Mata, Plaza de José Antonio, 12: Castroviejo, San Julián, 13 y Del Río, Diego Lainez, 16.

Manana, lunes. — Barriocanal, Cardenal Segura, 8; Pascual, Barriada Illera-Plaza Mayor y Alonso, San

#### Señalamientos de pagos a las clases pasivas

Por el delegado de Hacienda sé ha dispuesto el siguiente señalamiento de pagos a las Clases Pasivas: Dia 1.º de Diciembre. - Jubilados, Montepio civil y remuneratorias. Dia 3. - Retirados, letras A a F.

Día 4. - Retirados, letras G a N. Dia 5. - Retirados, letras O a Z. Dia 6. - Montepio militar Dia 7. - Todas las nóminas sir Gratitud de Burgos a los ministros de Educación y Agricultura asi como al director general de

Enseñanzas Técnicas

Por los recientes acuerdos adoptados en el Consejo de ministros

Según nuestras neticias, el gobernador civil y jele provincial del Mevimiento, alcalde y presidente de la Diputación dirigieron ayer sendos mensajes a los ministros de Educación Nacional y de Agricultura y al director general de Enseñanzas Técnicas, expresándoles la gratitud y adhesión de Burgos por los importantes acuerdos que aprobó el Consejo de Ministros en su reunión del viernes, bajo la presidencia del Caudillo.

Dichos acuerdos, consistentes en la creación oficial de una Escuela técnica de Peritos Aparejadores y en la aprobación de un informe sobre el aprovechamiento del río Arlanza y la puesta en marcha de regadios, en la región burgalesa que baña dicho ric, han side recibides con gran satisfacción en la ciudad y pro-

### **MUEBLES USADOS**

Vendo, procedentes desguace barco, ARMARIOS, COMODI-NES, BAÑERAS, LAVABOS, COLCHONES FLEX, CAMAS, etc., baratisimo

Padre Flórez, 4, bajo. BURGOS

Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al viernes 25 de Noviembre de 1932

COMO supuesto autor del crimen cometido en nuestra ciudad en la no. che del sabado al domingo último, ha sido detenido un individuo licenciado de presidio, que habitaba cn la calle de San Cosme, quien al ser conducido a la cárcel intento arrojarse al paso de un vehículo y más tarde, en la prisión, volvió a a entar contra su vida, rompiendo la bembilla de la celda e infiriéndose una grave herida en el cuello, per lo que ha tenido que ser conducido al Hospital provincial.

LA temperatura maxima de hoy fue de 10,8 a la sombra y la minima de 4,6.

La Caridad en la Iglesia

Un ángel en la antena

CASO NUMERO 16. - Viuda enferma, con tres niños, necesita ayuda económica.

DONATIVOS PARA NIÑOS PO-BRES, ENFERMOS O INVALI-

PARA EL CASO INFANTIL NU. MERO 15 .- Señora de Martinez, 25 pesetas; María del Carmen Espiga y su hermano, 10; Domingo Ruiz, 5; J. R., 50; anónimo, una Enciclope dia; de cuatro hermanos de la Central Lechera, una Enciclopedia y un paquete de caramelos; anónimo, un paquete de caramelos, un parchis un libro; anónimo, un dominó; anónimo, una lotería y revistas. Los donativos se reciben en «Hijos de Santiago Rodríguez» (plaza de José Antonio) y «Confiteria Ibáñez» (Espolón, 12).

El mejor regalo para todas las mujeres la AGENDA 1963 que edita la Sección Femenina.

#### Televisores REYTEL

Más visión - Más moderno - Filtro Polarod





Merced, 5 - Teléfono 4700

Servicio garantizado por técnicos especializados y aparatos de gran precisión

# ULTIMOS Y MAGNIFICOS MODELOS

ALQUILERES

ALQUILO entresuelo muy céntrico, para oficinas, sastreria, modis-ta, peluqueria. Cantero. Concepción, 2.

> APARTAMENTOS todo confort, calefacción central, edificio Comercial Monasterto. Plaza Alonso Martines, 7.

SE ALQUILA local en Caizadas, 28, de 150 m2. Razón en el mismo, 2.0 piso. ARRIENDO habitación

alcoba, servicios, ofici-

Lain Calvo, 36, 3.º. NECESITO piso hasta 1.500. Ofertas esta Ad-SASTRERIAS, Pelu-

señoras. Oficinas, otras profesiones, alquilo en Lain Calvo tres amplias habitacio-aes, primer piso, 1.500 mensual. Agencia Pa-

LOCALES varias zonas, desde 90 a 650 metros cuadrados, precios razonables. Agencia Palen-

PISOS amueblados, temporada invierno o continuado, también chalets. Agencia Palen-

**AUTOMOVILES** Y ACCESORIOS

ALQUILER de coches sin conductor Dauphine 600 nuevos. Joyeria Gadema, Teléfonos 5047 y 5840 (475). TAXI Renault Dauphi-

Telefono 2154. ABAHUETES, coches de alquiler sin chôfer. General Mola, 20. Teléfonos 3440 - 5840 (30C). IAUT UMOVILISTAS! Matriculaciones. Transferencias, carnets de tramita rápidamente Gestoria Quintanilla,

FERIA del Automôvil ofrece: Turismos modernos y económicos, Moto-D. K. W. Commer, etc., Camiones y

Tractores.

bios por pisos, locales o fincas: furgoneta para tonelada y media; camión Studebaker; ejes delanteros; diferenciales; discos de rueda, varios tipos; grupos de diferencial; palieres y piezas varias de camiones y coches; moto en 1.500 ptas. Herminio García. Tesorera, 3.

> su vehículo o trac-tor en la Feria del Automóvil obten-drá más fácil venta. Cerretera Va-lladolid (Parador del Rey). Teléfo-nos 2738 - 3593.

VENDO camión bas- rreta. Calle Madrid, nú-culante Diesel, 7 tone- mero 10. ladas, buen estado. Te-léfono 3605. FURGONETA Fiat ita-

CONTINENTAL AUTO, S. L. Repuestos G. M. C.,

DEPOSITANDO

zón calle Mana 13 HP., con fur-«Autochap». gón, vendo. Recauchutades Macolo. Avenida NECESITO chico pa-Cid, 84, ra recados. Ultrama-

Chevrolet - Opel -Bedford y varios. Madrid, 1. Calvo Sotelo, 8. Teléfono

AUTOS Pereda, moder Buena recibución y nos serios esta administración. COMPRO casas de ren-CASITAS, chalet varias vea anunciado le información y nos alquiler sin chófer, grandes posibilidades de nos para todo con informes. Agricola Internacional, pleto, Santa Cruz, 21, acto, Cantero, Concepción, 21.

Teléfono 5840 - 416 y aumento. Dirigirse a para todo con informes. Agricola Internacional, pleto, Santa Cruz, 21, acto, Cantero, Concepción, 21.

Teléfono 5840 - 416 y aumento. Dirigirse a para todo con informes. Agricola Internacional, pleto, Santa Cruz, 21, acto, Cantero, Concepción, 21.

Telefono 5840 - 416 y aumento. Dirigirse a para todo con informes. Agricola Internacional, pleto, Santa Cruz, 21, acto, Cantero, Concepción, 21.

Telefono 5840 - 416 y aumento. Dirigirse a para todo con informes. Agricola Internacional, pleto, Santa Cruz, 21, acto, Cantero, Concepción, 21.

Telefono 5840 - 416 y aumento. Dirigirse a para todo con informes. Agricola Internacional, pleto, Santa Cruz, 21, acto, Cantero, Concepción, 22.

Telefono 5840 - 416 y aumento. Dirigirse a para todo con informes. Agricola Internacional, pleto, Santa Cruz, 21, acto, Cantero, Concepción, 22.

Telefono 5840 - 416 y aumento. Dirigirse a para todo con informes. Agricola Internacional, pleto, Santa Cruz, 21, acto, Cantero, Concepción, 22.

Telefono 5840 - 416 y aumento. Dirigirse a para todo con informes. Agricola Internacional, pleto, Santa Cruz, 21, acto, Cantero, Concepción, 22.

Telefono 5840 - 416 y aumento. Dirigirse a para todo con informes. Agricola Internacional, pleto, Santa Cruz, 21, acto, Cantero, Concepción, 22.

Telefono 5840 - 416 y aumento. Dirigirse a para todo con informes. Agricola Internacional, pleto, Santa Cruz, 21, acto, Cantero, Concepción, 22.

Telefono 5840 - 416 y aumento. Dirigirse a para todo con informes. Agricola Internacional, pleto, Santa Cruz, 21, acto, Cantero, Concepción, 22.

Telefono 5840 - 416 y aumento. Dirigirse a para todo con informes. Agricola Internacional, pleto, Santa Cruz, 22, acto, Cantero, Concepció

para recados, se neceen Almacenes Juan Saenz Ariznava-SE NECESITAN aprendices adelantados de chapa y pintura. Ra-Vitoria, 107.

rinos Vadillo. Rev San Fernando, 8. Burgos.

PARA ayudante de camión con carnet de primera, busca trabajo Julio Arranz. Quinto Julio Arranz. Quinta de Miranda, 22, 1.º NECESITO criado latanarraya (Burgos).

SE HALLA vacante la branza. Calle Cortes, 1. UIGUETAS y bovedidos.

SE HALLA vacante la branza. Calle Cortes, 1. UIGUETAS y bovedidos.

NECESITO Internata perfortes a 3 fils. Fres FOR testa mentaria lado Castellana, otras mes esta Admínistratica más pequeñas. Agencia más pequeñas más pequeñas. Agencia más pequeñas más pequeñas. Agencia más pequeñas más pequeñas más pequeñas. Agencia más pequeñas más pequeñas

CHICA se necesita. Be. SE NECESITA mucha- SE NECESITA chico POLLITOS todos los VENDO piso centrico. SE VENDE bajo. Genito Gutiérrez, 1, 2.º. cha joven para señora para recados. Libreria días, granja San Beni- Informes: Cardenal Seneral Mola, 32.

Frente Audiencia. Se NECESITA mucha- SE NECESITA chico POLLITOS todos los VENDO piso centrico. SE VENDE bajo. Genito Ganados y APEROS cha joven para señora para recados. Libreria días, granja San Beni- Informes: Cardenal Seneral Mola, 32.

Frente Audiencia. Se NECESITA mucha- SE NECESITA chico POLLITOS todos los VENDO piso centrico. SE VENDE bajo. Genito Ganados y APEROS cha joven para señora para recados. Libreria días, granja San Beni- Informes: Cardenal Seneral Mola, 32.

VAQUERO, necesítase en Granja Mecanizada, próxi-ma Valladolid, con amplios con cimientos en su cometido, facilitamos casa con todas comodidades, reserva absoluta colocados. Escribir, Apartado, 49. Valladolid.

SE OFRECE señor entendido para cuidar gallinero de explotación.

Ayuntamiento.

SE NACESITA muchasulta fabrica Gesán. ConVENDO piso por trasbaño, calefacción, nuetendido para cuidar gallinero de explotación.

Ayuntamiento.

Los Angeles, Casilla.

Los Angeles, Casilla.

Los Angeles, Casilla.

SE VENDEN tres novillas ratinas, en Santa María del Campo.

seminueva, 65 cc. Bloque A, núm. 1, 4% izquierda. Gamonal.

SE VENDEN motocazios de 125 y 200 cc. motocicletas Guzzi de 65 y 75 cc. Gofersa de 125 y 200 contestación.

AENTENCION: Se vende máquina de cine nue de 5 y 75 cc. Gofersa de 125 y 200 contestación.

REVENDEN motocazios de 125 y 200 cc. motocicletas Guzzi de 65 y 75 cc. Gofersa de 125 y 200 contestación.

REVENDEN motocazios de 125 y 200 cc. motocicletas Guzzi de 65 y 75 cc. Gofersa de 125 y 200 contestación.

REVENDEN motocazios de 125 y 200 cc. motocicletas Guzzi de 65 y 75 cc. Gofersa de 125 y 200 contestación.

REVENDEN motocazion de do 377. Barcelona (Envendo Vega, 5, 1.º vie sello contestación.

REVENDEN motocazion de do 377. Barcelona (Envendo Vega, 5, 1.º vie sello contestación.

REVENDEN motocazion de do 377. Barcelona (Envendo Vega, 5, 1.º vie sello contestación.

REVENDEN motocazion de do 377. Barcelona (Envendo Vega, 5, 1.º vie sello contestación.

REVENDEN motocazion de do 377. Barcelona (Envendo Vega, 5, 1.º vie sello contestación.

REVENDEN motocazion de do 377. Barcelona (Envendo Vega, 5, 1.º vie sello contestación.

REVENDEN motocazion de do 377. Barcelona (Envendo Vega, 5, 1.º vie sello contestación.

REVENDEN motocazion de do 377. Barcelona (Envendo Vega, 5, 1.º vie sello contestación.

REFORTES CRA de piano de clases particulares oblicationes, baño, calefacción. Trida class particulares oblicationes, baño, calefacción. Trida class particulares de casa y a domicilio. La mar teléfono 4324.

CLASES Bachillerato (CLASES) Sobre LADO Plaza Toros, prócuntar telefono ventas 100.000 ven

# muncios económicos

sentarse en calle Vito- de 16 a 17 años. Pana- res-montadores oficia- SERRIN vendo. Servi- a doce kms. Burgos. Agencia Palencia.

CHICOS de 14 años

Dara recedes se a capital, finca ra fábricas, pabellones. dería de Sarracia. Quin- les primera: Caldereros- cio a domicilio, Madrid, con edificios propios cural qui er índustria, LOCALES lado. Plaza recedes se a contra por primera capital, finca ra fábricas, pabellones. Agencia Palencia.

CHICOS de 14 años

que no tengan conocimientos de taller. Expara carne Silver Halles VENDE una finca blo, etc., distintas aplicelente retribución. Facoross. Granja Mirasol. cilitamos vivienda. Espisones, 7. Teléfono cribir indicando referencias y pretensiones a Lebrero. Milagro (Nacula San Islando. Avicola San Islando. Santa Clara, 5. Testeres, escribir a Faustino Arenas. Calle Arizzino Arenas. Calle Arizz

llinero de explotación.
Informes/esta Adminisis
ración.

ALQUILO Seat 600 sin
c hóf er. «Arconada».

SE NECESITA muchacha Vitoria, 31, 7.º, derecha.

VENDO paja negra y so destinada a taberprecha.

SE NECESITA muchaprecha.

VENDO paja negra y so destinada a taberprecha.

VENDO paja neg

Moreno.

Selectricidad. Dirigir-necesita en Mi Tien-de coger puntos de mestrables ventas, della en San Juan. Ave-proporciona el piso que teléfono, y baño. Calle Agencia.

Sombrereria, y bohar-AGENCIA Palencia le y cama, 29 tras, hay poco dinero y renta, dilla en San Juan. Ave-proporciona el piso que teléfono y baño. Calle Agencia.

Moreno.

Sombrereria, y bohar-AGENCIA Palencia le y cama, 29 tras, hay poco dinero y renta, dilla en San Juan. Ave-proporciona el piso que teléfono y baño. Calle Agencia.

Moreno.

Sombrereria, y bohar-AGENCIA Palencia le y cama, 29 tras, hay poco dinero y renta, dilla en San Juan. Ave-proporciona el piso que teléfono y baño. Calle Agencia.

Moreno.

Sombrereria, y bohar-AGENCIA Palencia le y cama, 29 tras, hay poco dinero y renta, dilla en San Juan. Ave-proporciona el piso que teléfono y baño. Calle Agencia.

Moreno.

Sombrereria, y bohar-AGENCIA Palencia le y cama, 29 tras, hay poco dinero y renta, dilla en San Juan. Ave-proporciona el piso que teléfono y baño. Calle Agencia.

Moreno.

Sombrereria, y bohar-AGENCIA Palencia le y cama, 20 tras, hay poco dinero y renta, dilla en San Juan. Ave-proporciona el piso que teléfono y baño. Calle Agencia.

Moreno.

Sombrereria, y bohar-AGENCIA Palencia le y cama, 20 tras, hay poco dinero y renta, dilla en San Juan. Ave-proporciona el piso que teléfono y baño. Calle Agencia.

Moreno.

Sombrereria, y bohar-AGENCIA Palencia le y cama, 20 tras, hay poco dinero y renta, dilla en San Juan. Ave-proporciona el piso que teléfono y baño. Calle Agencia dilla en San Juan. Ave-proporciona el piso que teléfono y baño. Calle Agencia le y cama, 20 tras, hay poco dinero y renta, dilla en San Juan. Ave-proporciona el piso que teléfono y baño. Calle Agencia le y cama, 20 tras, hay poco dinero y renta, dilla en San Juan. Ave-proporciona el piso que teléfono y baño. Calle Agencia le y cama, 20 tras, hay poco dinero y renta, 20 tras, hay po

cficiales segunda. Peo-POLLITOS Ideal H-3- gallineros, recria gana- Toros, calle Vitoria, nes y especialistas aun- W, pollitas de todas do, etc. Informes esta Santa Dorotea; Avda. que no tengan conoci- las edades y pollitos Administración. Cid; Calzadas; San Pa-

Informes Restaurante CEBADA y avena, com- navarra núm. 9, 1.º, de- reas 40 knometros Bar (ascabel Calle Magos, 20 hectáreas cerca VENDO seis cochinos Bar Cascabel Calle Magos, 20 hectáreas York, destetados. Informes Restaurante CEBADA y avena, com- navarra núm. 9, 1.º, de- reas 40 knometros Bar Cascabel Calle Magos, 20 hectáreas cerca VENDO seis cochinos Bar Cascabel Calle Magos Restaurante CEBADA y avena, com- navarra núm. 9, 1.º, de- reas 40 knometros Bar Cascabel Calle Magos, 20 hectáreas cerca VENDO seis cochinos Bar Cascabel Calle Magos, 27 hectáreas cerca VENDO seis cochinos Bar Cascabel Calle Magos, 27 hectáreas cerca VENDO seis cochinos Bar Cascabel Calle Magos, 28 hectáreas cerca VENDO seis cochinos Bar Cascabel Calle Magos, 28 hectáreas cerca VENDO seis cochinos Bar Cascabel Calle Magos, 29 hectáreas cerca VENDO seis cochinos Bar Cascabel Calle Magos, 20 hectáreas cerca VENDO seis cochinos Bar Cascabel Calle Magos, 20 hectáreas cerca VENDO seis cochinos Bar Cascabel Calle Magos, 20 hectáreas cerca VENDO seis cochinos Bar Cascabel Calle Magos, 20 hectáreas cerca VENDO seis cochinos Bar Cascabel Calle Magos, 20 hectáreas cerca VENDO seis cochinos Bar Cascabel Calle Magos, 20 hectáreas cerca VENDO seis cochinos Bar Cascabel Calle Magos, 20 hectáreas cerca VENDO seis cochinos Bar Cascabel Calle Magos, 20 hectáreas cerca VENDO seis cochinos Bar Cascabel Calle Magos, 20 hectáreas cerca VENDO seis cochinos Bar Cascabel Calle Magos, 20 hectáreas cerca VENDO seis cochinos Bar Cascabel Calle Magos, 20 hectáreas cerca VENDO seis cochinos Bar Cascabel Calle Magos, 20 hectáreas cerca VENDO seis cochinos Bar Cascabel Calle Magos, 20 hectáreas cerca VENDO seis cochinos Bar Cascabel Calle Magos, 20 hectáreas cerca VENDO seis cochinos Bar Cascabel Calle Magos, 20 hectáreas cerca VENDO seis cochinos Bar Cascabel Calle Magos, 20 hectáreas cerca VENDO seis cochinos Bar Cascabel Calle Magos, 20 hectáreas cerca VENDO seis cochinos Bar Cascabel Calle Magos, 20 hectáreas cerca VENDO seis cochinos Bar Cascabel Calle Magos, 20

su capital, garantizadi-tas. Agencia Faiencia, de valore de la Burgos. Bar Restaurante, Joyesu mamo ente. Prigo. VADILLOS, varios, Tratar cuadras Máximo rías, Peluquerías, etc.,
de la Propiedad. Cuatro habitaciones, ba-Gómez, Barriada Yano, baratos. Briviesca güe.

REPORTE A RESTAURANTE, Joyeactualmente Mercería,
renta todo 700, vale ALQUILER, Dauphine
SE NECESITA muchaSE NECESITA un pas600, sin conductor. Tamayo. Plaza Alonso
Martinez, 5 (Frente Capitanía). Teléfono 5295.

VENDO Gimson sport

OS. San Isidro, 15.

Telefono 4005.

ALTERNABOR trifasico 220 Kva. 5.000 V.

L.000 rvl. por minuto
con su reostato de regu I ación seminuevo.
Razón Apartado de Copreos, núm. 1. Durango (Vizcaya).

Agente la Propiedad.
Moneda, 13.

Mañanas.

Agente la Propiedad.
CLASES particulares,
primera enseñanza, bachiller elemental, económico. Informes esta
Moneda, 13.

Mañanas.

CO 220 Kva. 5.000 V.

CLASES particulares,
primera enseñanza, bachiller elemental, económico. Informes esta
Moneda, 13.

Mañanas.

CO 200 Moinillo 110.000.

Consúltenme.

Prigo Ferna González 100.000,
Agente la Propiedad.
Consúltenme.

Prigo Forta González 100.000,
Agente la Propiedad.
Moneda, 13.

Moned Prigo. Fernán González 100.000, HUESPEDES

Frente Audiencia. sola. Aparicio y Ruiz, Lain Calvo. to. Aparicio y Ruiz, 12. gura, 15 (Comestibles).

SE DESEA doncella para San Sebastián. Presentarse en calle Vito. de 16 a 17 años. Pana resementadore. Sola Se esta capital, finea sola se esta capital, Nieva, Plaza Vega.

> MASSEY Ferguson, los mejores tractores del mundo al alcance de su mano y a los mejores precios. Todos con motor Perkins - Diesel. Agustín González Mozo. San Cosme, 2.

villas ratinas, en San- Briviesca.

C. Dauphine, Seat 600. SE NECESITAN aprendiction of the service of

MUEBLES

POR traslado se ven- cia. den muebles. Barriada LOCAL ampllo pars

lera núm. 41, habita- lencia. POR traslado vendo ras y caballeros, dis-

SE VENDE diván-cama libre local amplio,

dos butacas y mesa calles, centriquis-centro. San Pablo, 23, mejor que traspeso. 4° izquierda. 475.000. Agencia Palen-PERDIDA8

cartera con dinero. Ra- Palencia. zón carnicería Medina. Avenida del Cid. EXTRAVIO perro caza, cachorro, rojo de no aparecer pe-

TRASPASOS

SE TRASPASA bar. Calle Cortes, 1. ria. Saturnino Ruiz. PASAPORTES, pense Briviesca. les, últimas voluntades, SE TRASPASA tienda licencias. Confielas

150.000. Agencia Palen-

SAN JUAN, carnicería 130.000; Plaza LOY pensión completa, muchísimas ventas, to-185.000. San Juan baño, calefacción. Tri- dos enseres, barata.

ma, 14 camas, enseres negocio, Agencia Palen-

Militar, bloque núm 1, elegante cafeteria, fren-3.º, derecha. te Edificio Feygon, po-VENDO comedor. Ca- co dinero. Agencia Pa-PELUQUERIAS seño-

barato armario cocina pongo varias. Agencia esmaltado y estufa pe- Palencia.
tróleo «Radicalor». Ge- ULTRAMARINOS me-

> SOLAMENTE renta 10cal Santa Dorotea.

HALLAZGO el martes Bar Hernando. Agencia AGENCIA Palencia invita al público en genetal se pasen por blanco y oficinas, Plaza Calvo Sotelo, 6, 2.º, donde se les informará de cuantos negocios necesites, fincas, pisos, casas, etc. gratuitamente pudiendo Vd. confiarle sus ven-

tas. Máxima seriedad. VARIOS

Gestoria Quintanilla. IMPRESOS co-

merciales, imbradas, tarjetas

cartas

de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. FICOS «Diario de Burgos». Calle Vi-toria, 18. Teléfono 2852. SEGUROS Generales

Calle Burgos». Calle Vitoria, núm. 12. Te-

les, caza, automóviles Rápidamente. Gesteria Santamaria. Calera, 87, primero, ga 5

todos los ramos, abso-luta garantia. Gestoria Quintanilla. Encuadernaciones: corrientes y de lujo, encárguelas en TALLERES GRA-FICOS «Diario de

léfono 2852. PASAPORTES. Gesto renta. ria Unceta. Plans

# El martes próximo, "Día del Maestro" En el monasterio cisterciense de Santa Maria

# de dos beneméritos maestros

Rosa Marin Cabrerol Don José Maria López Gachi

Don José María López Gacho

condecorado con la Cruz de Alfon-

so X el Sabio, con motivo del "Día

del Maestro", es director-gerente de

la Escuela práctica graduada aneja

a la Escuela del Magisterio Mascu-

lino "Fray Francisco de Vitoria"

Cursó sus estudios del Magisterio

en la Escuela del Magisterio de Bur-

gos, obteniendo la calificación de

sobresaliente en todas las asignatu-

ras de los cuatro cursos, matrícula

de honor en los dos últimos cursos

sobresaliente en todos los ejercicios

de la reválidas Elemental y Supe-

rior (Plan de 1914) y sobresaliente

Tiene más de 44 años de servicios

Ingresó en el Magisterio nacional

en las oposiciones libres celebradas

en Burgos el 17 de Junio de 1918.

obteniendo el número uno. Hizo opo-

siciones restringidas para mejora de

sueldo, convocadas por R. O. de 9 de

Octubre de 1924 en las que obtuvo la

puesta del segundo tribunal para la

Hizo oposiciones restringidas a

una sección de la graduada "Portal

de Ali" de Vitoria, siendo propuesto

por el tribunal con el número uno

Tomó parte en el concurso-oposi-

ción de direcciones de graduadas de

seis o más secciones, el año 1933, ob-

teniendo plaza con el número 50 de

la propuesta de 100, siendo nombra-

do director del grupo escolar "Una-

muno" de Almazora (Castellón) con

Con fecha de 26 de Octubre de

1938 la Jefatura del servicio nacio-

nal de Primera Enseñanza le ads-

cribió al Ministerio de Educación

Nacional. El 15 de Febrero de 1939

fue nombrado inspector provisional

de Primera Enseñanza de Burgos,

cargo que desempeñó hasta el 1.º de

Mayo de 1947, habiendo desempeña-

do durante varios años el cargo de

En virtud de oposición restringi-

da y por O, de 16 de Diciembre de

1946 fue nombrado director-regente

de la escuela práctica graduada,

aneja a la Escuela del Magisterio de

El 21 de Mayo de 1952 fue nom-

brado inspector Auxiliar de Ense-

ñanza Primaria de Burgos, cesando

en este cargo el 30 de Octubre de

1958, agradeciéndosele los servicios

Ha realizado los Cursillos de Ini-

ciación Profesional organizados por

"Ceta" y patrocinados por el Minis-

terio de Educación Nacional, así co-

mo los organizados por dicho Minis-

terio en Septiembre de 1953. Ha co-

laborado activamente, dando leccio-

nes o desarrollando temas pedagó-

gicos, en cuantos Cursillos se han

celebrado para maestros en esta pro-

vincia y en la de Alava, cuando era

Es secretario de la Mutualidad Na-

cional de Enseñanza Primaria, en la

Junta provincial de Burgos, desde

su fundación; secretario de la Junta

Municipal de Construcciones Esco-

lares; vocal propietario del Tribunal

Tutelar de Menores, desde su crea-

ción en Junio de 1947; de la Comi-

sión Permanente de Educación Na-

cional y del Consejo de Construc-

Ha sido presidente de la extin-

Ha sido consejero del S. E. M. y

asesor de la Sección de directores

El 3 de Marzo de 1955 se le conce-

dió por el Frente de Juventudes el

La Delegación Nacional de Sindi-

catos de F. E. T. y de las J.O.N.S. le

nombró profesor de Matemáticas en

la Escuela de oficios industriales de

esta provincia, en Enero de 1949, car-

go que ha desempeñado durante va-

Y en el aspecto religioso ha sido

Es autor, en colaboración del libro

Como profesor de Prácticas de En-

señanza en la Escuela del Magiste-

rio ha dado a los alumnos de dicha

Escuela un cursillo sobre Circulación

y dos conferencias en el ciclo orga-

nizado por el claustro de profeso-

res para elevar el nivel cultural de

Fábrica de tejidos

SE VENDE

AUMENTE SU PERSONALIDAD!

AUMENTE SU POTENCIAL

INDUSTRIAL

GARANTIZO UN AÑO

DE TRABAJO

RAZON: Dr. Albiñana (travesía)

durante varios años director del Se-cretariado de Educación en el Con-

sejo diocesano de Acción Católica.

"Prácticas Escolares".

premio "Luis María Sobredo".

guida Junta de Protección a los

Huérfanos del Magisterio.

de Grupos escolares.

maestro de Vitoria.

ciones Escolares.

rios años.

los alumnos.

ario de la Inspec

aprobación con el núm 28 de la pro-

categoría quinta de 4.000 pesetas.

y el número 18 en el escalafón ge-

en el título académico.

neral del Magisterio.

de la primera terna.

16 secciones.

prestados.

de Burgos.



Doña Rosa Marín Cabrero, directora del Grupo escolar "San Pablo". anejo a la Escuela del Magisterio Femenino "Santo Domingo de Guzmán", de Burgos y galardonada con la Cruz de Alfonso X el Sabio, nació en Ibros (Jaén), en 1907. Hizo sus estudios de Magisterio en Jaén, con matrícula de honor en todos los cursos, cursando luego el Bachillerato Universitario -Ciencias- en Baeza, con sobresaliente en Reválida, pasando luego a la Universidad de Madrid, donde siguió la carrera de Filosofía y Letras (Sección de Pedagogia). Fue becaria por oposición y obtuvo sobresaliente en los exámenes para obtención del Grado de Licenciado y Doctor.

Número uno en las oposiciones a in greso en el Magisterio y en las opo-siciones a plazas de más de diez mil habitantes. Aprobadas oposiciones a direcciones, es Regente, por oposi-ción, del Grupo escolar "San Pablo" anejo a la Escuela del Magisterio Femenino "Santo Domingo de Guzmán" de esta capital.

Está vinculada al Instituto "San José de Calasanz" de Pedagogía del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, primero como alumna becaria, luego como ayudante y después como colaboradora.

Ha participado, expresamente invitada, en varias de las reuniones de estudios pedagógicos de la Universidad "Menéndez Pelayo" organizadas por el Instituto "San José de Calasanz" del C. S. del I. C.; en el Congreso internacional de Pedagogía Santander, San Sebastián; en el nacional de Pedagogía de Barcelona: en el cursillo organizado por la Dirección general de Enseñanza Primaria, en colaboración con la Unesco. para becarios hispano-americanos "Escuelas de maestro único". y en otras semanas y reuniones pe-dagógicas. Cuenta 32 años de servicios en propiedad.

Tiene varias publicaciones, entre ellas "Pedagogía del Evangelio". "Tesis doctoral publicada por el de escuela graduada y unitaria" de los que prepara la tercera edición y "Los primeros días en la escuela" con que inicia una colección de publicaciones manuales, eminentemente prácticas, en colaboración con las maestras de sección del grupo escolar "San Pablo" y otros compa-fieros de profesorado. Diversos artículos en revistas profesionales.

#### Resumen informativo de Centros organismos oficiales

Ayuntomierto

DECLARACION DE EXISTEN-CIAS DE VINOS Y SUS DERIVA-DOS. - Con el fin de dar cumplimiento a lo que disponen los articules 11 y 12 del Estatuto del Vino, se recuerda a todos los Sindicatos, Sociedades Entidades o particulares, dedicados a la elaboración o comerde vinos, mistelas, mostos, vinagre y demás productos derivados de la uva (considerándose detallistas los hoteles, fondas, restaurantes, bares, tabernas, casinos, confiterías o pastelerías y tiendas de comestibles que vendan vinos embotellados o a granel, cualquiera que sea su importancia comercial), que están obligados a presentar en el Negociado de Estadística de la Secretaria General de este Ayuntamiento, hasta el día 15 de Diciembre próximo, una declaración por triplicado, en los impresos que se facilitarán al efecto, haciendo constar las existencias de diches productos.

La falta de cumplimiento será penada con las sanciones que determina dicho Estatuto, advirtiendo a los interesados que no podrá circular legalmente ninguna partida de diches productos que no haya side previamente declarada.

#### Sección Femenina

MONTEPIO NACIONAL DEL SERVICIO DOMESTICO. - Se pone en conocimiento de todas las afiliadas a este Montepio, que la Sección Femenina organiza un curso de Labores y Corte durante los meses de Enero y Mayo, ambos inclusive, todos los jueves de 5 a 7 de la tarde.

Para la celebración de estos cursos el Montepio Nacional ha concedido un determinado número de becas a la S. Femenina, para que todas las afiliadas que deseen asistir no tengan que abonar el importe de la matrícula, por lo que esperamos sean muchas las servidoras que aprovechen esta oportunidad.

Para informes e inscripción a este curso deberán pasarse por la Delesación Provincial de S. Femenina calle Aranda de Duero número 6 ó Dor el Montepio Nacional del Servicic Doméstico (Instituto Nacional de Prevision).

to-73

EL MEJOR REGALO PARA REYES: La agenda de S. F. para 1963,

## Rasgos biográficos Recibirán la Cruz de la Orden de Alfonso X el Sabio los directores de las Escuelas anejas

Asimismo se hará entrega de otros premios, galardones y obsequios

#### A lo largo de la jornada habrá diversos actos conmemorativos

La Comisión provincial permanente i de Educación Nacional y la Jefatura provincial del Servicio Español del Magisterio han organizado solemnes actos conmemorativos de la festividad de San José de Calasanz, Patrono del S. E. M. y el "Día del Maestro".

La conmemoración se iniciará mafiana, lunes, con lecciones que, sobre las virtudes y amor a la infancia del Santo Fundador de la Escuela Popular, se darán en todos los centros docentes primarios, tanto nacionales como primarios.

Para el martes, "Día del Maestro", el programa preparado es el siguiente: A las once en la S. I. C. B. M., misa con panegirico del Santo, asistiendo las primeras autoridades religiosas, civiles y docentes. A las doce, recepción oficial ofre-

cida al Magisterio por las autoridades provinciales y locales, en el Palacio de la Excma. Diputación, en la que se hará entrega de distintas condecoraciones y recompensas a varios maestros de la capital y provincia. A las dos de la tarde, comida de hemandad en el restaurante de la

A las cuatro y media y cinco de la tarde, en los cines "Gran Teatro" y "Avenida", respectivamente, funciones cinematográficas proyectándose la película "El ángel de Nápoles" LOS MAESTROS GALARDONADOS

He aquí la relación de maestros que

Nuevo jefe nacional del S.E.M.

Enseñanza Primaria

nacional del S. E. M. y de las Aso-

ciaciones de Enseñanza Primaria

el Magisterio espera un impulso re-

novado de la obra que el S. E. M.

viene realizando desde su fundación,

nació en Casalarreina (Logroño) el

año 1916. Cursó los estudios del Ma-

gisterio en la Escuela Normal de

Burgos, en cuya ciudad realizó las

oposiciones a Ingreso en el escalafón

de este Cuerpo docente que tuvie-

Pertenece a la Vieja Guardia de F. E. T. y de las J. O. N. S., es fun-

dador del S. E. U. y ex-combatiente. Ha desempeñado los cargos de de-

legado provincial del Frente de Ju-

ventudes en las provincias de Ala-

va y Vizcaya, así como la jefatura

del Distrito Universitario de esta

Organización en Madrid, habiendo

sido, además, director de la Acade-

mia de Mandos "José Antonio". Con

anterioridad a este nombramiento

era inspector general del Frente de

Está en posesión de las recompen-

sas de la Cruzada, encomiendas de

las Ordenes de Cisneros y del Yugo

y las Flechas, medalla de la Cons-

tancia del Frente de Juventudes,

medalla de plata de la Juventud y

Por haber ejercido su profesión

de maestro en esta provincia, don-

de contrajo matrimonio y nacieron

alguno de sus hijos, le consideramos

como un burgalés más, deseándole

muchos éxitos en el nuevo cargo.

aspa verde de la Falange.

ron lugar en el año 1941.

Juventudes.

El nuevo jefe nacional, de quien

don José María Mendoza Guinea

Estación de Autobuses.

recibirán condecoraciones y recom-

pensas en la recepción oficial que se celebrará el martes: Cruces de la Orden de Alfonso X el Sabio, a doña Rosa Marín Cabrero,

DON JESUS A. ZALDIVAR

que mañana recibirá

el Premio nacional «Ejército»

directora de la Aneja Femenina y don José-María López Gacho, director de la Aneia masculina. Medalla de cro de la Orden de Cis-

nercs, a don Evelio Yusta Calvo. maestro de la Graduada Aneja.

Jesús A. Zaldívar Pérez, maestro del Grupo Escolar Conmemorativo "Generalisimo Franco".

tros jubilados, pertenecientes a este Servicio, don Apolinar Sancha Can-tero, dona Isaac Pérez García, don Saturnino de Diego Escudero, doña Juana Alconero Burgaleta, don Carles Guijarro Martín, deña Petra Peñaranda Dueñas, don Timoteo Fernández Manso, doña Agripina Sanz Adrados, doña Constancia Maestro Diez, doña Juliana Lucio Pérez, don Aniano Pérez del Río, don Julio Sanz Pérez, don Basilio Martin Martinez y doña María González Rojo.

Premios "Luis María Sobredo" de la Delegación de Juventudes, a don Antonio Rosa García, de la Graduada del Hospicio; don Manuel Arranz Pablos, de la Barriada "Juan Yague"; den Luis Estébanez Payo, del Grupo "Generalisimo Franco", don Faustino Alonso Olalla, de Quintanar de la Sierra; don Marcelo Cartón Villanueva de Sasamón: don Juan Arranz Fraile, de Miranda de Ebro y don Teodoro Zamora Angulo, también de Miranda de Ebro.

En el mismo acto se hará entrega de sus credenciales a los vocales de la Junta provincial de la Asociación del Magisterio Oficial.

Obsequio del S. E. M. a los maes-

Una de estas piedras va a ser

#### de las Asociaciones de Con manifiesto gozo han recibido

la retransmisión por T. V. de los conciertos que en el Palacio de la Música de Madrid interpreta los viernes la Orquesta Nacional de España, agrupación orquestal de elegidos profesores que se ha puesto en cabeza de las orquestas españolas y a la altura de los grandes cuerpos sonoros de Europa. La noticia de llevar sus conciertos

-con la salvedad de esporádicas intervenciones en algunas ciudades de del divino arte.

escuchado por T. V. El primeramente retransmitido el día 16, y el se panas a vuelo. ¿A qué se obedece esta dificultosa recepción? ¿Influyer razones técnicas en la conjunción de los altavoces receptores del sonido que no logran captarle puramente versión de las obras interpretadas?

una sala de conciertos. Tres veces hemos oido esta partitura interpretada a la manera de oratorio. La primera fue a través de los equipos de Radio Nacional en el día de su estreno en Barcelona con el llorado maestro Toldrá como director, y con orquesta y coros catalanes y la valiosa colaboración de la magnifica cantante Victoria de los Angeles. Esta manera de escucharla no es para gustarla y hacer juicio de ella puesto que es muy dificil y arriesgado enjuiciar una obra "a larga distancia" y en que los imponderables, -interferencias, ausencias de ondas etc.- juegan importante mal papel. Percibimos mejor su belleza en la segunda audición: en los últimos Festivales de Santander. La "versión" que vimos en la Plaza Porticada santanderina dirigida por Rafael Frühbeck de Burgos e interviniendo la Orguesta Nacional de España, el Orfeón de San Sebastián y con la colaboración también de Victoria de los Angeles y el baritono Luis Villarejo, —es decir, con los mismos que lo han representado el viernes en el Palacio de la Música- fue de plena satisfacción. La obra llegó al público, manifestándolo así con sus largos y encendidos aplausos. No podía fracasar teniendo tan buenos intérpretes. Allí quedó expresada con toda fidelidad lo que a la sensibilidad del oyente musical hicieron sus notas: misterio y religiosidad: canto del triunfo del "cos-

mos" sobre "el caos". Nada de lo dicho hemos podido apreciar en la retransmisión de T. V. El metal y la cuerda no enviaban sus notas puras. El coro, ese grupo da gargantas que prepara Gorostidi y que es joya de voces humanas y el cual tiene intervenciones importantísimas en la cantata escénica, no enviaba a traves de los micrófonos la dulzura y gravedad que se aprecia al oirle cantar en un teatro. Solamente el canto de las Hespérides dicho por las disciplinadas sopranos donostiarras, así como la inigualada voz de Victoria de los Angeles y la del barítono, "salvaron" -valga la

Falla y Halffter, y hasta el público se consideró partícipe del triunfo. Solamente los que seguimos el concierto por las pantallas televisoras nos quedamos un poco fríos de comparar "ésto" con "aquello otro" que vimos en Santander. Y ha sido una lástima que este concierto en el que Rafael Frühbeck ha puesto su extraordinario talento musical no se haya recibido en mejores condiciones acústicas, porque ello hubiera servido para que, los que todavía no lo conocen como director -aunque con esta retransmisión ya se habrár dado cuenta-, juzguen los valores del indiscutido y envidiado maestro de nuestra tierra que ha entrado por

#### Hermandad de Retirados de los tres Ejércitos

Junta provincial de Burgos

Se precisa conoder las viudas y huérfanos del personal citado resi-dente en esta provincia, que por serlo antes de la promulgación del Vigente Estatuto de Clases Pasivas, no disfrutan pensión del Estado, a fin de enterarles de asunto que les interesa.

Horas de visita de 12,30 a 13,30 en Almacén Regional de Intendencia, calle San Francisco número 12. Burgos, 24 de Noviembre de 1962.

la puerta grande en Madrid, -y también lo hará en Burgos-, porque sabe hacer llegar al público las be-Ilezas de esos monumentos musicales que bajo su imponderable batuta interpreta la gran Orquesta Nacional de España.

CALDERON

#### D.\* Antonia Larreategui Duque (Vda, de Román, industrial de elta Plaza)

Que falleció el día 26 de Noviembre de 1961, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad Q. E. P. D.

El novenario de misas que dará comienzo mañana, dia 26, a las ocho y media de la mañana en la Capilla de San Gregorio (Catedral), será aplicado por el

eterno descanso de su alma. La familia quedará sumamente agradecida a cuantas personas asistan a dichos actos. Burgos, 25 Noviembre 1962.

# la Real de Villamayor de los Montes, se coloca

De los verdes montes fértiles y jugosos de Guipúzcoa, a la hidalga y señorial Castilla, abrazándose con la ilusión enamorada de dos regiones de la madre España, viene emotivamente traida a toda vela, en la ilusión de un hombre recio y español, una piedra simbólica, con viva historia en sus duras carnes,

Bordeando abismos pedregosos jalonados de cruces los montes que los cierran, hay quince kilómetros maravillosos de Lepazpia al Santuario de Aránzazu, en el corazón de Guipúzcoa. La torre de la Basilica saluda

al peregrino, erecta, impávida. En las crestas del Aitzgorri, la arquitectura moderna, muerde la carne de viejas generaciones. Una espiga de trigo nació del grano paciente y sencillo de unos hombres trabajadores al servicio de Dios y sobre la vieja iglesia de Aránzazu surgió la llamarada nueva que asciende al cielo plomizo de Basconia. Las piedras del viejo altar vieron la luz de la fe en los primeros peregrinos vascos. Ignacio de Loyola contóse entre ellos y tienen grabado a fuego en sus entrañas los ecos de los himnos a la Virgen bendita, cuya aparición a un pastor sobre un espino, provocó en éste la exclamación Arantzan-zu? ¿Tú entre espinas?, como si en su rústica sencillez comprendiera las hermosuras de la Madre de Dios.

el preludio de una obra nueva también, luminosa también, en las pardas mesetas castellanas, de un monasterio para monjas Bernardas en Villamayor de los Montes: El Monasterio de Santa Maria la Real.

De un tajo Basconia y Casti-lla unidas, los peregrinos trému-los y la noble estirpe fundadora del Monasterio entrelazados, los himnos viriles y la salmodia gregoriana en un mismo pentagrama en la columna firme de una piedra, el mineral que Dios escogió para simbólica semilla de su Santa Iglesia.

Viaja la piedra mimosa, consentida embalada con el mejor cuidado para que sus perfiles no sufran el menor rasguño como si a lucir en el frontispicio fuera su destino, pero orgullosa de su renuncia viaja también acompañada de la argamasa y de la reluciente e implacable paleta que lograrán al sepultarla el preludio Promoción del 26 de Noviembre para el resurgir de la nueva arquitectura.

Tú, vieja y bendecida piedra que aunas por la voluntad y la ilusión de un hombre dos paisajes distintos, dos generaciones de ASTORGA-Finas desconocidas, dos obras maravillosas de la piedad cristiana, has

PRIMER ANIVERSARIO

LA SENORA

merecido que, instrumentos destinados a la fabricación de maquinaria moderna, hagan una pausa, ¡delicada y cuidadosa peusa!, para preparar tu estructura y vaciado que ha de guardar en su sintesis de planos, la antigüedad de su arquitectura vieja, en sus monedas y periódicos del dia, la actualidad de la nueva y el futuro de una esperanza. Porque cuando se alumbra una fuente, se planta un árbol, se traza un camino o se construye un puente, siempre surge para el hombre de buena voluntad una luz que ilumine las nuevas generaciones.

Coincidencias: Año 1962. Año del Concilio, de grandes esperanzas para el mundo cristiano. 24 de Noviembre: San Juan de la Cruz, el místico reformador de conventos, andador de caminos, buscador del Amado, viene, desnudos los pies a presidir esta ceremonia. Dije: coincidencias, Falsa palabra. ¿Providencial?

Con el ritual apropiado oficiado por el Ilmo. Sr. Vicario general de la Dócesis, a quien asistie-ron el R. P. Marcelino Bolinaga, S. J. -confesor extraordinario de las religiosas desde hace 23 años- y el párroco de la localidad; presente la cisterciense Comunidad y el hombre sencillo iniciador de la obra que su anhelo y constancia llevarán a feliz término, fue colocada esta piedra peregrina mientras en lenta salmodia el viento lleva de Castilla a Basconia las palabras prometedoras de Cristo: ...et super hanc petra, edificabo Eclesiam meam.

Artifice ¿quién? El incógnito es para él la mayor satisfacción. Pero ya le conocéis. Un cruzado del siglo XX.

Julio PORRES





al 2 de Diciembre

Caja una docena

De FRAGA Selecto-Paquete 400 grs.

ASALMONADO

Lata 1/4

Señora, no compre por sport ahorre con SPAR

\*

SPAR

por los hogares burgaleses: Aceite refinado de cacahuet

22,90 ptas. botella Sra.: ¡No pague más!

Pida los cupones

Establecimientos SPAR \_ Y \_ Galerías Marvi

Mercería Arnáiz - Y -Novedades Eduardo

# 

Madrid.- Durante el día de

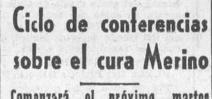
hoy el tiempo fue bueno en toda España, con cielo despejado o casi despejado. Predicción para el día 25.-

Durante la madrugada penetrará por Galicia un sistema nuboso, que dará lugar a precipitaciones que pueden afectar posteriormente al bajo Duero, a Asturias y a un aumento de la nubosidad en la cuenca del Duero y parte de Castilla la Vieja. En el resto habra un ligero aumento de la nubosidad, continuando el buen tiempo.

Las temperaturas de Madrid han sido de 9,6 grados de 13,30 a 16 horas y de un grado, a las 7.30 horas.

Las extremas de la Península. han sido de 20 grados en Huelva, y de cinco grados bajo cero, Teruel.—Cifra. \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

De 22 a 26 años. TEJIDOS GUSTAVO Correo, 25. Bilbao C. N. S. Referencia: 5.341



#### Comenzará el próximo martes en nuestra ciudad, con la intervención de un pariente del ilustre guerrillero burgalés

La comisión pro-homenaje al héroe burgalés, teniente general don Jerónimo Merino Cob, más conocido como el Cura Merino, ha organizado una serie de conferencias como preparación a los actos que se celebrarán en recuerdo al ilustre soldado y héroe de la guerra de la Indepen-

Dichas conferencias darán comienzo en nuestra ciudad el martes próximo, a las ocho de la tarde en el Círculo de la Unión, con la intervención de don Domingo Merino, se cretario de Administración Local y pariente del homenajeado. El tema de su disertación es "Per-

aportación de interésantes datos inéditos y familiares. Porteriormente y además de en nuestra ciudad, se darán conferencias en Madrid, Lerma, Aranda, Sa-

las y Roa.

gundo, el viernes último en el que se televisó el estrenó en la capital de España, "Atlántida", obra póstuma de Manuel de Falla. La impresión que de las dos audiciones he-

Había despertado gran interés en

DE MUSICA

## "ATLANTIDA", DE MANUEL DE FALLA, EN LA los aficionados a la música sinfónica

a todos los españoles, puesto que hasta hoy, solamente los madrileños

nuestra Patria—, gozaban del gran favor de escucharla y de admirarla, ha colmado un deseo patente en todos los que gustan de las bellezas Dos conciertos incompletos hemos

traduciéndose en una imperfecta No voy a enjuiciar estos fallos que poco a poco es de esperar se vayan corrigiendo. Sólo quiero exponer al lector que la obra de Falla y su discículo Halffter no ha tenido por T. V. la belleza que se recibe en

palabra-, la audición de la parte retransmitida.

nuestra ciudad la retransmisión del concierto. Para unos por conocer la obra; para todos, por ver como recisonaliadad del Cura Merino", con bia Madrid al nuevo titular de la Orquesta Nacional. Era un gran público ausente y presente en tan extraordinario acontecimiento que acompañaba al joven maestro de su tierra llevándole ánimos y deseos de triunfo. Y así fue. Triunfó Früh-

PRIMER ANIVERSARIO

Pedro Miranda

que falleció en Aranda de Duero el día 28 de Noviembre de 1961, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

(Q. E. P. D.) Sus hijos, hijos políticos, nietos, hermanos, hermanos políticos y sobrinos RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

El funeral que se celebrará en la iglesia parroquial de San Juan, mañana, día 28 a las doce y media, así como las misas que este día se dirán en aquella iglesia a las siete y media y nueve; en la de Santa María a las ocho y nueve menos cuarto y en la del Corazón de María a las siete y media y ocho y media, se aplicarán por su eterno descanso. Aranda de Duero, 27 de Noviembre de 1962

Los Excmos. y Rvdmos. Arzobispo de Burgos, Patriarca-obispo de Madrid-Alcalá, arzobispo de Valladolid, obispo de Astorga y obispo de Sión, tiene concedidas indulgencias en la forma acostum-



EL EXCMO. SENOR

#### Don CAPITAN GENERAL QUE FUE DE LA VI REGION MILITAR

que falleció el día 27 de Noviembre de 1959 D. E. P. Su director espiritual, don Rufino Gómez Moradillo; su esposa, la Exema. Sra. Doña María Lourdes Buhigas; hijos, Luis, María Lour-

Pilar y Juan José; hijos políticos, Pilar Malmierca y José Luis Guereandiain; madre política, hermanos, hermanos políticos y demás familia Ruegan a sus amistades le tengan presente en sus oraciones Las misas que se celebrarán el martes, día 27 de 9, 10 y 10,30 en San Lorenzo el Real, y la que se celebre en el Monasterio de San Pedro Cardeña ese mismo día, así como las que se celebren en la

des, María de los Dolores, Manuel Ignacio, Francisco, María del

Cartuja de Miraflores el domingo, día 2 de Diciembre, serán aplicadas en sufragio de su alma. Burgos, 25 de Noviembre de 1962

10.30. Apunte liturgico, 10.40. Voces

que son oración. 11,00, Santa misa para enfermos e impedidos. 11,45,

Cuerdas en Hi-Fi. 12,00, Angelus

12,05, El año cristiano. 12,15, Ronda

de la America espanda. 12,50, Al teléfono, don Miguel. 12,45, Penta-

grama festivo. 13,00, Occidente, últi-ma hora. 13,10, Aquí el ritmo, 13,30,

relices los tenga usted, I. 14,15, Actualidad musical burgalesa, 14,30,

Tercer diario hablado para España

de Radio Nacional, 14,50, Música de

Segundo programa: 15,00, Indice

Felices los tenga usted,

Países Bajos. 17,00, Sala de concier-

tos: Sinfonia número 3, en Mi be.

mol mayor, "Heróica", de Beetho-

Tercer programa: 19,00, Indice del

programa. Angelus. 19,05, La zarzue.

la española: "El rey que rabió", de R. Chapí; 20,00, Acuarela del Bra-

sil. 20,30, El santo rosario en tamilia. 20,50, Partituras ilustres: 21,00:

Testro contemporáneo; 21,15, Música

para una noche festiva. 22,00, Cuarto

diario hablado para España de Ra-

dio Nacional, 22,20, Información me-

teorológica de última hora; 22,30, No-

ticiario. Boletín informativo de no-

che. 22,45, Tobogán. 23,00 Retablo en las ondas: "El cartero del Rey", de

Mensaje en alta fidelidad

Segundo programa. 15,01, Radiorama. 15,30,

16,45, Imágenes musicales de

ven. 18,000, Caja de música.

España.

de la América española. 12,30,

Guía del radioyente

# En aquel tiempo.

#### "Verán venir al Hijo del hombre con gran poder y majestad" (San Mateo, XXIV, 30)

Según esto, cuando viéreis que está establecida en el lugar santo la abominación desoladora que predijo el profeta Daniel (quien lea este paso del profeta, nótelo bien): en aquel trance, los que moran en Judea, huyan a los montes; y el que está en el terrado, no baje a sacar cosa de su casa; y el que se halle en el campo, no vuelva a coger su túnica.

Ay de las que esten encinta o criando en aquellos días! Rogad, pues a Dios que vuestra huida no sea en invierno o en sábado, en que se puede caminar poco: porque será tan terrible la tribulación entonces, que no la hubo semejante desde el principio del mundo hasta ahora, ni la habrá jamás. Y a no acortarse aquellos días, ninguno se salvaría; mas abreviarse han por amor de los escogidos.

En tal tiempo, si alguno os dice: el Cristo está aquí, o allí, no lo creáis Pórque aparecerán falsos cristos y falsos profetas, y harán alarde de grandes maravillas y prodigios; por manera que aun los escogidos (si posible fuera) caerian en error. Ya veis que yo os lo he predicho. Así, aunque os digan: He aquí que está en el desierto, no vayáis aliá; o bien: Mirad que está en la parte más interior de la casa, no lo creais. Porque como el relámpago sale del Oriente, y se deja ver hasta el Occidente, así será el advenimiento del Rijo del Hombre. Donde quiera que se hallare el cuerpo, alli se juntarán las águllas. Y luego, después de la tribulación de aquellos días, el sol se oscurecerá, la luna no alumbrará y las estrellas caerán del cielo, y las virtudes de los Cielos temblarán.

Entonces aparecerá en el cielo la señal del Hijo del Hombre, a cuya vista todos los pueblos de la Tierra prorrumpirán en llantos: y verán venir al Hijo del Hombre sobre las nubes del cielo con gran poder y majestad. El cual enviará sus ángeles, que a voz de trompeta sonora, congregarán a sus escogidos de las cuatro partes del Mundo, desde el uno al otro

extremo del cielo. Tomad está comparación sacada del árbol de la higuera, cuando sus ramas están ya tiernas, y brotan las hojas, conoceis que el verano está cerca; pues asi también, cuando viereis todas estas cosas, tened por cierto que ya el Hijo del Hombre está para llegar, que está ya a la puerta. Lo que os aseguro es que no se acabará esta generación, hasta que se cumpla todo eso. El cielo y la tierra pasarán, pero mis palabras no fallarán".

Vida religiosa

Deminica XXIV después de Pen-

tecostés. Ss. Catalina, vg., Moisés,

Misa de segunda clase y color ver-

de, de la Dominica XXIV, segunda

Ss. Silvestre, ab. y idr., Juan Ber-mans, cf., Leonardo de Port Mauricio,

ct., Fausto, Marcelo, pbs., Pedro, ob.

lor blanco, de San Silvestre, segunda

oración de San Pedro Alejandrino,

SAN LESMES. - Solemne triduc

en honor de la Virgen de la Medalla

Milagrosa. Por la manana a las ocho

Por la tarde, a las siete y tres cuar-

tos función eucarístico mariana con

sermón por don Luis Macho, cape-

llán castrense, terminando con la

SAN LORENZO: Triduo en honor

de la Virgen de la Medalla Mila-

Por la tarde, a las siete y media, predicando el M. I. Sr. D. José Ruiz,

Al final de la misa de una, de los días 26, 27 y 28, se hará también el

TRINITARIAS (La Quinta).

Cuarto domingo en honor de la San-

Por la tarde, a las seis, rosario,

trisagio cantado, exposición de

S. D. M., estación y reserva.

Misa con rito de tercera clase y co-

pb., Erasmo, Mercurio, mrs.

SANTOS DE MAÑANA:

y media misa en su altar.

bendición y Salve cantada.

rector del Seminario.

ejercicio del triduo.

tisima Trinidad.

SANTORAL

SANTOS DE HOY:

oración Et famulos.

tercera Et famulos.

CULTOS

#### REFLEXIONES

Este último domingo del año litúrgico es aprovechado por la Iglesia para darnos una suprema lec-

Es que quiere que, al terminar el año litúrgico, echemos una mirada retrospectiva a nuestra vida y veamos si hay en ella algo que corregir y enmendar. Y para animarnos a ello pone ante nuestra vista dos profecias del mismo Cristo; la destrucción de Jerusalén y el juicio final, para que al ver, cómo a los pocos años, se cumplió la primera, esto nos sirva para pensar que igualmente se cumplirá la segunda Y quien no tiembla ante esta es-

cena pavorosa del juicio final? Acuérdate de tus postrimerías y no pecarás jamás" nos dicen los Libros Santos y en efecto, si tuviéramos siempre presente este pensamiento nuestra vida seria muy diferente.

LY cuándo será este juicio final que nos anuncia el Evangelio de hoy?

Misterio. Sólo sabemos que tendrá lugar un día, pero este día es incierto y así hemos de tener presente el consejo de Cristo que nos dice con San Mateo: "Habréis de estar preparados, porque a la hora que menos penséis vendrá el Hijo del Hombre"

Lo que si sabemos, por que nos lo refiere el Evangelio de hoy, las señales precursoras de aquel día

"El sol se oscurecerá y la luna no alumbrará y las virtudes de los cieles temblarán. Y verán venir al Hijo del Hombre sobre las nubes del cielo con grande pompa y majestad y los ángeles a son de frompeta congregarán a sus escogidos de las cuatro partes del Mundo"

Y no podremos entonces huir ni escondernos, ni evitar el juicio de

¡Cuánta será en aquellos momentos la alegría de los escogidos a los que los ángeles habrán situado a la derecha de Cristo! Allí se habrán acabado las penas, los dolores, los sufrimientos, las humillaciones sufridas por Cristo y con Cristo que, con voz dulce, pronunciará aquel: "venid, benditos de mi Padre, a poseer el reino eterno". En cambio cuánto será el dolor y la humillación de aquellos que, aquí en este Mundo parecieron triunfar y gozar; al verse a la izquierda de Cristo, que, con voz severa y terrible les dice: "Id, malditos al fuego eterno"

Temamos el juicio de Dios que no podremos rehuir ni evitar y del que no podremos apelar.

Temamos el juicio de Dios en aquel día terrible, que será una confirmación del juicio particular que tendra lugar al fin de nuestra vida, para gloria de los buenos y confusión y verguenza de los malos y procuremos que este pensamiento informe toda nuestra vida y el sea la norma de todos nuestros actos para que viviendo una vida verdaderamente cristiana, podamos escuchar aquel: "venid, benditos de mi Padre a poscer el reino eterno".

managaminto a familia de a constante de la con

J. V.

Las Hijas de la Caridad del Colegio de Saldaña y asociadas a la Congregación de Hijas de María, establecida en el mismo, han organi zado un Jubileo circular de las 40 horas y fiesta de la manifestación de María Inmaculada de la Medalla Milagrosa, durante los días 25, 26 y

27, con arreglo al siguiente orden: Dia 25. — A las nueve misa de comunión general para las alumnas: a las once, misa solemne y a las siete y media, estación, rosario, tríduo motete, sermón y reserva, en la que actuará monseñor Barriocanal, canciller-secretario del Arzobispado.

Dia 26. - Los mismos cultos que el día anterior, oficiando en la bendición de la tarde, monseñor Díez Díez, deán de la S. I. C. y vicario del Arzobispado.

Día 27. Ultimo día. - Los mismos cultos que en días anteriores, oficiando en la función de la tarde, el Exemo. y Rvdmo. Sr. obispo auxiliar de la diócesis, doctor Mansilla

Reovo. Ocupará la sagrada cátedra los tres días don Isidoro Díaz Murugarren, canónigo del Santo Templo Metro-

El coro del colegio interpretara en tedos los actos, escegidas compesiciones.



CRUNICA de MIRANUA De Aquende

TRES COLCHONES QUE VUELAN. VAN POR LANA... Y SALEN TRASQUILADOS

En el día de ayer se perpetró un robo en los caserios de la finca de La Crozana, perteneciente al colono don Vicente Lopez, del que fueron autores des mozalbetes de unos 17 años de edad.

Penetraron en el inmueble, al anochecer, con ccasión en que sus moradores no se encontraban en el mismo, y despojaron a tres camas de respectivos colchones de lana, posteriormente, vaciaron, dejando abandonadas las fundas de los

La lana la vendieron a un industrial del ramo, en esta plaza. Mal negocio para los autores de esta fechoria, pues a estas horas, ya se encontrarán a buen recaudo

PARROQUIA DE SAN NICOLAS DE BARL— HOMBRES DE ACCION CATOLICA

Organizado por los hombres de Acción Católica de la parroquia de San Nicolas, se celebrara hoy dominge, a las nueve de la mañana, una Santa Misa Mayor, que será dedicada por el éxito del Cursillo de Cristiandad que ha empezado en

POR UNA IMPRUDENCIA, SE IN-CENDIA UNA MOTOCICLETA

Sobre las cinco de la tarde del pasado viernes, cuando una motocicle-"Scooter", marca "Lambreta" matricula VI-3464 se hallaba repostando gasolina en el surtidor de la esquina de Real Allende con la calle de Vitoria, un muchacho la puso en marcha y como quiera que el vehículo, estaba puesta en velocidad, inició bruscamente la marcha sola, al mismo tiempo que se incendiaba, reccrriendo varios metros y yendo a parar contra el ctro surtidor de gaselina que hay enfrente. El susto fue morrecotudo, pues el peligro de que las llamas alcanzase a lcs surtidores fue inminente.

Por fortuna no ccurrio nada. Unicamente que la motocicleta sufrió serios desperfectos en su parte mecánica.

NECROLOGICA El pasado día 22, falleció en Vito-

ria, a los 34 años de edad, el señor don Félix García Llanos. A su espesa y demás familia, nuestro más sentido pésame.

TINIEBLAS Y BARRO

Es lamentable la situación en que se encuentra la calle de Alfonso VI en el tramo que comprende desde la calle de San Agustín hasta la línea del ferrocarril de Bilbao - Za-

Su pavimento en los dias de lluvia o nieve se hace de todo punto impracticable, acumulándose los barros hasta un extremo que ni aún los vehículos pueden circular. Esto no es extraño puesto que hasta hace poco tiempo esta zona, que hoy cuenta con innumerables viviendas de vecinos, estaba destinada a huertas, por lo que no podemos decir que sea abandono por parte de nadie, ya que prácticamente no ha habido tiempo para su urbanización. Pero estas molestias que originan las malas condiciones en que está el suelo de este tramo de la calle de Alfonso VI, ven incrementadas por la falta de alumbrado público y por esta causa, sucede que por la noche sea casi imposible el circular por dicha ca-

Sabemos extraoficialmente, que la cuestión del alumbrado será solucionado en breve fecha, pues desde luego, la situación de esta zona es bastante lamentable.

DE LOS PARTIDOS DE FUTBOL DE HOY

En el estadio municipal de Anduva, a las tres y media de la tarde en partido correspondiente al Campeonato nacional de Liga, Grupo IV de Tercera División se enfrentarán el Club Deportivo Touring de Renteria y el Club Deportivo Mirandés Aun cuando no se nos ha dicho nada de alineaciones, el equipo mirandés probablemente formará de esta forma:

Solana c Javier; Gonzalo, Ibarlucea, Palix; Uncilla, Jáuregui; Iturricha, Echeandia, Legorburu, Ibo-

rra o Aguirre y Chola. En cuanto al Deportivo Mirandés juvenil se desplaza a Haro, para contender contra el titular de la cludad jarrera. La formación mirande sa será la siguiente:

García; Temás, Armiño, Sola; Martínez, Alonso; Salinas, Roa, Núnez. Abecia y Herminic.

O sea, el mismo equipo que derro-

Bajo la Presidencia del alcalde,

D. Luis Mateos Martín y con asis-

tencia de los tenientes de alcalde

Sres. Zapatero, Villanueva y Blan

co, interventor de los Fondos muni-

cipales D. Pedro Pérez Cidad y se

cretario interino D. Félix Miranda

Castro, celebró sesión la Comisión

Municipal Permanente, tomando los

Se da lectura a un escrito de la

Delegación de Hacienda, (Adminis-

tración de Propiedades y Contribu-

ción Territorial, Negociado de Rús-

tica) en el que se expresa que la

Dirección General de Impuestos so

bre la Renta, previo informe de la

Intervención General de la Adminis-

tración del Estado, acuerda: 1.º, Con-

ceder a la Diputación provincial de

Burgos y a los Ayuntamientos que

enumera como colaboradores de la

misma el 2,5 y el 5 por 100, respec

tivamente de la recaudación efec

tuada en las correspondientes de

marcaciones en concepto de cuotas

del Tesoro de la Contribución Terri

torial Rústica, a partir de los ejer-

cicios fiscales especificados (Aran

da a partir de 1.º de Enero de 1960)

mientras tales Corporaciones cum-

plan a satisfacción del Ministerio

de Hacienda, las obligaciones qui

les incumben. 2.º, Conceder a la Di-

putación provincial el 75 por 100

de la recaudación por el expresado

concepto en aquellas demarcaciones

cuyos Ayuntamientos no hayan co-

laborado en los trabajos de forma-

siguientes acuerdos:

tó el pasado domingo en Anduva al C. D. Berceo de Logroño.

por los picos que han abierto zanuso o puro.

Sinceramente creemos que hay que tener en cuenta esta calle, y no es perar a que su situación llegue ser desastrosa. Esto en cuanto a la calzada, pues las aceras también estan en muchos tramos con visibles accidentes que desdicen mucho del

ornato urbano.

ción del Catastro. 3.º, Conceder a la

Diputación y a las Corporaciones

municipales un tercio y dos tercios

respectivamente, durante cinco años,

partir del primero en que hayan

pasado a tributar en régimen de Ca-

tastro, los correspondientes térmi-

nos municipales, del 25 por 100, de

los aumentos de recaudación por

cuotas del Tesoro de la Contribu-

ción Territorial Rústica, debido a

su iniciativa y gestión, y 4.º, Conce-

der a la Diputación provincial el

importe integro del 25 por 100 de

dichos aumentos de recaudación, en

las demarcaciones cuyos Ayunta-

mientos no hubieran prestado co-

laboración, quedando enterada y

Se da conocimiento de las bases

y programa confeccicqado para la

provisión de dos plazas de Oficia-

les técnico-administrativos vacan-

tes en la plantilla del Ayuntamien-

to, una a turno libre y otra a turno

restringido entre los Auxiliares en

propiedad de este Ayuntamiento

que ingresaron con anterioridad al

A doña Cristeta Pérez Cornejo

reformas y apertura de huecos en

las instalaciones del garaje de su

propiedad sito en la carretera de

A D. Eutiquiano Vicario Peña

construcción de gallinero en el tér-

mino de San Pedro (camino de las

Acacias) con sujeción al croquis que

A D. Juan Alvarez Sanza cons-

A D. Sebastián Merino Mata, co-

jador municipal, en el que se hace

constar que el letrero luminoso ins-

talado por doña María Cruz Alme-

nacid Redondo en la calle de Arias

de Miranda núm. 2 no reune las

condiciones necesarias en propor-

ción a la anchura de la calle, se

acuerda que por dicha señora sea

desmontado en el plazo de diez días

y colocado nuevamente en las condi-

ciones que se indican en el informe

Se autorizan en parte, las obras solicitadas por doña Saturnina Mar-

tinez Martin, en la calle de San

Gil, núm. 3, ya que el edificio de

planta baja no se ajusta a la alineación de la calle, según informe

Se autoriza a D. Antonio Marti-

A propuesta de Intervención se

del arquitecto municipal.

Santa María núm. 12.

puedan interesar.

dose por terminada la sesión.

ñor D. Diego Arias de Miranda.

En realidad, era indispensable la

pavimentación de esa plaza, no só-

también por el paso obligado de la

to favorecen a las poblaciones.

lo por lo que afecta a Aranda sino

locación de letrero luminoso. Examinado el informe del apare-

trucción de cochera en el camino

siguientes

conforme la Corporación.

8 de Noviembre de 1949.

obras:

Valladolid.

del Picacho.

Se autorizaron las

La situación del pavimento de

Su firme, herido una y ctra vez

LA CALLE DE RAMON Y CAJAL Y SUS BACHES

nuestra hermosa calle de Ramón y Cajal, una de las más bellas y am plias al par que comerciales calles de la cludad, se está transformando aunque sea una contradicción, practicamente "impracticable"

jas para las acometidas de aguas a les numeroses inmuebles que se han construído últimamente en dicha arteria, deteriorado por esta causa, y también por la intensidad de la circulación del transporte pesado por la misma, se encuentra en unas condiciones, en diversos tramos, que podemos calificar de bastante deficientes, con innumerables baches de distintos tamaños, unos redondos, otros rectangulares y otros en forma de

Programas para hoy 10,15, Tablado de música popular,

Radio Popular

9,55, Apertura. Primer programa 10,00, Primer compás. 10,100, Primer informe meteorológico del día. 

Adjudicación de una importante obra, en el limite de Vizcaya Burgos, carretera de Bilbao a Reigosa

fu presupuesto es superior a quince millones de pesetas

Por resolución de la Dirección general de Carreteras ha sido adjudicada a "Industrias de la Construcción, S. A.", la subasta de las obras de acondicionamiento de la C. C. 6.318 de Bilbao a eRinosa, entre les puntos kilométricos 33,5 al 60,3 (tramo limite Vizcaya-Burgos a carretera

La adjudicación se hace en la cantidad de 15.028.309,91 pesetas.

#### Rabindranath Tagore; 00,0, La dan-AQUI, ARANDA za de las horas. 0,02, Palabras para el silencio. 0,05, Cierre de la esta 12,00. Santa Misa para enfermos

retransmitida desde la iglesia de Sar Lesmes Abad, Patron de Burgos 12,45. Retransmisión del partido de fútbol Rumania - España. 14,30. Retransmisión del diario hablado de Radio Nacional de España. 15,00. Discos dedicados.

Tarde. 16,00. Carroussell depertivo. (En conexión con la S.E.R.), 18,00. Discos dedicados. 18,30. La hora de la zarzuela: "Jugar con fuego", de Barbieri. 19,30. Pista de bai-20,00. Carroussell deportivo (segunda parte). (Cronicas). 20,30. Festival "El Almendro" (En conexión con Radio Madrid).

Noche.- 21,15. Santo Rosario dominical. 21,30. El ritual del salvaje, por la Orquesta Les Baxter. 22,00. Retransmisión del diario hablado de Radio Nacional de España. 22,15. Noticias locales. 22,30. Música para soñar: Revista deportiva. 23,30. Velada musical. 24,00. Cierre.

DEFUNCION A la edad de 93 años, ha dejado de existir don Manuel Vizoso Vizoso, que vivía en General Berdugo, 19

en particular a su nieto D. José funcionario del Servicio Municipal de Aguas y particularmente amigo nuestro, acompañamos en su justo

#### Jefatura provincial de Protección Civil

Presidida por el Excmo. Sr. Gobernador civil don Eladio Perlado Cadaviece, jefe provincial de Protección Civil, el pasado día 23, a las ocho de la tarde en la Sala de Juntas del Gobierno Civil, se reunió la Junta Anual Reglamentaria de dicha Jefatura, con asistencia de los componentes de la misma, para tratar asuntos de su competencia

# GUIA FACULTATIVA

A. Lopez Gómez GARGANTA - NARIZ Y ODOS Consulta de 11 a 2 y de 4 a 6 Espolón núm. 28. Teléfono 3577

## IÑIGO

MEDICO OCULISTA Lain Calvo, 17, 1.2 - Teléfono 1311

Consulta de 11 a 2 y de 5 a 7

L. LOPEZ FERNANDEZ

Del Dispensario Antitubercutoso PULMON - CORAZON - RAYOS X Valladolid, 2 - 1.° - Teléjono 1557

J. Arias Martinez Mata ESPECIALISTA DE CORAZON MEDICINA INTERNA Consulta: 11 a 2 y 4 a 6 Pl. Alonso Martinez, 7, 2.º. Tel, 5103

JOSE ALONSO MEDICINA INTERNA, CORAZON Y NUTRICION. — RAYOS X Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6 Espolón, 24. — Teléfono 1912

RADIOLOGO MEDICINA GENERAL, RAYOS X

Miranda, 6

osé Muñoz Avila

RINON Y VIAS URINARIAS A. Bonifaz, 12, 1.2 . Teléfono 1539

BENIGNO ANDRADE LOMA MEDICO

Análisis clínicos Plaza de Calvo Sotelo, 9. Tel. 5545

Dr. RENEDO CIRUGIA - VIAS URINARIAS Concepción, 15, 3.º - De 11 a 3

Teléfonos 2012 y 2859

AGUSTIN RIVAS PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER Avenida. del Cid, 6, 5.º A. Segundo Edificio Feygon. — Teléfono 3832

Colman Casasnovas PARTOS CIRUGIA DE LA MUJER - ONDA CORTA Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7 C/. Miranda, 7 — Teléfono 1233

#### LUIS REBOLLO

ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS San Julián, 3, 3.º, Letra D

Teléfono 5428 Consulta de 1,30 a 2,30 y de 6 a 7,30

Torrecilla HUESOS Y ARTICULACIONES

CIRUGIA GENERAL, - RAYOS X Avda. del Cid, 10, 5.º - Telf. 3649

M. de Sebasilán MEDICO ANALISIS CLINICOS

TRANSFUSIONES Vitoria, 19, 2.º - Teléfono 8789

CARDERO DIPLOMADO

EN RADIOLOGIA RAYOS X

San Pablo, 22 — Tel. 6027

Calvo Pinillos Aparato respiratorio Corazón - Rayos X - Electrocar-

diografia Tratamiento de las enfermedades respiratorias por ventiloterapia Vitoria, 27. — Teléfono 3048

MARIA TERESA RICA RICA

PROFESORA EN PARTOS Molinillo, 15 — Teléfono 4771

F. RUIZ VALVERDE APARATO DIGESTIVO RAYOS X

General Mola, 12, 2.º derecha Teléfono 4555

C. RODRIGUEZ SAEZ Oculista Consulta: de 1 a 2 y de 5 a 7

Plaza Alonso Martinez, 7, 5.2

DENTISTA

Martin Pardo Diplomado Escuela Nacional de Tisiología. — Ex-jefe Clínica Hospital Militar. - PULMON Y CORA-ZON. Rayos X. - Electrocardiolo-

gia. - Madrid, 14, 2.º. - Telf. 4166

San Pablo, núm. 6, 1.º

CIRUGIA GENERAL HUESOS Y ARTICULACIONES Concepción, 15. - Telf. 4093

ODONTOLOGO Avda, Cid, 10 (Edificio Feygon)

#### RODRIGUEZ PASCUAL ENFERMEDADES DE LA PIEL

Depilación eléctrica definitiva. Limpieza de cutis. Imperfecciones estéticas (acnés, verrugas, etc.). Consulta: de 1 a 2 y de 5 a 7 San Pablo, 6, 4.°, Teléfono 2946



TRIFOCALES Y BIFOCALES IMPORTACION ADAPTADAS SEGUN LAS MÁS MODERNAS TÉCNICAS

POLIOMIELITIS - HEMIPLEGIAS - REUMATISMOS ACCIDENTES DE TRABAJO, Plaza de José Antonio, 2 - Teléfono 3487

carretera como hemos indicado an-Es de suponer, que, cumpliéndose las condiciones de la subasta, en MEDICO REHABILITADOR: A. MARTIN-COBOS breve darán comienzo las obras antes de finalizado el próximo año nuestra población contará con una interesante mejora en su pavimen-tación y omamentación, que tan-

Por la Alcaldía del Ilustre Ayuntamiento se ha dictado el siguiente edicto:

EDICTO DE LA ALCALDIA

Se pone en conocimiento de todos aquellos productores o compradores de vinos que tengan existencias en bodegas o establecimientos, tanto de la presente campaña, como de las anteriores, la obligación que tienen de formalizar su declaración las oficinas de esta Secretaria

Municipal en los días del 26 del pre-

sente mes hasta el día 4 del mes de

Diciembre próximo, con el fin de

cumplimentar cuanto se ordena po la superioridad. Esta declaración se efectuará en impresos que al efecto se facilitarán en dicha oficina previo pago de su importe y por triplicado por las existencias de cada bodega o establecimiento, debiendo reintegrarse todos los ejemplares con

arreglo a la Ley del Timbre. Una vez formulada la declaración, el cosechero o comprador tiene la obligación de presentar el impreso que le hava sido devuelto en la oficina de Recaudación de Arbitrios. con el fin de anotar los datos necesarios en los libros de aforo.

A su esposa y demás familiares,

ANGULO construye en su FABRICA mejores muebles



Fabrica de muebles

# rigura de la semana Club Internacional de Prensa

Moscú y la Coha de Fidel Castro países en que trabajó antes de venir a España

como aviador en la segunda guerra mundial y obtuvo el grado de comandante

vistos desde Moscu. Conoce a Krus-

chef y a los capitostes de la Rusia co-

munista y asiste, por ejemplo, a las

primeras manifestaciones que hace

Kruschef sobre Berlin, por cierto en

el curso de una recepción que ofre-

ce el embajador de Polônia, con mo-

sentido del humor y que paciente-

mente va explicandome su carrera,

-Mis Jefes pensaron que, después

de tres años en Moscu y de los que

unteriormente había vivido en la Chi-

na y en la India, había llegado el mo-

mento de ofrecerme un puesto tran-

quile, un lugar pacífico, sin compil-

caciones, donde pudiese descansar.

Me enviaron, por esta razón, a Cuba,

como lefe de todo el Caribe, con se-de en La Habana. No habiamos con-

tado con Fidel Castro. Mi mujer tu-

vo que ser evacuada, por otras fami-

lias norteamericanas; yo tuve que sa

lir de alli a fines de Mayo de 1961, tras de permanerer refugiado en dos

embajadas, por espacio de treinta y

dos días. Pero -agrega-, por fortu-

na, esta vez sí que me correspondió

un lugar tranquilo, en el que tanto mi

esposa como yo, estamos encantados:

Espana, ¡Gran país de perdices! -ex-

clama el cazador que es el señor

En efecto, en España, donde se en-

cuentra desde Julio del pasado año,

el señor Milks ha podido practicar la

caza y ha sido en varias ocasiones in-

vitado a cazar por altas jerarquías

de nuestro Gobierno y por personali-

Cargado de recuerdos y de expe-

riencia, el gran periodista norteame-

ricano ha iniciado, desde la presiden-

cia para la que fue elegido, la tarea

de poner en marcha, en esta su pri-mera etapa, el Club Internacional de

Prensa que, bajo su dirección, será,

dades de nuestra sociedad.

a buen seguro un exito.

dice, al llegar a este punto:

tivo de la flesta nacional de su pais.

El señor Milks, que tiene un gran

Por Rofael SALAZAR SOTO



A.su vocación profesional, une Mr. Harold K. Milks, presidente del Club Internacional de Prensa, recientemente inaugurado en Madrid por el Ministro de Información y Turismo, la experiencia que le ha proporcionado el ejercicio del periodismo activo -al servicio de la gran Agencia norteamericana Associated Press, desle 1934— en diversos países extranercs. Países que, por una u otra raon estaban, en los años en que Mr. Milks trabajó en tales escenarios, en un primer plano de la actualidad in-

PILOTO AVIADOR

Quien hoy dirigé los servicios de la Associated Press en España y Portugal, con residencia fija en Madrid, inicia sus tareas profesionales en Chicago y es poro después destinado a una oficina de su agencia en el Estado de Ohio, coom segundo jefe, Mr. Frank Starzil, que era alli su inmediato superior, fue, hasta hace muy poec, director general de la poderosa organización informativa norteamericana. A Mr. Milks, piloto aviador, le hublese gustado ocuparse en la A. P. de las informaciones relacionadas con la aviación y sus problemas. Pero el destino le tenía reservados otros puestos. Pasa a la sección de Hispanoamérica y, ya en 1938, es destinado a la oficina de Buenos Aires, también como segundo jefe, con jurisdicción sobre los países de Suramérica. Trasladado a Bogotá, dirige los servicios informativos de cuatro paises y la carrera periodistica queda interrumplida porque la guerra reclama al aviador que, como oficial de la reserva, se apresura a incorporarse a filas. En las postrimerías de 1945 termina su compromiso y vuelve a la vida civil, con el rango de comandante de Aviación, que ahora mismo continua ostentando, en la reserva con prácticas frecuentes, que le obligan a volar periódicamente, para mantenerse en forma.

El señor Milks ha conocido diversos países de Hispanoamérica, aprendió nuestro idioma, que habla con soltura y adquirió una gran experiencia de ics problemas de aquella parte del munds. Han quedado atras muchos acontecimientos importantes, entre ellos la información, que a nuestro personaje correspondió dirigir, del hundimiento del "Graff Speed", hecho ccurrido en Diciembre de 1939 en as preximidades de Montevideo...

CHINA, LA INDIA Y MOSCU

Se inicia ahora una nueva etapa para este gran periodista que marcha a China y sigue en sus andanzas al general Marshall, para establecer a luego en Nanking, como corresponal de su Agencia. Unas breves vacaciones sorprenden al matrimonio Milks fuera de la ciudad, cuando en ella itrumpen los comunistas, sin que les sea posible regresar. Pero también tela vez ha conseguido aprender muchas cosas el inquieto informador que ha pasado en la China una larga temperada, exactamente desde Enero de 946 hasta Marzo de 1949. Al año sisujente, pasa tres meses en Madrid frente de la oficina de la A. P., que drige en ausencia, por vacaciones, del titular del puesto. Y s uespiritu icquieto le lleva luego a la India. Seis dies como director de una oficina tiene a su cargo, no solo el inaso pais, sino otras cuatro naciopais, sino otras cuatro nacio-Pakistán, Ceilán, Alganistán y

La gran pasión del señor Milks es Caza y el coleccionar armas de luego antiguas, de las que llego a teuna magnifica colección, con más cuatrocientos ejemplares. Aqui Ismo, en su casa de Madrid, tiene s piezas estupendas, con aplideches de cro de Toledo, de gran belleza artística.

El constante viajar, la dificultad transportar las armas, me obtion a reducir la colección —nos y a dejar en los Estados al cuidado de mi hermano ejemplares de los que no ulse deshacerme.

Valga este inciso para decir que en India el señor Milks pudo practislempre que sus ocupaciones s permitieron, su deporte favorito. Los inconvenientes que tiene la en esos países se compensaban mi caso, con el aliciente de la capracticada en gran escala. Cacé, tre otros ejemplares, seis tigres y leones —nos dice, modesta-Y afiade, con una sonrisaesas piezas, garantizadas, por esto. Perque pudieren ser más y o aseguraban mis amigos...

PUESTO TRANQUILO: CUBA de Nueva Delhi pasa a Moscu. el puesto de mayor responsabl aquellos momentos. Al frenla oficina que la A. P. tiene en permanece por espacio de tres durante los cuales, entre otros eas pravisimos, surgen les de y el levantamiento de Hungria, los que el senor Milks informa,

# EL MUNDO EN OCHO DIAS

Por Tomás CERRO CORROCHANO

El parón en Cuba a las maniobras bravuconerías soviéticas ha producido, ciertamente, un período de calma en la guerra fria. Un respiro. Se ha alejado, por el momento, el temor de un conflicto nuclear, que llegó a creerse inmediato.

Y el mundo rojo necesita rehacerse del golpe que para su prestigio y su propaganda significa la crisis cubana

Seria un error, sin embargo, creer que la gran cuestión de la amenaza comunista está resuelta y que ninguno de los problemas que el comunismo plantea al Mundo puede ser olvidado, Berlín, Hispanoamérica, Argel, el Congo, Laos y Vietnam del Sur (sin contar con la propia Cuba) siguen preocupando hondamente al mundo libre. Y la guerra chino-india (que guerra es y será durante mucho tiempo si las cosas no cambian), también.

LAOS, KATANGA Y ARGELIA Laos vuelve a ponerse de actualidad, Los lectores recuerdan que hace sels meses se constituyo, apadrinado por los Estados Unidos y la URSS, un gobierno enacional» presidido por el neutralista principe Souvanna Phouma, en el que el comunismo se halla representado por el principe Souphannouvong (medio hermano del anterior) y el occidentalismo anticomunista por el ge neral Phoumi Nosavang. Se habió mucho durante las negoicaciones de «neutralización» y «pacificación» del país, Pues bien, ni los comunistas han desarmado ni se han pacificado (en el territorio dominado por ellos anteriormente siguen establecidos unos 3.500 hombres de guerra) ni la «unificación» nacional ha progresado un solo punto. Souvanna Phouma ha hablado ya de dimitir. Los comunistas, como siempre, no sueltan por las buenas una presa que está en sus manos y sólo re nuncian -como la zorra de la fábula -a las uvas «que están ver-

des» para ellos. ¿Van a reproducirse las operaciones bélicas en Katanga? Sabido es que este territorio -cuyos gobernantes, negros, entienden que eso de la autodeterminación es válido para todos —se niega a someterse a la autoridad del llamado Gobierno central presidido por Adula. Este tiene razón. Se trata ahora de imponer sanciones a Tshombe. Y la cuestión puede reavivarse de un momento a otro.

En cuanto a Argelia la situación política y económica dista mucho de mejorar. Y si los franceses —los franceses de De Gaulle- empie-

zan a cansarse del juego consistente en extender una mano en petición de ayuda y utilizar la otra para dar cuchilladas por la espalda, los periódicos norteamericanos, por ejemplo, no dejan de poner de relieve el silencio con que los jefes argelinos rodean los envios de alimentos yanquis de que se están beneficiando tres millones de argelinos, mientras Ben Bella alude repetidamente a «su querido amigo Fidel Castro» y habla de la ayuda ofrecida por Bulgaria y, en general, el bloque rojo, NEHRU, LA CHINA ROJA Y EI

NEUTRALISMO INDIO No menos extraña es la actitud del primer ministro indio Nehru an-

te los ataques chinos. Explica, por una parte, a su pue-blo que no se trata de simples incidentes fronterizos, sino de una autentica guerra, y de una guerra

Reconoce que, además de larga la lucha con los chinos va a ser muy dificil y penosa. Y, cuando alguien en el Parlamento pide la «inmedia-ta liberación del Tibet» por la India, el Pandit responde airadamen te: «Por lo visto hay quien plensa parecer más valiente que los de más pidiendo una marcha sobre Pekin. Bastante haremos si conse guimos hacer retroceder al enemigo hasta el otro lado de la frontera. Pretender más sería una insensateza



Parecería lógico que, así la cuestión, la aceptase con todas sus consecuencias. Pero no. Empieza por afirmar que la guerra que los chi-nos le hacen nada tiene que ver con el comunismo. Añade que no quiere plantear el caso en la ONU para no crear dificultades a la URSS, cuya dificil postura en este asunto (co-mo aliada de la China roja) es necesario comprender. Y se empeña en establecer un aparente equilibrio entre la ayuda sustancial ya recibida de Occidente y las esperanzas de que la URSS le ayude también.

Los Estados Unidos, por ejemplo, le han enviado ya material bélico y medios de transporte por valor de trescientos millones de pese tas. Inglaterra, por su lado, también está contribuyendo a los gas tos de defensa de la India poderosa mente. Nehru dice agradecerlo, pe ro no habla nunca de ello sin consignar que Rusia también le ha prometido doce aviones de caza, de que tiene la «esperanza» de que cumplirá su promesa y de que «los buenos deseos de Moscú son un

gran consuelo para él». De todo lo cual infiere que su ac titud de «no alineación» sigue siendo buena. Cuando los rojos atacan a Occidente Nehru, conciencia moral del mundo por decisión propia, iguala en su dictamen a occidentales y comunistas y procede de he cho a favor de estos últimos. Cuando los comunistas le atacan a él y a su país acepta la ayuda occidental y, por lo visto, pretende hacer méritos con sus propios agresores con actitudes turbias que el mundo libre soporta porque bacer otra cosa sería peor. Este modo de conducirse es de los que, a la larga, se pagan.

CUBA No parece que, en mucho tiempo, vuelva a agravarse el problema cubano. Ello no quiere decir que esté resuelto, ni mucho menos.

Por de pronto, la URSS no ha cumplido su promesa de llevarse de Cuba todas las armas ofensivas y do facilitar la inspección por la ONU de las operaciones de desmantelamiento y evacuación. Castro, por su parte, ha anunciado que derribará si puede los aviones yankis que intenten vigilar lo que ocurre en Cuba, y no está nada claro que la tarea encomendada a Mikoyan en la Habana sea de neutralización de los proyectos de Fidel y no de complicidad con ellos, en cuanto tienden a ganar tiempo y embarullar el asunto. Es lógico que los Estados Unidos hayar contestado que, si Castro cumple su amenaza, obrarán en consecuencia v que la Prensa norteamericana ilustre la adver tencia diciendo que puede significar según los casos y circunstancias un bombardeo de la isla, el establecimiento del bloqueo total e incluso la invasión.

Mientras tanto, los comunistas han pretendido que la inspección sea encomendada a los países neutralistas. Ello era, por si mismo, tan disparatado que ni el señor U-Thant se ha arriesgado a apadrinas la propuesta.

El chalaneo típico de la diploma cia comunista se ha entablado ya Los chinos hacen lo que pueden para presionar a la URSS. Y algunos países hispanoamericanos (Brasil, Chile, Bolivia, Ecuador) intenel peligro de guerra atómica echar agua al vino de las sanciones de la Organización de Estados Americanos (OEA) a Castro y su régi-

Un importante diario neoyorkino calificaba recientemente a Castro de «volatile and impredictable» (voluble e impredecible), lo que indica que en los Estados Unidos no se descarta la posibilidad de una locura a cargo suyo.

Dos cosas se pueden afirmar, sin embargo, ya desde ahora. Que ni la URSS ni la China roja ni la Cuba de Castro se darán por definitivamente vencidas y harán cuanto puedan por seguir su línea de conducta. Y que Rusia, por Cuba, no desatará una guerra nuclear. Enredará todo lo que esté en su mano, pero no irá más allá de donde lo Estados Unidos la consientan.

Nuestros teléfonos: 1280 y 2VI5



Un "Kart" para el Príncipe Alberto

Mónaco.- Con ocasion de la inauguracien de Kart Club de Monaco, acto presidido per los Principes Rainiero y Gracia Patricia, el presidente M. Castellini, hizo entrega al pequeño Principe Alberto, de un "Kart" a su medida. (Foto EUROPA PRESS)

**经安全股份股份股份股份股份** de la semana **经长长长长条件** 

EL ANIVERSARIO DEL PRINCI-CARLOS

\*\*\*\*\*\*\*

Como es sabido, el principe Carlos de Inglaterra asiste como alumno interno al Colegio de Gordons toun, célebre centro de enseñanza por su rigor, por el trato igualitario que da a todos los alumnos, por más que estos sean de las familias más nobles y aristocráticas. Pues bien, en di-

cho Colegio in-glés, es costumbre 30 que, cuando un alumno celebra el miversario de su nacimiento, se le dé un baño forzado de agua fria: es algo equivalente a lo que se

denomina "novatada" en algunos colegios y academias militares. Pero, en el caso del Principe de Gales, ¿se cumplirá la costumbre?

Es la primera vez que Carlos principe de Gales, pasa en el cole-gio su aniversario y lo mismo la Reina que el Principe Felipe han dejado bien sentado que si ellos ins-cribian a su hijo en tal colegio, riguroso y de gran disciplina, era pa-ra que no se hiciera con él ninguna distinción.

El Principe está alli para aprender a vivir sin privilegios; en es caso, ¿sufrirá el consabido baño Un baño de agua fria: los otros alumnos cogen al que corresponda le llevan en volandas y al estanque. Sólo hay una posibilidad de salvarse: correr y no dejarse coger y s cuenta que el Principe Carlos es un excelente corredor,

LA CIRCULACION DE BALTI-MORE

Quizá el problema de la circula ción que en las grandes ciudades constituye ya tan importante problema, vaya a ser resuelto en un futuro próximo, por los cere-

bros electrónicos. Estos son los únicos con capacidad suficiente para dominar el enorme maremagnum.

En Baltimore ya se hace asi. To das las luces rojas y verdes de los semáforos de la ciudad están unidas a un cerebro electrónico que recibe de cada cruce indicaciones de donde es o no densa la circulación De este modo, las luces rojas o verdes funcionan con arreglo a las

necesidades. Se asegura que los ingenieros electrónicos norteamericanos trabajan actualmente para construir un sistema de control, que permita dar las órdenes correspondientes a los distintos semáforos, no solamente basándose en la densidad de la circulación, sino también en las ne cesidades de velocidad. Es decir, en cada semáforo, se dará la indi-

cación precisa de las velocidades que habrán de llevar los coches que pasan por alli, hasta el futuro semáforo.

保保格性監察情報發展察察性限能等機能)

Todo se hará a base de «radar» y aparatos magnéticos. Todo será poco, probablemente, para resolver ese problema dificilisimo de la circula-

LIECHTENSTEIN Y EL MERCA-DO COMUN

El Principado de Liechtenstein, Estado soberano, pretende adherirse al Mercado Común europeo, lo cual no tiene nada de particular, porque, en efecto, es Estado y es europeo; lo que tiene de particular es el Estado en si, cuyas dimensiones son tan reducidas que, más que una nación, diriase que es una finca de un rico propietario. Son 17.000 habitantes, en el flan-

nas de Europa central, El Presidente del Consejo de ministros, don Gerardo Batliner, acaba de poner la candidatura para el Mercado Común. El principado de Liechtenstein tiene mucho de Cantón helvético, aunque no lo sea, puesto

co de las monta-

que es independiente. Tiene 15 diputados y 14 guardias. Una de sus riquezas son los sellos. Sellos de correos, hechos más que para que circulen las cartas, para que los coleccionen los filatélicos. Y. además, tiene una gran paz exterior. Si a los Estados grandes nadie les ataca por su gran fuerza y posibilidades militares, a los pequeñisimos no les ataca nadie por su debilidad e insignificancia y quizá sea más cómodo ésto que aquéllo. EL MAPA DEL CANCER

Se está haciendo el mapa del cáncer en todo el Mundo, pues nada más variable que la producción y frecuencia en la población de esta terrible enfermedad. Por ejemplo: hay ocho veces más cânceres de seno en les mujeres de Israel que en las japonesas. Veinte veces más cánceres en la piel y los labios en la mitad Sur de los Estados Unidos, que en la Norte. El 50 por ciento de los atacados por esta enfermedad en el Japón o en Islandia, lo son de canceres del estómago; lo normal en los demás países es que esa localización en el estómago no sea más que del diez por ciento de la enfermedad, en general. La Organización Mundial de la

Salud o O.M.S., cuya sede es Ginebra, está recogiendo datos de este tipo y hará después una distribución sobre todo el Mundo. Se trata de aclarar las formas de la enfermedad en la geografía y después intentar averiguar los motivos de la distinta distribución. A la trágica enfermedad se la estudia por todos los medios posibles. Es la forma de poderla combatir después.

## Ha visitado Grecia una delegación de las Cámaras de Comercio de España

#### Se ha informado de las modalidades de la asociación de Grecia al Mercado Común en el dominio comercial

Atenas. (Crónica especial para agencia "Fiel", por André ALEXAN-DRI), — La delegación de las Cámaras de Comercio de España que ha permanecido en Grecia durante una semana ha celebrado contactos y conversaciones con funcionarios de la Camara de Comercio e Industria de Atenas y de la Cámara de Comercio y Federación de Armadores del Pireo.

Las conversaciones se han referido particularmente a las modalidades de asociación de Grecia con la Comunidad Económica Europea y al comportamiento presente y futuro de Grecia dentro del Mercado Común.

La delegación española, antes de marchar de Grecia, se ha trasladado a Salónica para verificar sondeos análogos cerca de los comerciantes y de la Camara de Comercio de esta

La venida a Grecia de esta delegación se ha realizado bajo los auspicies de la Organización Internacional de Desarrollo y de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico, con vistas a una más estrecha colaboración entre las Cámaras de Comercio de España y de Grecia y, más particularmente, para el estudio de las condiciones que el comercio español tendría que afrontar, en su caso, en el área de la Comunidad Economica Europea.

Los delegados españoles han pedido ser puestos al corriente de las modalidades de financiación del Comercio y de la Industria y del funcionamiento del sistema de primas en los Estados Miembros de la Comunidad Económica Europea y la influencia

de estas primas en las empresas; grandes, medianas y pequeñas.

Después de estas investigaciones, la

delegación española deberá elaborar un informe circunstanciado que será simetido a los ministros competentes de Madrid y a las Cámaras de Co-ntercio e Industria sobre los proble-

mas que la producción española de-bería afrontar en caso de integración o ascriación de España a la Comunidad Económica Europea. Además se ha tratado igualmente

de un reforzamiento de los intercambics comerciales entre Grecia y Es-

## Electra de Burgos, S. A. Distribuidora de Iberduero

#### Junta General Extraordinaria

Se convoca a los Sres. accionistas de esta Sociedad a Junta General Extraordinaria que se celebrará en Burgos, en primera convocatoria a las 12,30 horas del día 15 de Diciembre de 1962, en el domicilio social de esta Sociedad, calle Madrid núm. 1, para deliberar y resolver sobre los asuntos comprandidos en el siguiente orden del día:

1.º- Autorización al Consejo, con arreglo a las disposiciones en vigor, para ernitir obligaciones.

2.º-Absorción de la empresa Electra de Aranda, S. A.

3.º---Confirmación del nombramiento de Consejeros. De no poderse constituir validamente la Junta en primera convocatoria, se ce ebrará en segunda, en el mismo local, a las 12,30 del día 16 de dicho mes de Diciembre.

Podrám asistir a la Junta los señores accionistas que acrediten su calidad de tales, exhibiendo los títulos que posean o el resguardo de su depósito en la sucursal del Banco de Bilbao de esta plaza o en las oficinas de esta Socienad, antes del día 10 de Diclembre, facilitándoles la tarjeta de asistencia.

Burgos, 20 de Noviembre de 1982 JOSE MARIA DE ARTECHE Y OLAVARRI (Presidente del Consejo de Administración)



# El pantano de Retuerta, obra básica en los riegos del Arlanza

## Afectará a medio centenar de localidades burgalesas

#### Representa un importe de 175 millones de pesetas y su embalse está previsto para 137 millones de metros cúbicos

(Viene de primera página)

Con esas palabras de nuestro la provincia de Burgos. interlocutor, cerramos nuestra información ampliatoria de la referencia del Consejo de ministros del viernes, en lo relativo a los planes sobre la cuenca del Arlanza. Creemos que resulta intere-sante, en verdad. — J. M. M.

EL PANTANO DE RETUERTA, OBRA BASICA EN LOS RIEGOS

DEL ARLANZA El Consejo Económico Sindical de Burgos, en su VI reunión plenaria, celebrada el pasado año de 1961, elevó al Gobierno un vasto resumen de conclusiones y ponencias sobre la estructura y posibilidades del des arrollo económico de nuestra provincia y que se contiene en tres gruesos volúmenes.

Entre dichas conclusiones y po nencias figuran las relativas a los encauzamientos de ríos y defensa de márgenes, así como los relativos a pantanes y riegos, estudiándose con todo detenimiento las posibilidades de nuevos regadios a llevar a cabo por la Confederación Hidro gráfica del Duero en nuestra pro

La puesta en marcha por el Estado del estudio conjunto de la construcción del pantano de Retuerta y el regadio de diez mil hectáreas de terreno en las comarcas que baña el Arlanza, ponen de actualidad hoy aquellas conclusiones que, por su interés, reproducimos:

Los nuevos regadios importantes que pueden señalarse en la zona que baña el Arlanza, son los siguien-

Regulando las aguas de este río se podrían regar unas 10.000 hectáreas en la provincia de Burgos, situadas en tres zonas que forman un conjunto sin solución de continuidad: una, de alrededor de las 4.000 hectáreas a ambas márgenes del Arlanza, desde Puentedura hasta el limite de la provincia de Palencia, zona que tendría su centro en Lerma. Otra que se lograria con el relativamente fácil transvase del Arlanza el Cogollos, por Mahamud y Santa Maria del Campo y que además de estos términos regaría el Valle de Cogollos, desde Revenga hasta el Arlanzón. La tercera estaría situada a ambas márgenes del Arlanzón, desde Pampliega hasta el límite de la provincia de Palencia y estaría principalmente alimentada por el mismo transvase antes aludido, suplementado por las escorrentías de los riegos actuales v futuros del Arlanzón aguas arriba de Pampliega. La segunda y tercera zonas, que en parte se confunden en la confluencia de los valles del Arlanzón y Cogollos, tendrían un to-tal de unas 6.000 hectáreas, que sumadas a las 4.000 de la primera zona, dan las 10.000 hectáreas antes

La obra básica de estos riegos del Arianza es el pantano de Retuerta, que habrá de regular sus aguas. Este pantano, incluído en los planes de la Confederación Hidrográfica del Duero, tiene aprobado definitivamente el proyecto desde el año 1957 y por lo tanto pueden comenzarse las obras en cuanto se habilite el crédito correspondiente.

La presa se proyecta a unos kiló-metros aguas arriba de Covarrubias y creará un embalse de 137 millones de metros cúbicos, que permitirán disponer de un caudal regulado para el riego de 147 millones de metros cúbicos, con lo que se podrá dotar de agua a una superficie de 21.000 hectáreas. Como la zona de Burgos es de 10.000 hectáreas, quedarian 11,000 hectáreas para los nuevos regadios de Palencia y Valladolid; pero si en estas provincias conviniera aumentar la superficie a regar con aguas del Arlanza, aún cabe la posibilidad de construír otro pantano aguas arriba de Salas de los Infantes. La aportación del río es sobrada para los dos.

El coste total del pantano, incluidas las obras complementarias y auxiliares, compuertas y mecanismos. vigilancia, expropiaciones, etc., será de unos 175 millones de pesetas (actualizando el presupuesto del proyecto del año 1954). Las obras de conducción y distribución (cana-les y acequias principales) para las 10.060 hectáreas de la provincia de Burgos, importarán del orden de los 100 millones de pesetas: la mitad aproximadamente en canales y la

otra mitad en acequias principales. La obra que está en mejores condiciones para poderse comenzar inmediatamente, es el pantano de Retuerta, el cual es, además, la base de las más importantes de cuantas se podrian realizar. Los canales y acequias principales de los riegos del Arlanza podrían comenzarse a estudiar inmediatamente, por estar ye determinadas las zonas regables. De este modo -se señala en las conclusiones— podrían estar ya en marcha estas obras antes de que terminaran las del pantano.

Los riegos del Arlanza suponen una superficie de 10.000 hectáreas doble que la del Pisuerga y los dos juntos, con sus 15.000 hectáreas, ya supondrían un paso importante en la mejora de la economía agraria de la provincia; pero como los riegos del Arlanza están supeditados a la construcción del pantano de Retuerta, se llega a la siguiente con-

Primero.-Que debe procederse a la inmediata puesta en marcha de las obras del pantano de Retuerta, fijando para su ejecución unos créditos anuales que permitan terminarlas en un plazo máximo de cin-

Segundo.-Que se proceda con la mayor rapidez al estudio de los proyectos de los canales y acequias de los riegos del Arlanza y de la margen izquierda del Pisuerga, en nuestra provincia.

También se señelan en las con-clusiones del VI Consejo Económico Sindical, algunos detalles más sobre lo que será y los beneficios que repertará al pantano de Retuerta, así

La presa estará situada a unos cuatro kilómetros aguas arriba de Covarrubias. Su altura será de cua renta y cinco metros sobre el lecho del rio y de cincuenta y cinco sobre la cota más baja de cimientos. El embalse, que se extenderá en una longitud de dieciséis kilómetros y anegará totalmente los pueblos de Retuerta y Cascajares, tendrá una capacidad de 177 millones de metros cúbicos, lo que permitirá regular, con destino al riego, un volumen de 147 millones de metros cúbicos de agua, que con un promedio de 7.000 metros cúbicos por hectárea, permitirá dotar 21 hectáreas.

Instalando una central de pie de presa se podrá obtener con ella una producción anual de energía de 18 millones de kilowatios hora; pero la regulación del río permitirá la instalación de nuevos saltos aguas abajo de la presa, que hoy no serían rentables, así como aumentará la producción de los saltos ya establecidos, por lo que el aumento total de energía se aproximará a los 30 millones de kilowatios hora.

Otro beneficio importantisimo que reportará la construcción del pantano de Retuerta, será la disminución de la intensidad de las crecidas del Arlanza, que tanto daño pro-ducen en las tierras ribereñas.

La zona de riego empezaría a unos seis kilómetros aguas abajo de Covarrubias, aproximadamente en Puentedura, de donde se derivarán del río dos canales, uno por cada margen, creando dos fajas de zona regable a ambos lados del Arlanza, en una longitud de 35 kilómetros, hasta la entrada de la provincia de Palencia. Estas fajas se interrumpen en algunos puntos por el estrechamiento del calle, por lo que quizás convenga interrumpir también los canales, reanudándolos con nuevas tomas en el río.

La zona regable constituida por estas dos fajas, de las cuales es la derecha la más importante, afecta a los pueblos de Puentedura, Tordueles, Quintanilla del Agua, Revilla de Cabriada, Santa Inés, Santillán, Valmanzo, Lerma, Rubiales del Agua, Santa Cecilia, Tordómar, Villahoz, Torrepadre y Peral de Arlanza.

En término de Tordómar se derivará, por la margen derecha, un canal de transvase al valle del río Cogollos, tributario del Arlanzón, canal que pasando por encima de Tordómar y contorneando el valle del arroyo Cubillo, pasará la divisoria con el de Cogollos por las proximidades de Mahamud. El canal confornearia el valle de Cogollos por las proximidades de Revenga y Presencio e iria a encontrar al Arlanzón en Pampliega. A partir de este punto y aguas abajo se formaria otra zona regable a ambos lados del Arlanzón y hasta la confluencia de éste con el Arlanza. Este canal de transvase y su prolongación por el Arlanzón, regaría los términos de Villahoz, Mahamud, Santa María del Campo, Ciadoncha, Revenga, Presencio, Mazuela de Muñó, Pampliega, Palazuelo de Muñó, Villazopeque, Barrio de Muñó, Belbimbre, Los Balbases, Villaverde Mogina, Vizmalo, Villodrigo, Revilla Vallejera, Valles de Palenzuela y Palenzuela.

Las dos fajas del Arlanza y el transvase regarán en total unas diez mil hectáreas, casi todas en la provincia de Burgos; pero como con el agua del pantano de Retuerta podrán regarse otras 11.000 hectáreas más, se proyecta otro canal que partiendo de Peral de Arlanza, por la margen izquierda del río Arlanza y luego por la del Pisuerga, regará tierras de Palencia y Valladolid. Quizá esta otra zona pueda llegar y aún sobrepasar las 12.000 hectáreas; pero ya se dice anteriormente que de faltar agua para esta zona (que quizá no falte) existe posibilidad de nuevos pantanos aguas arriba de Sa-las de los Infantes.

Se detalla asimismo el aspecto económico de la obra del pantano en la provincia, que es el siguiente: El coste total del pantano, incluidas compuertas, válvulas, obras accesorias, expropiaciones, etc., será de unos 175 millones de pesetas, a los precios actuales (1961) y como permitirá regar 21.000 hectáreas, corresponden a la hectárea 8.333 pesetas. Este precio no está bien deducido de esta manera tan sencilla, pues se prescinde del valor de la producción eléctrica que habria que descargar al regadio, así como los beneficios, de muy difícil apreciación, por disminución de avenidas. Teniendo en cuenta estos factores, no le correspondería al riego más de

7.500 pesetas por hectárea. Las obras de canales y acequias para las 10.000 hectáreas de la provincia de Burgos, importarán alrededor de los 100 millones de pesetas; o sea que el total entre obras de regulación, conducción y distribución, resultaria de 17.500 pesetas por hectárea.

Para transformación en regadio se precisarán, además, obras de nivelación de tierra, acequias secundarias, caminos, etc., así como la ad-quisición de mayores medios de trabajo, por lo que el coste de la transformación será del orden de las 23.000 pesetas por hectárea.

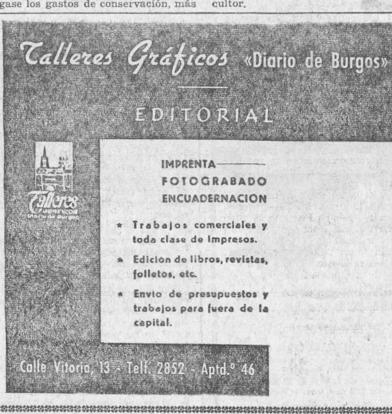
La producción bruta actual de estas tierras de secano no alcanza el equivalente de 1.000 kilogramos de trigo anuales, o sea de unas 5.000 pesetas. Esta cifra se puede elevar, con el regadio, a 35.000 pesetas (35 toneladas métricas de remolacha de cosecha media, como ejemplo, valen más de las 35.000 pesetas); o sea que la diferencia de valor bruto de la cosecha de un solo año es bastante superior al coste de transfor-

La diferencia de beneficios líqui-dos que obtendría el agricultor no sería menor de 12.000 pesetas por hectárea y año, o sea más del 50 por 100 del coste de las obras,

Claro está que el coste real viene aumentado por los intereses intercalares en los años que tarde en ponerse en riego la zona; pero suponiendo que esto tarde 14 ó 15 años, en un crecimiento uniforme, el coste por hectárea vendría a resultar del orden de las 30.000 pesetas, si se considera un interés del 4 por 100 y aun así el beneficio líquino sería del 40 por 100.

Desde el punto de vista de la Administración, suponiendo la explotación de los canales por cuenta del Estado, se señala en las conclusiones, por último, que se podría imponer un canon de riego que enjugase los gastos de conservación, más

un 4 por 100 de la mitad del capi-tal invertido (el otro 5 por 100 como subvención aparente, queda sobradamente compensado con los aumentos de contribución e impuestos de todas clases). Como el desembolso del Estado será de 275 millo nes, aún elevando a 350 con intereses intercalares, el 4 por 100 de su mitad serian 700 pesetas por hectárea (7 millones repartidos entre 10.000 hectáreas), que aumentadas en otras 200 por gastos de explotación y conservación, darían un cá-non de 900 pesetas por pectárea, francamente bajo en relación con los beneficios que obtendría el agri-



### Mañana concluirá el Concilio Vaticano sus estudios sobre los «Instrumentos de comunicación»

#### «Todos los observadores de otras Iglesias muestran un espíritu sinceramente religioso y ecuménico»

Ciudad del Vaticano.-El comunicado oficial de la oficina de Prensa del Concilio, sobre la vigésimo sexta

Congregación general, dice: "Mañana, día 25 de Noviembre, Su Santidad Juan XXIII cumple 81 años de edad. Con este motivo, el Concilio le ha enviado hoy el siguiente telegrama de felicitación: "Los padres del Sacro Concilio

Ecuménico, que se está celebrando por deseo de Vuestra Santidad, elevan hacia tí, pastor amantísimo, en el fausto día de tu cumpleaños, sus ojos, sus mentes, y sus corazones haciendo al mismo tiempo votos, para que durante muchos años pueda gobernar todavía felizmente a la Iglesia y pueda conseguir abundantes frutos de unidad y de paz, a la gloria de la esposa de Dios. Padre Santo, te rogamos que nos confortes a nosotros y a nuestros trabajos, con tu apostólica bendición".

El texto del telegrama ha sido leido por monseñor Felici al comienzo la sesión de hoy. Los padres concíliares han expresado su unánime asentimiento al texto telegráfico con un vibrante aplauso.

Ha continuado el debate sobre el esquema relativo a los "Instrumentos de comunicación social".

Han hecho uso de la palabra cinco Cardenales.

Luego, el presidente concedió la palabra a numerosos padres, entre ellos los monseñores Casimiro Morcillo, arzobispo de Zaragoza; Marcelo González, obispo de Astorga y Antonio Oña de Echave, obispo de

Los padres han puesto de relieve la importancia que tienen en el cam-po pastoral los medios de comunicación social, tanto para la predicación del Evangelio como para hacer penetrar en la sociedad moderna los valores humanos y cristianos, que favorecen el desarrollo de la justicia social, el respeto a la dignidad humana, la paz y la unión entre los

Algunos prelados han manifestado el temor de que el Concilio no dé suficiente relieve a este tema, que constituye una cuestión vital para todas las formas del apostolado moderno.

A la sesión de hoy han asistido 2.136 padres. Se espera que en la del lunes termine la discusión de este tema.

Ha quedado constituida la nueva y especial comisión para la revisión del esquema sobre las Fuentes de la Revelación.

DECLARACION DEL SECRETA-RIADO PARA LA UNION DE LOS CRISTIANOS

Ciudad del Vaticano.-La declaración hecha hace algunos días por los obispos en el exilio, presentes en el Vaticano II, ha sido interpretada por algunos como una protesta contra la presencia de los observadores delegados del patriarcado de Moscú.

El Secretariado para la Unión de los Cristianos, ha precisado en una declaración distribuida a la Prensa, que los observadores delegados que siguen los trabajos del Concilio, han sido invitados por él y que "todos sin excepción han manifestado un espíritu sinceramente religioso y ecuménico. Por este motivo, el Secretariado lamenta que se hayan publicado comentarios contrarios a este espíritu. Teniendo en cuenta los leales contactos que el Secretariado mantiene con los observadores delegados, no puede por menos que

disentir de tales manifestaciones". Los obispos ucranianos, a los que se ha atribuido una protesta en contra de la presencia se les ha necho saber indirectamente, que la declaración que les ha sido atribuida, ha-

bía sido en realidad propuesta por

algunos de ellos, pero que no había

sido aprobada. Se admite en los medios próximos al episcopado ucraniano en el exilio, que todos estos pastores sentían profundamente los sufrimientos de sus metropolitanos y de los miembros de su comunidad, pero que ofrecían sus sufrimientos y sus oraciones para la unidad de los cristianos y la paz del Mundo.

#### PETICION AL SANTO PADRE

Roma. — La Federaçión Mundial para la Protección de los Animales ha hecho saber que había pedido a S. S. inscribir en la orden del día del Concilio la cuestión de recomendar los buenos tratos a los animales. En el documento se declaraba que

los malos tratos causados a los ani-males reflejaban un menosprecio de las cualidades tristianas de piedad y compasión.

#### Traspaso panaderia en esta capital, elaboración siefe sa-

cos. Informes: Agencia Espino.

# que da

descanso visual completo

GENERAL @ ELECTRICA

**ESPANOLA** 

el televisor de la

PANTALLA NEGRA

90

El martes, 27, estreno de «EL PRISIONERO»

De Peter GLEENVILLE Genial interpretación

de ALEC GUINNESS

Sensacional film que recuerda la trágica persecución del Cardenal

Midszenty.

Presentación por
D. JOAQUIN L. ORTEGA

PATITAS

Khaki Campbell, pura raza, sangre

holandesa, de enorme producción huevera. Venta de todas las edades en LA FLORIDA. Eslava, 6. Telé-

fono 11462. - PAMPLONA

vacaciones

a sus ojos

GENERAL SELECTRICA **ESPAÑOLA** 

110° 19" 18.800 ptas. 110° 23" 22.806,25 ptas. (incluido impuestos)

Distribuidor Oficial

VASCO CASTELLANA DE ELECTRICIDAD, S. A.

### VACELSA

VICTORIA,10 BURGOS



¡Y a unos precios sensacionales!

Piensos Compuestos Mariano Pérez, S. A.

Cl Abad Maluenda, 7 - BURGOS

### CINE FORUM "BOSCO" Llamamiento para un homenaje popular a Rafael Frühbeck

Hemos recibido la siguiente carta: Sr. Director de DIARIO DE BURGOS.

Muy Sr. nuestro: colaborar en todo aquello que suponga una elevación de los valores estéticos en nuestra ciudad, desea proponer a todos los lectores del periódico que Vd. dirige la realización de un ho. menaje de afecto y admiración a nuestro paisano Rafael Früh.

beck de Burgos.

Esta sociedad —que, desde hace treinta años, está inte. grada por burgaleses que, de una u otra forma, han manifes, tado inquietudes artísticas e intelectuales—, reunida en junta extraordinaria, acordó, a raíz del brillante éxito de Rafael Frühbeck de Burgos en su presentación como director de la Orquesta Nacional, tributarle un homenaje, justamente merecido, y que, hasta hoy, por razones muy diversas, no ha sido posible ofrecerle.

El Presidente, Junta Directiva y miembros de la Sociedad Cultural "La Peña" ruegan a Vd. haga pública esta decisión. Por motivos de lealtad, simpatía y burgalesismo, un homenaje popular a Rafael Frühbeck de Burgos ha de tenes logi. camente, amplio eco en todos los ambientes de nuestra ciudad

Le saludan atentamente, José Luis Gutiérrez Martinez (presidente), Pedro Alfaro Arregui, Carmelo Alonso Bernaola, Domingo Antón Villa, Pablo Barbadillo, Luis Bermejo, Saturnino Calvo, Felipe de Abajo Ontañón, Jesús del Olmo, Federico Diez de la Lastra y Diaz-Guemes, Carmelo García Colina, Rigoberto G. Arce, Pedro Gutiérrez, Luis Martin Santos, Andrés Naveira, Rafael Pedrosa, José Peñacoba Arroyo, Angel Juan Quesada, Santiago Rodri-guez Santerbás, Andrés Ruiz Valderrama, Luis Sáez, Carlos Sáez y Pedro Urrea Fernández.

N. de la R. — DIARIO DE BURGOS, siempre atento a cuanto representa exaltación de nuestras glorias y valores, y siempre en vanguardia en la brega constante y dura de lograr para la Cabeza de Castilla y toda la tierra burgalesa aquello a que, en justicia, cree tener derecho de aspirar —y no es pocoacoge con verdadera satisfacción, el precedente llamamiento "La Peña" (El Palomar) y se suma a él decididamente estimando también no sólo oportuno sino insoslayable, unir su voz a la de los miembros de aquélla para apelar a "todo Burgos" en solicitud de la más calurosa aceptación para una idea más que feliz, de modo que el proyectado homenaje, en hondura de afecto y extensión, se proporcione a la personalidad de Rafael Frühbeck que, con sus maravillosas actuaciones, airea en triunfo el nombre de nuestra querida tierra

Desde luego, conste la adhesión plena del DIARIO. Y vaya, también, la convicción de que Corporaciones, organismos, entidades, y particulares, sin distinción alguna, todos unidos bajo la condición de burgaleses, expresarán su voluntad de

asociarse al merecidisimo homenaje ahora sugerido.

Sin pérdida de tiempo —para la fecha que se estime oportuna—, constitúyase la Comisión encargada de llevarla a efecto. Comisión en la que -claro está- ha de figurar lo más representativo de la vida burgalesa en todos los órdenes, desde el oficial al popular, para que una idea concebida con altisimos vuelos se plasme en magnifica y satisfactoria realidad. \_

### información nacional

(Viene de primera página) ZONAS DE INTERES TURISTICO Los terrenos o egiones que se califiquen de zonas de interés turístico nacional, estarán sometidos a una regulación especial.

ORDENACION DEL GASTO

PUBLICO El Ministerio de Hacienda propondrá las medidas de ordenación y eje-

cución del gasto público que sean necesarias para lograr que las inversiones se realicen según lo que disponga el "Plan de desarrollo". INCREMENTO DE LA FORMACION PROFESIONAL

Una comisión estudiará las medidas adecuadas para incrementar y acelerar la formación de técnicos y cientificos.

PLAZO IMPERATIVO El Gobierno tomará todas las disposiciones necesarias para el cum-

plimiento del presente Decreto en plazo no superior a seis meses. EL "PLAN" SE PONDRA EN MAR-CHA DENTRO DE UN ANO

Madrid.— Las medidas prelimi-nares al Plan de desarrollo económico "van dirigidas, se ha dicho al redactor financiero de la agencia "Cifra", a allanar el camino, administrativa y económicamente, del citado Plan, que no se pondrá en marcha hasta dentro de un año. Todo lo que se haga, de ahora en ade-lante, lo será con vistas a la política de dicho Plan".

Persiguen igualmente las medidas en conjunto, acelerar la actividad económica del país, lo que hará más fácil, rápida y cómoda, la entrada de España en el Mercado Común Eu-REUNION EN LA CASA SINDICAL

Madrid.— Bajo la presidencia del ministro secretario general del Movimiento, se celebró esta mañana en la Casa Sindical una reunión del comisario del Plan de desarrollo económico, señor López Rodó, con los presidentes, secretarios y asesores económicos de las comisiones del Plan y los presidentes de las seccionas económicas y sociales de los sindicales nacionales. El objeto de la reunión fue el comentario de las nuevas directrices de política económica y medidas preliminares al Plan. HOMENAJE AL MAESTRO

RODRIGO
Madrid.— El Ministerio de Información y Turismo ha ofrecido un concierto-homenaje al maestro don Joaquín Rodrigo con motivo de su sexagésimo aniversario. El acto, celebrado en el amplio

teatro del Ministerio, fue presidido por les ministres de Información y Turismo, de Educación Nacional y presidente del Consejo Nacional de Economia. Asistieron además, otras ilustres personalidades.-Cifra.

### Bilbao. - Por efecto de una er

plosión de una tubería de conduc ción de agua, se hundió esta ma ñana, sobre las siete, una casa de dos plantas, con varias viviendas, en el barrio de Recaldeberri, Hasta ahora han sido rescatados de entre los escombros el cadáver de un hombre y cinco personas heridas.

Debido a la enorme cantidad de agua embalsada estos días, a causa de las lluvias, los servicios de su ministro de agua potable a Bilba están trabajando al máximo de su tolerancia y una de las tuberías, por efecto de la tremenda presión, es-plotó y lanzó un gigantesco surtidor que se estrelló contra la parei de una casa vecina, de vieja cons trucción y abrió en su fachada un enorme boquete que determinó e Entre la masa de escombros que ron sepultados los habitantes de la casa, la mayoría de los cuales dor

mian en aquellos momentos. A los pocos momentos de los trabajos apareció el cadáver de un hombre y fueron rescatados con v da cinco personas más, todas ellas con lesiones, al parecer graves. Los heridos fueron trasladados al hopital del Generalisimo, pero su tado no inspira cuidado

Al derrumbarse parte de los mi teriales de la finca siniestrada, s canzaron a una casa de recien construcción, situada enfrente de la hundida, que también quedó de truída en buena parte, habiendo que dado sin vivienda dos familias. CADENA PERPETUA

Berlin .- Una madre alemana 23 años, Jutta Baumann, reside en la zona oriental, ha sido cond nada en Magdeburg a prisión pe pétua por haber dado muerte a t de sus cuatro hijos asfixiándoles ( una almohada. Jutta no podía mantener la fai

lia cuando su esposo fue apresa por robo después de su matrimo cuando sólo contaba 17 años. DRAMATICO DILEMA Londres.— Acompañada de su ja, una joven madre escocesa

señora Mckeown, salió hoy via ab para Nueva York, a fin de llevar cabo un dramático intento de sal la vista o la vida de la pequeña Los ojos de la niña están afet dos por una dolencia cancerosa.

más padece un tumor en el cerel En estas circunstancias, el drantico dilema plateado es el siguien Si los especialistas de Nueva operan el tumor, tendra que de rarse le operación en los cjos pequeña puede perder la vista el contrario, si los médicos corri primero la enfermedad de la la intervención en el tumor ha de sufrir retraso y la niña po

## BOMBAS

morir.—Efe.

HORIZONTALES, VERTICALES, SUMERGIBLES, ETC. CONSTRUIDAS CON LICENCIA SUIZA

A firma competente Y CON ORGANIZACION DE VENTAS E INSTALACION

Cederíamos representación

Escribir con amplios informes a:

Brugg Española, S. A.

Leganitos, 35. - Madrid 13

# **主任原则是**自己的自己的,我们的自己的,我们也可以是一个,我们可以是一个,我们可以没有一个,我们可以没有一个,我们可以没有一个,我们可以没有一个,我们可以没有一个,我们 25 de Noviembre de 1962: cuarto centenario de Lope de Vega

# EL TEATRO DE LOPE DE VEGA

Por Nicolás GONZALEZ RUIZ



Escena de la obra de Lope de Vega "El galán de la Membrilla"

Ahora, entre las brumas de Noviembre, se cumplen exactamente los cuatro siglos del nacimiento de Lope Félix de Vega Carpio, tantas veces llamado el Fénix de los Ingenios. Cast tantas veces como aquellas en las que se ha recordado que Cervantes le llamo "monstruo de naturaleza". Y es lo curioso que estas frases, ya convertidas en tópicos por el uso reiterado, han de ser repetidas porque no hay mejor modo de calificar o definir a aquel hombre extraordinario, verdadero creador de nuestro teatro nacional.

Es de tal importancia la creación dramática de Lope que ante ella palidece el resto de su producción que, considerada aparte, bastaría para cimentar la duradera gloria de un poeta. Lope es autor de poemas épicos y narrativos, de composiciones líricas de primer orden, de un poema burlesco, de una novela... Y sobre todo eso que ocupa cientos y cientos de páginas, de un número incalculable de obras de teatro de las que si han llegado a nosotros escasos centenares se sabe que fueron mucho más, que probablemente pasaron de mil, que tal vez llegaron a mil ochocientas... Lope establece la fórmula definitiva de nuestro teatro clásico y además lo nutre tan abundantemente que no sería necesario la existencia de la pléyade que le siguió para que nuestro teatro nacional existiera. Sería solamente de Lope, y si no lo es, no por eso es menos cierto que Lope lo llena y lo señorea de tal modo que sin él no habría podido

Es inútil que pensemos ahora en si la obra de Lópe de Vega hubiese sido escrita con mayor reposo, entendiendo con ello que la abundancia ha perjudicado a la calidad. Pero si el secreto de Lope se halla en esa abundancia portentosa, en esa increíble fecundidad! Es su facilidad enorme de captar ambientes, de poner tipos humanos en pie, de crear argumentos, de verlo todo en teatro, de volcarlo todo en el teatro, lo que confiere a su figura la magnitud que tiene dentro de nuestra literatura dramática. El da la fórmula de la pieza en tres actos y explica desenfadadamente el cómo y por qué. Pero su explicación surte efecto, y, aunque a reganadientes en alguna ocasión, hay que admitirla como buena y secundarla porque la correboran obras y obras del autor seguidas por el público con deleite.

No tengo tiempo de razonar extensamente mis afirmaciones, porque el espacio de un artículo no lo tolera, pero el éxito de Lope y su importancia dentro de nuestro teatro proviene, de una parte, del valor dramático indiscutible de su producción y, de otra, de que esta producción es fiel reflejo de España, cabal interpretación de ella y archivo de su Historia, de sus costumbres, de sus ideas, en suma, de su manera de ser y de pensar. Una cosa viene en apoyo de la otra y sin la coexistencia de ambas el logro sería imposible. Es indispensable que el teatro de Lope sea bueno como tal teatro; pero lo es porque acierta a recoger la vida española en multitud de as-Pectos, lo mismo en superficie que en profundidad, en tipos y costumbres, en historia y actualidad, en creencias y preocupaciones.

El centenario que celebramos ha sido ocasión propicia de exhumar alguna obra olvidada de aquel singularísimo ingenio, tarea que en fecha próxima continuará y que se ha demostrado necesaria, al mismo tiempo que ha puesto de relieve las calidades hondas de la dramaturgia lopesca, llena de atisbos, adivinaciones y audacias que parecian invención moderna y que estaba en Lope ya. Por lo menos se ha demostrado que no son sólo "Fuenteovejuna", o "Peribañez", o "El villano en su rincón", o "El caballero de Olmedo" las obras a las que debe Lope su fama o su influencia en nuestro teatro, sino que estas obras forman parte de un vastisimo y son sillares pertenecientes a un edificio gigantesco en el que hay centenares de dramas y comedias dignas, en el otro sentido, de recor-

Lope se basta para surtir él solo nuestro teatro nacional en el que hay figuras de tanta magnitud como Tirso de Molina o Calderón de la Barca. Pero es Lope el creador maravilloso, decisivo, cuya Producción es como un rie caudaloso, del que afluye toda la vida española. Todavía hay que aprender de él y todavía no se han agotado sus lecciones. Lo copioso de su obra, tan difícil de ser conocida Por entero, ni en la parte que hoy se conserva de ella, nos reserva sorpresas continuas y da pie a una renovada admiración. Este cuarto <sup>Ce</sup>ntenario que se cumple ahora, en este mismo Noviembre, nos ha de servir para que reafirmemos la gloria del insigne autor y sigamos extrayendo de él las lecciones que encierra. Y no cabe más que decir en dos palabras sobre el teatro de Lope de Vega.

# Su partida de bautismo fue hallada en el siglo pasado cuando se creía destruída por el fuego

Servía de asiento a un oficinista y la descubrió una mujer

Aquella mujer, casi una niña entonces se llamaba Blanca de los Ríos

Por Fernando CASTAN PALOMAR

Estamos en el cuarto centenario de Lope de Vega. El profesor Warren T. McReady, de la Universidad de Toronto, entiende que no lo estaremos hasta el 12 de Diciembre, pero el fundamento de su versión es un poco enrevesado y no para traido a este leve apunte de un curioso diálogo con la mujer que encontró la partida del Fénix. En definitiva, la fecha del nacimiento del poeta no puesta en duda por ninguno de los eruditos que han estudiado la vida de aquel coloso del ingenio español y sean cuales sean las mudanzas que en los calendarios se hayan sucedido, es la del 25 de Noviembre de 1562. En ese día y en una casa de la madrileña calle Mayor, vinc al mundo el hijo del bordador Félix de Vega y de su esposa Francisca Fernández, que poco después recibiría las aguas bautismales en la parroquia de San Miguel de los Octoes. Ni la casa natal de Lope, ni el templo donde fue bautizado, existen ya. Que nadie llegue a Madrid con ánimo de encontrarlas. La casa fue derruida. La iglesia pereció en uno de los incendios de la plaza Mayor, el de 1790, que no sólo hizo una pira de la plaza, sino también de algunas de sus cercanías. Los muros del temple, ahumados y musgosos, con una espadaña que mal se tenia en pie, perduraron hasta después de la francesada, pero la piqueta municipal açabó con aquellos últimos vestigios de la iglesia de San Miguel y en su lugar fue levantado el mercadillo que todavía se alza en uno de los costados de la histórica calle Mayor.

LA PARTIDA BAUTISMAL SE DIO

POR PERDIDA Parece ser que en los años más proximos al incendic de San Miguel de los Octoes apenas si ningún investigador se preocupó demasiado por averiguar si se habria perdido o si se ha bría salvado la partida de bautismo del Fénix. O acaso se dio per seguro que esta habia sido comida por las llamas, y entre lamentaciones por ello y el pensar que nada se podia ya hacer, nadie debió de intentar un rescate o, al menos, no se sabe que se realizaron demasiados esfuerzos para una seria información de lo que habia ocurrido con aquella partida l

Y fue muchos años después, y un peco casualmente, cómo vino a descubrirla una mujer casi una niña que había andado en la busca de la partida de otro gran ingenio español Tirso de Molina. Aquella muchachita se llamaba Blanca de los Ríos y había de ser, al cabo del tiempo, una gloriosa figura de las letras. (En el pasado mes de Agosto, exactamente el día 15, debió ser conmemorado, y no se conmemoró, el centenario de nacimiento de aquella escritora; apenas si se hablo de ello en algun pe riódico o en algún boletín de librería. El fallecimiento de doña Blanca fue el 13 de Abril de 1956. Murió, pues, de noventa y tres años).

De como aquella mujer encontró la partida de bautismo de Lope guardo la versión directa. Me la dió la propia investigadora, a quien conoci muy encanecida ya, muy viejecita, con su faz como de medallón tallado en marfil, con su habla suave y reposado, sus maneras muy señoriales, y su elegancia decimonónica gallardamente trasportada al nuevo tiempo.

EL HALLAZGO

Ella me conto la historia en una tarde octubrina de 1935. Y la historia es ésta: Siendo una muchacha paseaba por los archivos de la Villa sus afanes de investigación, en medio del asombro de los eruditos de la época, nada habituados a ver a una mujer con el cuerpo arqueado sobre manuscritos y libracos antiguos. En cuanto a las actividades de la mujer se decian entonces los mil refrance entre los que siempre salia a relucir la antigualla de la rueca y el huso Y en medio de ellos resultaba insólita clare la resolución de aquella se ñorita con nombre de balada infantil que tan ahincadamente buscaba la verdad de la Historia en los documentos, tan enmarañados, de los siglos

cen bruma de misterio y de lejania. Mientras doña Blanca me hablaba yo creia verla en su distante juven tud, en la que acaso llevase unos rizados tirabuzones, y una ingenua capota, y unas trepas de encaje en su falda rasina.

-Cuando buscaba la partida de nacimiento de Tirso, claro es que no descartaba la posibilidad de hallar la de Lope, a pesar de las seguridades que se me daban de haber quedado ésta destruída cuando el incendio de

Decia este doña Blanca con un mohin de graciosa perspicacia, como gracioso era cuanto iba a relatar seguidamente.

-Era eso en el año ochenta y tantos. No recuerdo exactamente. Lo que si recuerdo era mi esperanza en que algunos libros de la parroquia se hubieran salvado; por ello, después del hallazgo de la partida de Tirso, segui mis investigaciones con mayor ahinco. Supe que en una casa particular de la calle de Leganitos habían sido depositados algunos libros de San Miguel de los Octoes, que salieron indemnes de la quema. Y alla me fui. Le pregunt éa un escribiente, quien me dijo: "Yo no se que estén aqui esos libros, ni puedo aventurar en que sitlo se encuentren". Ignoro 

que los libros que yo buscaba fueran los mismos sobre los que estaba sentado el escribiente para mejor llegar a la mesa. Se lo indiqué con resclución, El sonrió desconfiado. Pero se levanto y me propuso: "Véalos us ted misma; yo nunca los he mirado" Efectivamente, como suponía, eran los libros de la parroquia de San Mi-

AGRICULTOR: El campo español tiene grandes problemas que exigen solu-

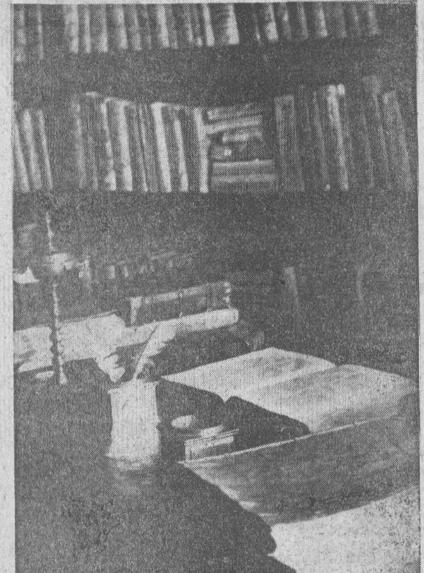
El I Censo Agrario de Espafia trata de conocer estos pro-

se con gran éxito el Ozonopino Ruy Ram, mezclado con agua en pulverizaciones lanzadas a la atmósfera o en vapores de agua caliente. Aclamado por las eminencias médicas como único desinfectante desodorante desde las epidemias gripales en los años 1913, 18, 19 y 27. — Laboratorios Ruy Ram, Madrid.

guel de los Octoes. Uno de ellos ostentaba en el pergamino de su cubierta esta inscripción: "Libro del baptismo desta iglesia parroquial de San Miguel de Octoes, desde el año 1516 hasta el de 1573". En el año 1562 y en la página correspondiente al día 6 de Diciembre de 562, el muy revede ella, estaba la partida. Decia al margen: "Lope". Y en el texto: "En 6 de Diciembre de 562, el muy reverendo señor licenciado Muñoz, bautizo a Lope, hipo de Félix de Vega y de Francisca, su mujer. Compadre mayor, Antonio Gomez. Madrina, su mujer. El licenciado, Muñoz"

Los hombres del XIX eran muy románticos, pero se olvidaban fácilmente de los poetas de otro tiempo y no se preccupaban mucho de encontrar las huellas de su vida. El caso de la partida de bautismo de Lope es defi-

Y también lo es el que en Noviembre de 1862 no fuese celebrado, ni apenas recordado por nadie, el tricentenario del Fénix. Encuentro esta sutil observación en una antigua crónica de periódico. De los hombres de 1962 no se podrá decir una cosa semejante. Y por mucho que se asegure que ahora estamos viviendo de espaldas a toda romántica tarea.



Mesa de despacho que utilizaba Lope de Vega para escribir sus obras

la vez-, nos asomarían al escondi-

do remanso. Y no será fácil que en

otros climes se hallase superación a

la encendida y entrañable ternura

euritmia sideral del maestro León. auritmia sideral del maestro León.

Ni a la llana y sabrosa joyialidad de Teresa. Ni a la finura inexpresable

Con Lope quedémonos abora.

Y oigámosle en Los pastores de

Belén -Arcadia a lo divino- de-

rretirse en requiebros y mimos y

No lloréis, mis ojos,

que si llora el Cielo.

¿quién podrá cantar?

Lope, niño eterno, juega y llora y

se hechiza con el eterno Niño. Sien-

te y vive el poeta, con espontaneidad

madrugadora, la infancia espiritual

que en nuestros días tras fragancias del cielo en las rosas de Teresita de

¿dónde vais, que hace frio,

¿Dónde vais, que hate frio

¿dónde vais, que hace frie,

Dulzura que trasciende toda pa-

La más útil la más práctica,

la más econômica: AGENDA DE LA SECCION FEMENINA

para 1963. Puede adquirirla en

la Delegación provincial de Sec-

labra! ¡Hondura con engaño de le-

Zagalejo de perlas,

Hijo del Alba:

tan de mañana?

del alma mía.

a traer el dia

naceis primero.

Como sois lucero

¡Pastor y cordere

sin choza y lana!

tan de mañana? .Qué tenéis que hacer

Pastorcito santo,

madrugando tanto

lo dais a entender;

aunque vais a ver,

tan de mañana?

disfrazado, el alma,

ternuras para el Recién Nacido;

Niño Dios, callad,

de San Juan de la Cruz.

LOPE, NINO ETERNO

Lisieux.

## LOPEECUMENICO

Por Alfonso JUNCO

De la Academia Mejicana

de la Lengua

Lope es el pueblo. Convive con él, lo ama, lo siente, lo copia y vuelve en arte.

Sus doctas disciplinas -y es muy alto y muy católico ejemplo-, no estorban, sino aguijan, esta fusión. Lo humilde y tradicional, lo arraigado en la entraña de la gleba, lo pegado a la vida cotidiana y bullente, lo que suena en el río de los romances viejos y vuela en las alas de los cantos populares, vibra en Lope de Vega con poderosa pleni-

¿El vulgo es necio, y pues lo [paga, es justo hablarle en necio para darle

¡No! Lope tímido o complaciente, o acaso socarrón ante la crítica solemne y el magisterio ancestral, demerita lo genuinamente suyo..., pero sigue creándolo. Y esto que, con olvido de las clásicas normas, le brenca del alma; esto que, con escándalo de "las tres unidades" dramáticas, lleva el soplo directo de la vida, es lo supremo en él. Cuando se acuerda de "los modelos" y escribe poemones como La hermosura de Angélica, imitando al Ariosto, o La Jerusalén conquistada, emulando al Passo, será tibio y mediocre. Cuando escucha el grito original de su genio, será incendiario y creador.

¡La historia de siempre! Mas esta fuerza popular y democrática no matará la aristocracia del arte. Con reciproco exceso controversial, Lope de Vega agobiará de zumbas y donaires los encrespamientos culteranos y las tinieblas gongorinas; Góngora se erguirá despectivo contra es Vega, "con razón vega, por lo siempre llana". Pero... también la guerra es contacto. Pero.. también la guerra engendra afinidades e influjos. (¿No acá, entre nosotros, se casa Bazaine con mejicana? ¿No se satura de airefrancés la época señoreada por don Porfirio, el excombatiente de los franceses?) Lope absorverá lo que anda en la atmósfera del combate, y nos dará refinamientos cultistas, joyeles y preseas de vislumbre gongórica. Todo suma do a su propio saber y a su innata pasión por el concepto.

Nervio popular y nimbo culto. Democracia y aristocracia en hermandad estética. Lope, 'ecuménico. LA DULZURA ESPANOLA

Tengo -dice el Fénix en la dedi catoria de El verdadero amante-"pobre casa, igual cama y mesa, un huertecillo cuyas flores me divierten cuidados y me dan concep-

(Barcelona). Telf. 93.



Patio de la casa en que murió Lope de Vega, en Madrid

¡Qué delicadamente sugeridor este decir: "un huertecillo cuyas flores me divierten cuidados y me dan conceptos!" ¡Cómo nos abre todo un mundo interior del hombre y del poeta! ¡Cómo nos habla de la suavé misión sosegadora e inspiradora que en él cumplieron las flores! ¡Cômo nos introduce en la dulzura de Lope!

La dulzura de Lope, es todo un orbe. Y nos despierta el empolvado recuerdo de aquellos otros sabios de sus días, "felices entre sus libros y sus flores", como los halla y los evo

ca el hispanista británico Bell. Suele verse de hierro a la Espa fia del Siglo de Oro. Hierro de es padas y armaduras, de conquistas y guerras, de austeridades y rigores de asperezas y bravuras. Verdad es. Pero verdad exagerada hasta el error, insuflada y aislada hasta la caricatura. ¿Cómo olvidar, frente al enjuto y espectral ascetismo del Greco, la luminosidad serenisima de Murillo? ¿Cómo no percibir, junto a la risa abrupta y semimacabra de Quevedo, la sonrisa humanisima y generosa de Cervantes?

No es simple, sino compleja, aquella España; no unilateral, sino to tal. Los extremos se tocan, y es guerrero el blandisimo Garcilaso: ¡gran

Hay que hacer -y sería gozo de todos y sorpresa de muchos-- una suave y gustosa antología de la dulzura española. Flores, aves, niños, juegos, cosas ledas y cándidas, de licadezas de la intimidad, sonrisas de la naturaleza y del vivir discu rririan en torneo apacible. Una frase, una referencia, un ejemplo, espigados en Juan de Avila, en Alonso de Cabrera, en Antonio de Gueva-

ción Femenina. Regiduría de Prensa y Propaganda.

EL VIEJO LICOR QUE GUSTA A LOS JOVENES

SABE A FIESTA ra, en José de Sigüenza, en tantos y tantos célebres o ignorados escritores -o célebres e ignorados a

### **GANADEROS**

La elección de una buena raza porcina es fundamental en su

cria, recria y cebo CAMPEON NACIONAL ABSOLUTO DE CALIDAD Y REN-DIMIENTO DE CANALES DE GANADO DE CERDA, logrado por un lote de estas explotaciones en el XI CONCURSO NA-CIONAL IBERICO.

Reproductores: LARGE WHITE (14 lineas puras) y LAN-DRACE (11 líneas puras) de todos pesos y edades. Todos los ejemplares poseen su "pedigrée"

Explotaciones porcinas «La Granja» y «La Cabanya» - Ganaderia diplomada Propietario: D. ANTONIO ESTEVADEORDAL CARRERA.

Director técnico: Dr. A. CONCELLON MARTINEZ. - MOYA

Representante en Burgos: ORTIZ Calle Madrid núm. 10, 1.º - Telf. 5469

# los reyes magos llegaran antes de navidad

pero...
este año serán 4:
El Rey Blanco, el Rey Rubio,
el Rey Negro y...
el DULCE REY
que nos traerá el delicioso turrón

# ANTICAMONA

"el típico Turrón de Navidad"

Elaborado por:

VICENTE SANCHIS MIRA E HIJOS S.L (Jijono)

Atención, niños y mayores:

S. M. el DULCE REY
esperará vuestra visita
en los Establecimientos de golosinas,
para que fodos podáis saborear
su delicioso Turrón ANTIU-XIXONA.

# capacitados para Bibliografía

Pero padecen de deformación profesional y de muchos prejuicios

Los niños prodigio son, con gran frecuencia, débiles mentales

Decla el doctor Blanco Soler -un querido amigo, a cuya memoria dedicamos desde aquí un cariñoso recuerdo- que el 84 por ciento de los viejos están capacitados para desarrollar con éxito una actividad intelectual. Esta defensa del anciano no va muy de acuerdo con el sentir popular de que los viejos siempre "chochean" un pocc. Aceptamos que en los viejos son más acusadas esas manias que todos, en mayor o menor grado, padecemos. Pero nada más. La demencia senil es una cosa y la madurez intelectual, con sus lagunas -¿quién no las tiene?-, ctra muy

En los últimos tiempos, preccupa a los psicólogos el polo opuesto a los viejos y a su capacidad intelectual. Las revistas técnicas y no técnicas de Francia e Italia aparecen cuajadas de interrogantes sobe la inteligencia de los niños, edad en que el cerebro y las funciones que le son propias llegan a su máxima expresión, la falta de atención de los pequeños en rela ción con un posible retraso mental etc. El problema es viejo, pero nunca se ha sentido la humanidad tan preocupada por los más diminutos de sus miembros como ahora. Nunca se ha dado tanto valor a la elección de profesión como ahora. Para evitar errores, dificilmente subsanables una vez cometidos, han proliferado los "tests" psicotécnicos y las especulaciones so-bre la noción de edad mental. Los padres consultamos a profesores y a psicólogos, buscando lo mejor para nuestros hijos. Incluso nos interesa saber a qué edad llega la inteligencia a su cima, tal vez con el secreto temor de que, por nuestra parte, nos hemos quedado en la falda de la mon-

HACIA LOS 16 ANOS, LA INTELIGENCIA EMPIEZA A ESTANCARSE

Después de muchas experiencias, se ha ilegado a admitir que en materia de facultades intelectuales (no de conocimientos y juicios) el crecimiento de la inteligencia es rápido, casi explosivo, hasta los 16 años. Después, hasta los 20, el desarrollo de la misma se lentifica, hasta detenerse casi por complete. Entre los 20 y 27 años, hay un poco de estancamiento, y a partir de esta edad, un descenso lento, que prosigue regularmente hasta la senec-

Es, pues, evidente que, en contra de creencias más antiguas, un hombre de 60 años, no posee los medios intelectuales que tenía a los treinta. Posee, desde luego, más experiencia de la vida y una serie de conceptos organizados que no pueden darse en la juventud. El vocabulario es más rico y la expresión más fácil y concreta. Pero estas ventajas ofrecen también una contrapartida: la de una menor adaptación a las situaciones nuevas. El hombre mayor suele padecer confrecuencia una acusada deformación profesional y una serie de prejuicios

le impiden ver claro muchas veces. Ocurre igualmente que el "tiempo de trabajo intelectual" es más lento en el viejo. Sus reflejos mentales, como los físicos, no responden con la misma energía que en la juventud. Compensan lo impulsivo con lo reflexivo, lo que justifica —o mejor, justificaba- la existencia de los conse jos de ancianos para el buen gobierno de los pueblos.

La Dirección de la Comisión Ca tólica Española de Migración convoca su II Concurso de Prensa con ocasión del «Día del Emigrante», Jornada Mundial y Pontificia, que anualmente se celebra el Primer Domingo de Adviento, fecha que este año coincide con el día 2 de

BASES DEL CONCURSO

1. Se crean tres premios: de 3.000, 2.000 y 1.000 pesetas, respectivamente, para los mejores articulos sobre el tema. Los artículos habran de ser publicados por sema nario o diario de la Prensa espa nola desde la publicación de estas Bases hasta el 2 de Diciembre in-

de espaldas.

nación se enorgullece.

Oficial de Cronómetros.

2. El tema de los artículos po drá versar sobre cualquiera de los distintos aspectos, que encierra mensaje de esta Jornada: patriótico, cultural, religioso, humano, formativo, informativo, social, econó-

mico jurídico etc.
3. Los trabajos periodisticos, una vez publicados, deberán ser enviados a esta Dirección (Guadiana 10, Madrid -2-), antes del 9 de Di-ciembre, con la indicación siguiente: «Para el Concurso de Prensa».

4. Se ruega a los concursantes el envio de siete copias para facilitar la labor del Jurado.

TALLER DE ORTOPEDIA

Barrio Gimeno, 8, baje Teléfono, 3058 Toda clase de aparatos orto-Dédicos según prescripción

En la isla de Bjarkoey, Noruega, han chocado de frente dos vehículos. El hecho en si, cuya frecuencia constituye gran preocupación en todos los países, no tiene nada de raro, si no fuera porque son los das únicos Phiculos que existen en la isla: una lurgonets y un camión.

Por el Dr. Retana IZA QUE PARA LOS ADULTOS

Hay, como es lógico, un proceso natural de deterioro o de decaimiento en las facultades intelectuales. Las células cerebrales, los estratos más intimos del sistema nervioso, sufren también, como cualquier elemento vivo, los embates del tiempo y de la edad. Igual que un metal noble, llegan a desgastarse por efectos de la actividad constante. A este respecto, dicen les psicologes que cuante más elevado es el nível mental, más tardío es el decaimiento y más lente: mientras que cuanto más bajo es el nivel inicial de la inteligencia, tanto más rápido y precoz es su decreci-

Hemos hablado antes de la falta de atención de los niños. Esto se explica con la sola centemplación de un niño. Se le ve cómo de continuo pasa su interés de un juego a otro Hay una especie de regla en todo es to. Con la adolescencia, el ritmo del tiempo se acelera, con la edad adulta

LA SENSACION DE "TIEMPO" ES se estabiliza en torne a criterios fi DISTINTA PARA LOS NINOS jados por el trabajo habitual (esta jados por el trabajo habitual (esta mos obsesionados por el reloj y regu lamos nuestros actos bajo modelo entandardizados), mientras que con la llegada de la vejez la percepción del tiempo se lentifica de nuevo. El viejo se identifica con el niño porque "el tiempo no pasa" para ellos. Así pues, el que los niños sean distraidos -como el que lo sean los viejos-- es absolutamente natural.

En cualquier caso, la velocidad de evolución de la inteligencia varía de un niño a otro. Aquella depende en gran parte del equilibrio hormonal que es condición del desarrollo del encéfalo, ligado intimamente a la pubertad. Si ésta se retrasa, la inteligencia suele hacer lo mismo. Hay una excepción que queremos destacar: la de los niños prodigio. Aunque, todo hay que decirlo, con harta frecuencia esos pequeños calculadores matemáticos o interpretes colosales de piezas musicales, son seres de inteligencia general muy media; son, para decirlo más cientificamente, "débiles mentales electivos".

AMOR Y ESPARADRAPO por Charles Exbrayat. Colección Z" Policiaca, Num. 3, 208 pags. 11,5 × 18 cms. En rústica, 30 pesetas. Editorial Juventud, Provenza, 101, Barcelona,

Charles Exbrayat imprime un nuevo sello a la novelistica policíaca Crimenes, acción, amor y misterio pueden ser suficientes para una bue na novela policiaca. Pero si todo este se envuelve en una brillante capa de buen humor, el resultado es sorprendente. En "Amor y esparadrapo" es te fino humor francés constituye su especial característica y anima la trama densa y violenta desarrollada en el ambiente portuario de Liverpool

LA PANDILLA DE FLANAGAN por Henry Holt. Colección "Z' Policiaca. Núm. 4. 192 págs. 11.5 × 18 cms. En rústica. 30 pesetas. Editorial Juventud, Provenza, 101, Bareclona.

Vannesse, la bella modelo de una casa de modas, aparece muerta en su auto de un balazo en la nuca. Todos los indicios acusan a un íntimo amigo suyo, hombre maduro, casado con una mujer extravagante. Pero la situación se complica e interviene un detective especializado en casos dificiles y él llega a una solución lógica desconcertante e inevitable.

"La pandilla de Flanagan" es el cuarto volumen de la nueva colección policiaca que ha lanzado Editorial Juventud y que publicará a los autores españoles y extranjeros de más actualidad dentro del género policia-

Cada Omega Constellation ostenta el más

alto galardón que el Gobierno suizo otorga a la precisión

'Cronómetro con resultados particularmente buenos", es el título correspondiente al mayor grado de precisión, reservado para relojes de pulsera comerciales producidos en Suiza. Cada uno de los Omega Constellation ha sido galardonado con dicha distinción, después de la prueba de 360 horas a que es sometido en las Oficinas suizas de

Control Oficial de Cronómetros.

es el galardón más alto a la precisión que las Oficinas suizas de

Control Oficial de Cronómetros pueden conferir.

Omega produce el 49,5 % de los cronómetros suizos. Una

vez decidido usted a poseer un cronómetro, hay muchas posibi-

lidades de que su reloj sea un Omega Constellation. Es asunto de

simple aritmética. Casi la mitad (49,5 º/o) de la producción suiza

de cronómetros está constituida por los Constellation Omega.

Indice horarios cortados al diamante. Los 12 indices horarios

de un Omega Constellation han sido cortados al diamante y

montados en la esfera como si fueran joyas. Fíjese también en las

agujas facetadas. La caja es algo más pesada que la de los demás

relojes. En su fabricación se ha usado una cantidad superior de

metal, con el fin de darle la máxima protección a la máquina

Automático Calendario

OMEGA SEAMASTER DE VILLE. La fortaleza

de un reloj deportivo, la elegancia de un reloj de vestir y la precisión de una máquina automática Omega. Todos los modelos Seamaster de Ville son automáticos impermeables, a prueba de golpes y antimagnéticos. El calendario y la cuerda normal son facultativos. Caja de oro de 18 qts., 14.500 pts., caja con bisel de oro 7,100 pts., caja de acero inoxidable, 5.800 pts. Otros modelos para caballero, desde 2.600 pts.

Otros 104 fabricantes más hacen el resto.

automática de precisión del Constellation.

Caja de oro 18 qts .....

(esfera de oro)

OMEGA SAPPHETTE. No lleva un cristal co-

mún, sino un zafiro hecho por el hombre, fa-

cetado como un diamante, que resplandece con mil rayos de luz. Modelos Sapphette desde 7.200 pts. Otros modelos para señora, desde

Caia de oro 18 gts

(esfera plateada)

Caja con bisel de oro

Caja de acero inoxidable

impermeables, a prueba de golpes y antimagnéticos.

Más seguro si lo lleva siempre puesto. Cuando los técnicos

de Omega efectúan su cardiograma, lo hacen girando el reloj.

Entonces lo regulan en cinco posiciones. Para las posiciones más

normales en que usted lo usa se ha previsto una mayor precision.

El Omega Constellation es, por lo tanto, especialmente preciso

en su muñeca. ¡Buena razón para que lo lleve las 24 horas del día! Usándolo boca abajo en la Antartica. Después el Omega

Constellation pasa dos días en un refrigerador, desde donde va

a una cámara de altas temperaturas, en la que permanece otros

dos días. A este "castigo" siguen diversas regulaciones y cardio-

gramas adicionales. Así le podemos anticipar por qué el Cons-

tellation también funcionará tanto si lo usa usted en la Antártica

como en el Sahara, tanto si decide ir boca abajo-como echado

¿Qué es un cronómetro? La denominación "cronómetro" ha

sido decidida por las leyes suizas. Es el nombre reservado exclu-

sivamente a relojes de gran precisión de los que Suiza como

Para poder usar el título de "cronómetro", un reloj ha de probar

su precisión durante 360 horas en una Oficina suiza de Control

Todo Omega Constellation ha pasado la prueba para "cronó-

metro". En realidad la supera: recibe el certificado con la espe-

cialísima mención de "resultados particularmente buenos". Este

OMEGA SEAMASTER. La impermeabilidad del Omega Seamaster aumenta con la profundidad. Los sistemas impermeabilizadores del Seamaster actúan como las válvulas; a mayor presión exterior, mayor cierre (Hasta profundidades de 60 m.) Más abajo de los los 60 metros, el cristal se hunde, pero la caja se mantiene impermeable. Todos los Omega Seamaster son automáticos, impermeables, a prueba de golpes y antimagnéticos. El calendario y la cuerda normal son facultativos. Caja de oro de 18 qts., 13.800 pts; caja con bisel de oro, 6.650 pts; caja de acero inoxidable, 5.350.

Crónica del Concilio

# La "concelebración" de la misa, práctica ordinaria en las Iglesias católicas orientales

"Adsumus" -compuesta por San Isidoro- comienzan Congregaciones generales del Concilio

Los esquemas, o textos elaborados en la fase preparatoria se someten a votación antes de ser aprobados

El Vaticano II ha puesto en movimiento, merced a su terminología, un verdadero "lenguaje conciliar"

Palabras y expresiones como "esquema", "Congregaciones generales" "Concelebración", y otras, se repiten a menudo con motivo de las sesiones que el Concilio viene celebrando. Forman, por asi decirlo, una especie de "vocabulario conciliar" que necesita alguna explicación para precisar su

He aqui una breve información sobre las palabras más comunes del "lenguaje" conciliar usado en estos

CONGREGACIONES GENERALES Se denominan así las sesiones de trabajo durante las cuales los padres conciliares examinan y discuten los textos, con el fin de alcanzar una formulación definitiva cuya aprobación será propuesta inmediatamente en las sesiones públicas. Están presididas en nombre del Papa y con su autoridad, por uno de los diez purpurados que formar el Consejo de Presidencia. ESQUEMAS

Con este nombre se designan los textos elaborados durante la fase preparatoria del Concilio por los diferentes secretariados y comisiones nombrados al respecto. Reciben el nombre de "esquemas de decretos y de cánones" los textos que, durante el período conciliar, son distribuídos a los Padres para que puedan ser discutidos y eventualmente corregidos. El examen de los esquemas se efec

túa de este modo: 1.º—Cada esquema propuesto a discusión es presentado y explicado a la Comisión central por un informador designado por el presidente de la Comisión respectiva.

2.º—Todo Padre que desea interve nir en determinada cuestión, lo soli-cita al secretariado general y cuando llega su turno, expone claramente en un máximo de diez minutos, los motivos de su intervención.

3.º-La Congregación general, revisada la información de la Comisión respectiva, emite su voto sobre cada 4.9-Si las enmiendas que se reali-

cen son aceptadas, el delegado por la Comisión debe presentar un nuevo formulario al juicio de la Congregación general. 5.9-En fin, si el esquema corregi-

do no es enteramente aprobado por esta Congregación, deberá procederse a una nueva revisión, siendo idéntico el camino hasta alcanzar una comple ta "puesta a punto". De esta manera se apura hasta el máximo la posibilidad de encontrar la redación más CONCELEBRACION

También esta palabra es de uso frecuente en estos días. Expresa la co-

operación de varios celebrantes en el cumplimiento de un rito sacramental. De modo especial, se refiere a la misa-Basada en la más antigua tradición de la liturgia, la concelebración eucaristica no permanece como práctica ordinaria más que en las Iglesias orientales y particularmente en las de rito bizantino eslavo. Los sacerdotes concelebrantes leen todos en voz alta un texto que, en la misa de rito latino, equivale al "canon". Unica-

mente el obispo o el primer celebran-

te hace los gestos rituales. Llegado el

momento supremo de la misa, la consagración, todos los celebrantes católicos crientales cantan las palabras de la institución de la Eucaristía. Los ortodoxos se abstienen de recitarlos en común En la Iglesia latina, la concelebración permanece reservada hasta el momento a las misas de ordenación de sacerdotes y de consagración de

obispos. En un sentido más amplio, puede habiarse de concelebración en la bendición del santo Crisma y del Oleo de los catecúmenos, en la tarde del Jueves Santo.

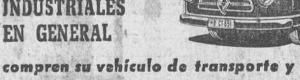
En la sciemne jornada de apertura del Vaticano II, el Papa recitó la cra-ción "Adsumus". Más tarde, siempre que comienza una Congregación gen neral, la asamblea recita conjunta mente esta plegaria. De ahi, el free cuente uso en la Prensa, radio, etc., de semejante expresión. Parece confirmado que la oración "adsumus" fue compuesta por San Isidoro de Sevilla entre los años 550 y 580. Es una bella súplica al Espíritu Santo para que derrame su luz y muestre el camino a seguir a los congregados en su nombre. (PA).

SERVIDORA DOMESTICA! Tus derechos en el Montepio Nas cional del Servicio Doméstico son muchos; tus obligaciones, pocas, se resumen en dos ctener formslizada tu afiliación y estar siempre al corriente en el pago de los cu pones mensuales».

BURGOS

#### TRANSPURTISTAS REPARTIDORES INDUSTRIALES EN GENERAL

**FABRICANTES** 



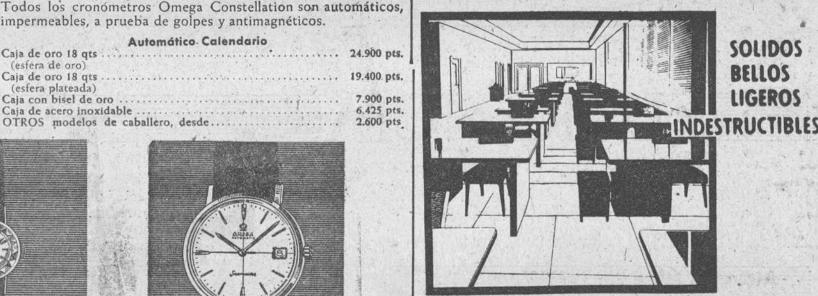
páguenlo hasta en 24 meses

Almirante Bonifaz, 3,

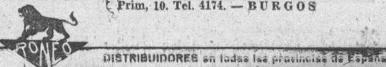
muebles de acero para oficinas

# UNION CERRAJERA, S. A.

Mondragón (Guipúzcoa)



Con los muebles de acero ROMEO y su sistema PLURIFORM de ELEMENTOS INTERCAMBIABLES NORMALIZADOS, se consiguen infinidad de

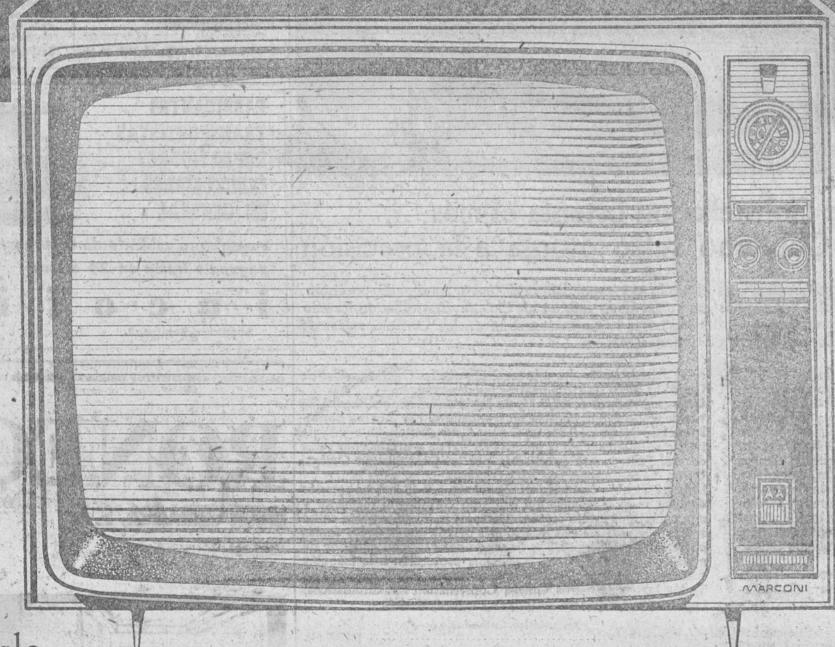


Prim, 10. Tel. 4174. - BURGOS

combinaciones entre las cuales hallará siempre la solución de su gualo o necesidad, aliada a una rápida instalación DISTRIBUIDOR PARA BURGOS

EL TELEVISOR MAS POTENTE

...que aun sin usarlo proporciona placer



Modelo - J

FIOR FNCIA

P.V.P.

22.850 Pts.

INCLUIDOS IMPUESTOS

Observe las proporciones y ornamentación del nuevo televisor FLOREN-CIA. Apreciará en seguida que incorpora, adaptadas al gusto de hoy, las más sólidas ideas estéticas del Renacimiento italiano.

Se le puede definir como el más bello marco para la más perfecta imagen porque además, reúne los más recientes desarrollos técnicos: chasis vertical pivotable, sistema de deflexión de imagen "orto-imagen" sistema "detector de velocidad" para apreciar los más finos detalles, pantalla negra, mandos frentales, auténticamente extraplano, etc.

Su televisor FLORENCIA no le ocupará un sitio: tendrá su sitio en el hogar.



La Marca del máximo presticio

del reúma

# 

La «corbata» y la «franela», dos nuevos aspectos del terror"

在表现的情况,我们的自己的情况的,我们的自己的情况的,我们的自己的情况,我们的自己的情况,我们的自己的情况的,我们的自己的情况的,我们的自己的情况的,我们的自己的情况的,

and a companie a companie de companie d

Caracas. - (Crónica del corresponsal de « Europa Press », en exclusiva para este periódico).

La «corbata» y la «franela» se han puesto de moda en el campo. Esta frase podria extrañar un poco cuando se conoce el habitual calor que vivimos en el trópico. Y la sencillez en las indumentarias de los campesinos colombianos, venezolanos, peruanos. mentarios, venezolanos, peruanos, con sus clásicas ruanas (mantas con abertura para la cabeza), más conocidas en España en su forma de «ponchos». Por supuesto que se trata de otras «corbatas» y otras «francias», que las acos-

Los bandoleros colombianos han recrudecido sus acciones inexplicables, lógicamente cerca de las fronteras con Perú y Venezuela. En bandas de 100 a 150 hombres, se apostan a los lados de carreteras poco transitadas, cruzan el típico árbol y esperan a que llegue el autobús con sus víctimas. Ultimamente han asaltado dos de estos autobuses, generalmente ocupados por sencillos y pobres campesinos, que apenas llevaban unos centimos para las indispensables compræs domésticas. Sin distinguir mujeres o niños, les han hecho la «corbata» o la «franela». Consisten estas operaciones en degollar salvajemente a las victimas, sacándoles la lengua por el cuello, de manera que parezca realmente una corbata... O cortarles, con monstruosa ferocidad, cabeza, brazos y piernas, de forma que tan sólo el tronco se asemeje a una «franela», esto es, lo que por estas tierras se entiende por camiseta... El barbaris-mo ha llegado a estos extremos en pleno siglo XX. Cuando el Ejército, la policia, las autoridades, han llegado el lugar del hecho repugnante, no han encontrado el más ligero rastro de los bandoleros. Los lugareños, por miedo a represalias, se han negado a colaborar con las autoridades, confesando que «no han visto nada». Las bandas de salteadores se reunen y dispersan con toda celeridad y no dejan el más ligero rastro, con pruebas bien pa tentes de no haber actuado, sino en «los trabajos habituales del campo o el ganado».

En ocasiones, cuando se ven en situación muy comprometida, recurren a saltar la frontera y se internan o en Perú o en Venezuela. Las extensas y dilatadas sierras y multitud de pasos hacen imposible la vigilancia de las autoridades, que, impotentes, se preguntan con las gentes de bien hasta cuándo podrá durar este ban-

¿ Qué origen tiene y qué móvil empuja a estas bandas? En principio, las rencillas políticas animaban estos movimientos. Más tarde se supo que los partidos políticos habían conseguido controlar, con la ayuda policial, estos hechos de sangre. Pero continúan, sin más explicación que el sistemático intento terrorista y el deseo de crear la angustia y zozobra típicas de los partidos

comunistas auspiciados por Rusia y su satélite cubano.

No hace mucho estuve en Bogotá. Unos amigos nos invitaron a sobrevolar parte del país, llegando hasta Neiva, capital del Departamento de Hulla, uno de los más al Sur del país, por donde se pasean impunemente estas bandas de terroristas. Al salir de Neiva nos advirtieron el peligro. Pero nuestra excursión se centraba en una hacienda al Sur de la ciudad y hasta allí Regamos tratando de ver po la simple curva de la carretera sino cualquiec indicio de bandelerismo. La tensión que se notaba dentro del automóvil me hizo pensar que los terroristas han conseguido su finalidad: mantener en sobresalto al ciudadano de bien, que simplemente quiere llegar a una zona en subdesarrollo, con el afán de

Se habla de Alianza, de Progreso, de ecabar con ésta o aquella miseria. Es imprescindible llevar el pan a estas tierras. Pero más imprescindible, si cabe, es conseguir que el pedazo de pan se lo puedan comer con un mínimo de garantías de vida, sin el angustioso esperar de un momento a otro el asalto y el que le pongan a uno a «la moda», con «corbata» y vestido de «francia» en pleno

Fernando NESTARES

ra, gran parte de la Prensa mun-

dial se resistió a admitirla como tal,

sospechando que se trataba de un

ardid del servicio secreto-inglés y

que el día menos pensado aparece-

ría Lawrence cumpliendo una mi- después siempre se confirma.

## Lamerun, un nuevo país con dos Parlamentos dos sistemas de pesos y medidas y dos aduanas

#### La reunificación de dos Camerunes (francés La niebla y la humedad e inglés) plantea singulares problemas

Agencia "Fiel", por André de la FAR). — Solo desde 1883 Camerun entró en la historia cuando el pabellón alemán se izó en Duala, ganándole al inglés solo por unos días de ventaja. Los alemanes chocaron no solo con los recalcitrantes autóctonos, sino con diversas misiones de exploradores franceses e ingleses. Se necesitaron innumerables tratados y acuerdos para trazar, al fin, en 1908,

bien que mal, un frontera más que nada teórica. Luego vino el final de la primera guerra mundial que repartió el Camerun alemán en dos: las cuatro quintas partes se atribuyeron a Francia e Inglaterra se reservó dos estrechas franjas de territorio junto

a Nigeria, con Bouéa, Victoria y el monte Camerun, uno de los más altos de Africa. Ha hecho un año que el Camerun bajo tutela británica decidió unirse al que antaño estuvo ba-jo tutela francesa. Pero la zona Nor-

SERVIDORA DOMESTICA! Para disfrutar de tus derechos en el Montepio Nacional del Servicio Doméstico y enterarte bien de lo que debes hacer en cáda ca-so,, acude a las visitadoras del mismo, teléfonos 3707 y 3996.

Yaounde (Crónica especial para) te del último, a travéside un referendum más o menos discutido, decidió

unirse a Nigeria. Por supuesto, la yuxtaposición de dos regiones que durante cuarenta años han vivido bajo dos administraciones tan distintas, ha planteado al nuevo Estado un gran número de problemas: no sólo políticos, administrativos, económicos y financieros, sino también lingüísticos y psicológicos, los más difíciles de arreglar.

UNA CAMARA DE DIPUTADOS Y UNA CAMARA DE LOS

COMUNES Los primeros se resolvieron fácilmente con la transformación del país en una República federal, Foncha, del Camerun británico hoy llamado Occidental. Con la vicepresidencia ejerce también el cargo de primer ministro.

En Yaounde, la capital, existe una Cámara de diputados, semejante a la de París. Pero en Bouéa, existe otra semejante a la Camara de los Comunes.

Si la cuestión financiera se ha solucionado con la sustitución del franco por la libra esterlina, no sucede lo mismo con los pesos y medidas. También hay una barrera aduanera entre las dos regiones del país y los productos de una y otra pagan aduana al atravesar esa barrera. Asi cuando el Sr. Foncha viaja de la capital, Bouéa, a Bouala, el puerto principal del Camerun oriental, la maquina de escribir de su secretaria paga aduana y además tiene que ir acompañado de un 'intérprete que hable inglés.

La verdad es que el Camerun occidental se encuentra retrasado en varios aspectos con relación al oriental. Nada de ferrocarriles, salvo el que lleva las bananas al puerto de Tiki, carreteras, viviendas, escuelas son menos numerosas proporcio-

nalmente que en el otro. También choca ver que el Gobierno de Bouéa tiene su sede en la que hasta 1914 fue residencia del gobernador alemán y un inmenso retrato de aquel preside el despacho del señor Foncha. En otra habitación se encuentra aun un trono donde s sentaba el virrey Su Majestad británica. Hoy nadie se sienta en él pero nadie se atreve a quitario. Pese a todo, a ambas orillas del Wour el Camerun reunificado marcha ha-

causan innumerables molestias

El otoño, con sus nieblas y su humedad, es la gran temporada de los reumatismos y de los dolores reuma-

La espalda, por ser más vulnerable está particularmente amenazada. El dolor de espalda es el dolor de

Por la mañana usted se despierta con la espalda rigida y dolorida. Se ve obligado a trabajar ligeramente inclinado hacia adelante y siente agujetas. Todo el mal procede de las

NO ES TAN GRAVE La humedad distiende, contrae • relaja los ligamentos que mantienen las vértebras en su lugar. Tienen tendéncia a desplazarse, a em-

pujarse, a oprimir los hilos nerviosos que pasan a su altura. Y generalmente usted sufre hasta el martirio. Sin embargo, la cosa no es tan grave y vamos a darle unos consejos que eliminarán rápidamen-

te sus molestias. Póngase usted en pie, bien derecho cabeza levantada y mentón al aire, brazos extendidos hacia adelante. Luego aparte rápidamente los brazos forzando bien hacia atrás y cur-

vando la cintura al máximo. Así debe sentir una neta sensación de tirantez en la espalda, justamente entre los dos homoplatos. Conserve la posición durante un minuto y repita el movimiento lo más a menudo posible.

FRICCIONES CON VINAGRE Así, sus vértebras recuperarán su sitio normal'y los ligamentos verte-

brales se suavizarán. Fricciónece inmediatamente la espalda con unas gotas de vinagre puro, que es remedio soberano contra

los dolores. Pero si le duele verdaderamente mucho la espalda, no vacile: consulte a un médico especialista en hue-

sos. Algunas manipulaciones le bastarán sin duda para situar de nuevo sus vértebras en buena posición, Y, con otoño o sin otoño, se acabarán para usted los dolores de la

AGRICULTOR: El I Censo Agrario de Espaha no es una operación caprichosa: ni una investigación

# Personajes "muertos" y "resucitados" por

Ahora se ha dado por fallecidos al Imán del Yemen y al escritor Angel Lázaro

Clark Gable rugió de ira al leer la falsa noticia de su óbito

Pero Mark Twain y Rudyard Kipling reaccionaron con fino humor en casos semejantes

Por Pedio MONASTERIO



dista italiano Victor Manuel Orlando. Ya antes de la segunda guerra mundial había muerto de una angi-Cuando las agencias internacionales de Prensa, en estas semanas úl-

IMAN DEL YEMEN

timas, han dado varias veces por

muerto al Imán del Yemen y en

otras ocasiones le han "resucitado"

tal o cual lugar, no puede conside-

rarse yerro grave que un diario vi-

gués y otro periódico madrileño hayan dado como noticia cierta el fa-

llecimiento del poeta, comediógrafo

y periodista gallego Angel Lázaro, pese a que el mismo se encuentra

con excelente salud pronunciando

· La historia anecdótica del perio-

dismo está salpicada de hechos se-

mejantes. Han sido bastantes los per-sonajes célebres o populares a quie-nes se ha "matado" en los periódi-

cos, para luego tener que rectificar

y pedir excusas al "difunto", que

todavia se encontraba en vida terre-

piedad aquellos versos del "Teno-

rio": "Los muertos que vos matáis, gozan de buena salud..."

Pero lo más curioso en estos ca-

sos es conocer la reacción del "re-

sucitado". En Marzo de 1959, perió-

dicos norteamericanos dieron la fal-

sa noticia del óbito del actor cine-

FUSILAMIENTO DELICADO

San Juan de Puerto Rico.

diciendo que se hallaba escondido en

na de pecho, según informaciones que cursaron las agencias de Prensa. En Marzo de 1944 se dijo de fuente británica que el anciano ex-jefe del Gobierno italiano había sido fusilado por los alemanes. Pocos me ses después, Orlando perecía de nue vo, pero ahora víctima de un bom-

rirse por fin realmente, fue el esta-



MAURICE CHEVALIER

bardeo aéreo. Mientras tanto, él seguía leyendo esas informaciones pesa noticia del óbito del actor cine-matográfico Clark Gable, el cual no comentándolas con el mejor humor

noticia era en esta ocasión verdade-, fusilado los alemanes, el ilustre ora-



CLARK GABLE

a algunos periodistas: "Lamento estar tan mal informado e ignorar incluso las cosas que más directamente me atañen. Si la Prensa didarlo por cierto, pero me han debido fusilar con tal delicadeza que yo o he sentido absolutamente nada TARJETA DE IRONIA

Lo normal en estos casos es que el "interfecto" tome la cosa a broma y se alegre de no estar efectiva-mente difunto. El humorista norte-americano Mark Twain vio su "muerte" publicada en un diario inglés, a cuyo director escribió una divertidisima carta fechada "En el otro mundo". A Rudyard Kipling le "mató" precisamente el diario al que él se hallaba suscrito. Con su flema británica, el autor de "Kim" se limitó a enviar una tarjeta al periódico rogando que "Puesto que estoy muerto, tengan la bondad de excluirme de la lista de suscriptores de esa publicación".

El viaje de ida y vuelta al otro mundo, aunque sólo en las planas de los rotativos, lo hicieron bastantes hombres y mujeres famosos durante la segunda guerra mundial. La actriz cinematográfica Dorotea Wieck (la de aquella célebre película "Muchachas de uniforme") fue dada por muerta en un bombardeo. Pero lle-



CORONEL LAWRENCE

gada la paz reapareció sin daño alguno en su físico. Mauricio Cheva-lier fue "asesinado" en horribles ĉircunstancias e incluso varias veces. Le mataban unas veces los alemanes; otras, los de Vichy, y otras los del maquis. Mas concluida la guerra, Chevalier siguió mostrándose con su optimista sonrisa.

#### SERVICIO SECRETO

tiva se dudó mucho, a pesar de que repetidamente se le dio por muer to seguro en los periódicos aunque seguia con vida, fue el famoso y le gendario coronel Lawrence, "el rey del desierto", cuyas hazañas pas maron a todo el mundo árabe. En distintas ocasiones, los alemanes ase guraron que "el rey sin corona de la Arabia" había caído al frente de sus insurrectos. Pero luego se sabia- que continuaba viviendo y pe-

Un personaje de cuya muerte efec-

Fue en 1935 cuando murió realmente, y no de manera heroica, sino victima de vulgar accidente de automóvil. Sin embargo, pese a que la



sión imperial en el escenario de sus

gestas. Pero Lawrence había des-

, aparecido definitivamente porque la

muerte es la única noticia que aún

culación prematuramente, antes o

en los casos en que se pone en cir-



Por la más sencilla y elemental de las razones: Porque es la ponedora de más alto rendimiento económico del mundo.

Hy-Line, primera ponedora doble híbrido, es la que ha ganado y gana más Concursos de Muestras al Azar en el mundo. Y en ellos se puntúan los 5 factores económicos que influyen en el rendimiento de las ponedoras:

> waior del polito mortalidad

número de huevos peso y calidad de los huevos pienso consumido



es la raza que le ofrece mayor beneficio total por ponedora.

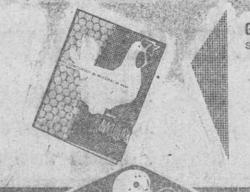
#### Por favor:

netter mis

Destine una parte de su gallinero a ponedoras Hy-Line. Controle sus gastos y rendimientos, y compare el beneficio Hy-Line con el de otras ponedoras que tenga. Es una prueba que le interesa hacer.

El rendimiento Hy-Line, primera ponedora doble híbrido, descansa en:

22 años de experiencia. 100 millones de pollítas al año. 60 millones al año en investigación. (Es la primera que aplicó el sistema de selección por grupos sanguíneos en 100 millones de ponedoras). Granjas incubadoras en todo el mundo.



GRATIS solicite folleto sobre Concursos de Muestras al Azar

> Ganadora del máximo trofeo americano: Poultry Tribune Trophy a la ponedora de más alto rendimiento durante 3 años consecutivos.

Rápido servicio de politos de 1 día



Distribuidor autorizado para las previncias de: BURGOS, LOGRONO, SORIA, GUIPUZCOA, ALAVA Y ASTURIAS

EXPLOTACION AGRICOLA "VENTOSILLA", S. A. - Teléf. 39 - ARANDA DE DUERO (Burges)



QUE SIEMPRE ALIVIA Y ALIVIA BIEN

TOME UNAS. PASTILLAS FACILES DE INGERIR, Y IVD. SABRA LOS RESULTADOS!

su farmacia do 6 pestilles UNA FORMULA EXCLUSIVA. PROBADA Y... EFICAZ

Se vende en sobres

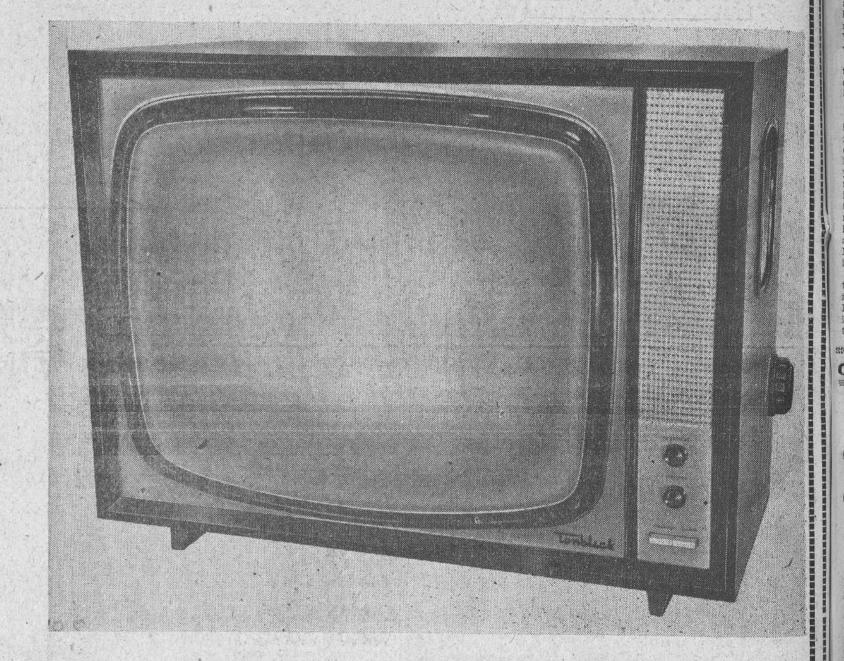
# ELECTRONICAS DECIBEL, S. A.

# PRESENTA

El nuevo televisor alemán fuera de serie actualmente en el mercado de Alemania

# Condica DB-320 - 23 Pulgadas

- \* Pantalla panorámica opaca a los rayos U. V. (negra)
- \* Verdaderamente extraplano
- \* Línea elegante de finísimo acabado
- \* Estabilidad vertical a prueba de perturbaciones
- \* Manejo sencillísimo por su total automatismo
- \* Montado con circuitos impresos fabricados y controlados por TONFUNK - GMBH de Alemania



Mejor visión, mejor sonido, totalmente garantizado Exposición y demostraciones en Burgos Precio incluidos impuestos 23.896 Ptas.

## Hijos de Moliner Plaza de José Antonio, 4

Asistencia técnica oficial y recambios de origen

José Ortega Hurtado Almirante Bonifaz, 14, 1.º



Precio: 88,50

### CON ESTA CLAVIJA VD. EVITARA

- ....que sus hijos vean, en ausencia de Vd., el programa de TV que considere no adecuado.
- ....que personas extrañas, utilicen sus aparatos eléctricos, sin estar autorizadas.
- .....que se manipulen toda clase de aparatos, tanto domésticos como índustriales, que puedan resultar peligrosos, sea por descuido o ignorancia.

Para bloquear diversos aparatos, se pueden servir cuantas CLAVIJAS se precisen con la misma cerradura (sin aumento de precio) y así se pueden conectar todos los aparatos con la misma liave.

# os deportes en DIARIO DE BURGOS

Hoy, en Bucarest, partido Los casos de Peiró y Guillot Partidos entre España y Rumania

En la madrugada de ayer llegó la selección española, vía Viena

Glaría jugará en lugar de Pachín

trenamiento, después del cual Villa-

longa comunicó la alineación defini-

Vicente; Rivilla, Rodri, Calleja; Paquito, Glaria; Collar, Adelardo,

Rumania, por su parte, alineará a

lcs siguientes hombres: Vcinescu; Popa, Nue Weiler, Ivan;

Petru, Koszka, Pircalab, Constantin.

El partido será arbitrado por el

señor Pelomis, griego, asistido por

dos jueces de la misma nacionalidad,

La temperatura está subiendo en

Bucarest desde hace algunas horas,

pero el ambiente es humedo y bru-

mosc. Entre los cien mil espectado-

res que presenciarán el partido, fi-

guran numerosos turistas, proceden-

tes de Rusia, Bulgaria, Hungria y

El partido será radiado y televi-

Bucarest. — La selección española

de fútbol que va a enfrentarse con

Rumania en partido de vuelta de la

Copa de Europa Internaciones reali-

zó un ligero entrenamiento en el es-

COMO SE ALINEARAN LOS

de otros países.

EQUIPOS

quedado ultimado

calendario de los

sado integramente.

tadio "23 de Agosto",

les señeres Menandes y Mihailidis.

Manolache, Gergely y Tataru.

Velose, Amnacio y Gento.



Madrid .- Por vía aérea han salido con destino a Bucarest los componentes de la selección nacional de fútbol que el domingo se enfrentarán Rumanía. Coincidieron en el aeropuerto con la estrella de cine Marisol. que se dirigía a Atenas para presentar sus últimas películas. (Foto «Europa Press»)

Bucarest. -La selección española! de fútbol que ayer salió con destino Bucarest, donde se enfrentará a Rumania en partido correspondiente a la Copa de Europa Internaciones, ha llegado a Bucarest a primera hora de la madrugada procedente de Viena, donde descansaron durante varias horas.

El estado de los jugadores, directivos y acompañantes de la expedición es satisfactoria. LA NIEBLA RETRASA LA

LLEGADA Bucarest .- Por culpa de la niebla come es sabide, no pudo aterrizar anoche en el aeropuerto de Bucarest el avión que transportaba a la selección española de fútbol, cuyes componentes hubieron de perncetar en Constanza, situada en el literal del mar Negro, a una distancia de 250 kilómetros de Bucarest. Inmediatamente después de su llegada, el equipo español se trasladó al hotel "International", situado en

los arrabales de Constanza. En la tarde del sabado, al levantarse la niebla, la delegación espaficla se trasladó a Bucarest en avión. Desde el aeropuerto se trasladaron los españoles al estadio "23 de Agosto", dende efectuaren un ligero, en-

Mamaia, playa de lujo situada en

Villalonga declaró a los periodistas que en el partido de mañana jugarán Rivilla como defensa derecho y Amancio como interior izquierdo.

Los equipos formarán como sigue: RUMANIA: Voinescu: Popa, Nunewiler, Ivan; Petru, Koszka; Picalab, Constanti, Manolache, Ghergheli y Tataru. ESPAÑA: Vicente; Rivilla, Rodrl,

Calleja; Paquito, Glaría; Collar, Adelardo, Veloso, Amancio y Gento. El partido ha despertado gran emoción y las entradas han sido vendidas hace tiempo. El estadio tiene capacidad para cien mil espectadores.

Agencia Logos). — A falta de tema sobre el encuentro Rumania-España, eliminatoria resuelta en el primer partido del Estadio Bernabeu, se ha especulado estos días sobre la posibilidad de que el magnifico interior valenciano Guillot no jugará al haber sido expulsado en Mestalla por el árbitro, y, caso de que en el momento actual existiera el mismo criterio que cuando se prohibió a

Peiró, en Diciembre de 1961, partici-

par en el encuentro amistoso con

Francia en París, último de tempo-

rada en nuestra función de seleccio

En aquella época, días antes del desplazamiento a París, en partido de Liga Atlético-Zaragoza, fue expulsado Peiró al ser objeto de falta tomarse la justicia por su pie. La Federación Española, tras el justo castigo impuesto por el Comité de Competición, acordó que por motivos de ética y disciplina. Peiró no

podía jugar en el Estadio de Co-

Madrid. (Crónica deportiva de la lombes contra Francia, decisión injusta, quijotesca, que cortés y res-petuosamente combatimos con máxima energía... pero no se arregla-ron las cosas. Y Peiró quedó en Ma-

Seamos justos, pero no Quijotes

Por Pedro ESCARTIN

Ahora parece que el relato de los hechos dados por el árbitro Sr. Del Saz, ha permitido convertir lo ocurrido en Mestalla en simple desconsideración mutua y, por ello, sólo amonestación. ¿Fueron así los hechos?. Los informes son que no, pero dejando ésto a un lado, es posible decir que aunque el árbitro hubiera hecho relato fotográfico de lo ocurrido, es decir, lo exacto, nos habríamos opuesto a que la sanción de Liga tuviera aplicación en el equipo nacional y nuestro criterio es shora idéntico al de Diciembre de

Los castigos de un torneo oficial, sea de Liga o Copa, son precisamente en esa competición, pero nada más y de seguir el criterio de suspender al jugador en los encuen-

tros oficiales interiores y también eliminarlo del equipo nacional, resultaría que el jugador de gran clase sufriria dos sanciones, una en su equipo, otra en el grupo representativo, y ésto no tiene lógica, carece de posibilidad de defensa y nos habría parecido peor que mal, ver cómo Guillot quedaba en casa si como ! consecuencia del acta el Comité hubiera tenido que aplicar la ley en

forma dura. Tenemos por Guillot la más profunda simpatía, por ser jugador a quien hicimos internacional en nuestra etapa, contra Francia en Zaragoza. También seguimos teniendo simpatía personal hacia Peiró, que hace un afio poco más o menos fue víctima de criterio que combatiremos siempre, pues nada tienen que ver los hechos que ocurran en Liga o Copa con la formación dentro del grupo representativo. Seamos rectos y justos... pero no Quijotes tal y como ocurrió en Diciembre de 1961.

Hace unas semanas, al comentar con el presidente del Comité de Competición, don Ursicinio Alvarez, la respetada labor del Tribunal de Penas del fútbol español, el Sr. Alvarez nos dijo que la mayor dificultad en sus funciones era conseguir que en las actas, el árbitro aparte decir siempre la verdad y nada más que la verdad -con ella se va a todos sitios— se limitara a una exposición de hechos sin calificativos ni literatura que en fútbol resulta innecesaria. Algo se ha conseguido pero no todo.

Y este caso del valenciano Gui-Hot, para nuestro gusto gran triunfador ante Rumania, vino a animar el tranquilo ambiente de la próxima eliminatoria de Copa de las Naciones entre rumanos y españoles, encuentro ya resuelto y donde España tiene asegurado su paso a la ronda próxima ¿Jugadores?. Poco más o menos lo previsto y suficiente para remontar el partido de Bucarest, para ocho días más tarde encararse con el amistoso de Bruselas, ante los duros belgas, hoy en buena forma según prueba su derrota mínima en Belgrado ante Yugos-

Con cualquier informe en el acta del partido de Mestalla, siempre ha-briamos defendido la presencia de Guillot en el equipo nacional y estamos de acuerdo con los queridos compañeros que sustentan el criterio de que los castigos en las competiciones de Liga y Copa no deben repercutir jamás en el jugador seleccionado para encuentro internacional, ya que entonces se castiga-ría doble al jugador y también al equipo nacional. Y ésto no debe ser

bajo cualquier aspecto que se mire No olvidemos fácilmente aquella sanción a Peiró, expulsado ante el Zaragoza, jugador al cual castigó el Comité de Competición con toda justicia, pero ¿por qué se amplio el castigo al equipo nacional? Ante lo incongruente de la decisión luchamos con toda intensidad en forma enérgica y correcta, pues ade-más se nos quitaba el "hombre gol" para París, sin que pudiéramos echar mano de los jóvenes que el mismo dia jugaban contra Francia en Zaragoza. Era nuesra despedida del cargo de seleccionador, ya con el deber cumplido y no valía la pena ir a una actitud dura, pero de haber sido partido oficial, con trabajo por delante, Peiró habría ido a París o nosotros a nuestra casa.

# y árbitros para hoy

COPA DE SU EXCELENCIA EL GENERALISIMO

Santander - Cartagena, Romo Santander - Cartagena, Serra-

Constancia - Sevilla, Modol. Indauchu - Eldense, Teja. Sabadell - Granada, Guerrica-

Melilla - Alavés, Marrón. Pontevedra - Mestalla, Ruiz

Hércules - Celta, Varas. Murcia - Orense, Alvarez

Martinez. Tenerife - A. Baleares, Villana

Salamanca - San Fernando Langreo - Las Palmas, Ga-

Huelva - Gijón, Pardo Hi-LEVANTE - BURGOS Fe-

Cádiz - Español, Sánchez Ibá-Plus Ultra - Real Sociedad

Tomás López. TERCERA DIVISION

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Grupo cuarto C. D. Mirandés - C. D. Touring

Mucbles descaría representante introducido en el ramo para Burges y su previncia. Dirigirse Sr. Pridat Colmenares, 10. Madrid-4.

DELEGADO PROVINCIAL 2 persona activa bien relacionada y conecedora del negocio. Escribir con curriculum vitae al núm. 5.048 Alas, Alcalá, 32 Madrid

#### ANUNCIOS OFICIALES Ministerio de Agricultura Subdirección del Patrimonio Forestal del Estado

Brigada de Burgos ANUNCIO DE VENTA DE PLANTAS DE CHOPO

Disponiendo este Servicio en sus viveros, de sebrantes de plantones de chope de diversas especies y edades, se pone en conocimiento, por medio cel presente anuncio, de todos aquelles que puedan interesarles, a fin de que puedan solicitar del Sr. Ingeniero Jefe de la Brigada de Burgos del Patrimonio Forestal del Estado -Plaza Alonso Martinez, 7, 1.º-, Burgos, (Teléfono 5234) el número de plantas que necesitan, en instancia cuyo medelo oficial solicitarán de estas oficinas, siendo el precio de la planta el de 4 pesetas unidad.

Burgos 22 de Noviembre de 1962. EL INGENIERO, JEFE DE LA BRIGADA

## Hoy, en Vallejo, primer «round» de la eliminatoria Levante-Burgos para la Copa del Generalisimo

El equipo albineg o llegó ayer a Valencia Valencia (Por teléfono, servicio especial para DIARIO DE BUR-GOS).-Desde la una y media de la tarde estamos descansando en Valencia, después de un viaje nada cómodo, que hemos reanudado esta mañana en Teruel, donde se per-

El tiempo es magnifico y el ambiente creado en torno al encuen-tro de mañana enorme, puesto que la Prensa y la Radio conceden mucha importancia a este primer «round» del torneo de Copa, valorando exactamente las posibilidades del Levante y Burgos que, en sus grupos respectivos, ocupan puestos similares en la clasificación, con ligera ventaja goleadora para el cua-

dro burgalés 'Se recuerda, en torno a este encuentro, la hazaña del Burgos en la temporada anterior, cuando eliminó con todos los merecimientos al Mestalla y no dejan de ocultarse las prevenciones ante la posibilidad de un resultado exiguo, que pudiera reforzar la tranquilidad del equipo burgalés para el partido de vuelta

en Zatorre. El partido comenzará a las cuatro menos cuarto de la tarde, lo que facilitará en parte el regreso, previsto para las seis y media, con parada en Teruel, para pernoctar.

«Lelé», entrenador del cuadro levantino, no tiene aún decidida la delantera que opondrá al Burgos, pues se barajan seis nombres para cinco puestos. El equipo que adelanta la Prensa de la noche es el si-guiente: Rodri; Calpe, Pedreño, Céspedes; Currucale, Boiset; Vall, Gento III, Haro (o Torrens), Dominguez y Serafin. La única duda, como se aprecia, reside en el puesto de

Por su parte Ortúzar tiene ya decidida la formación albinegra, que será la siguiente: Guti; Zamanillo, Pestaña, Fausti;

Fernández, José Luis; Uriarte, Galilea, Martín, Olalde y Angelin, es decir, el equipo de los resultados favorables en Mallorca y Bilbao y de las victorias holgadas en Zatorre sobre el Atlético de Baleares y el Bas-

Esta noche ha llegado a Valencia, incorporándose al frente de la expe dición burgalesista, el presidente del club, don José Luis Preciado, quien en Madrid ha realizado gestiones sobre el futuro económico del Burges. Estas gestiones siguen su curso, según nos ha comunicado y mañana mismo celebrará una reunión la directiva del Málaga, para tratar del probable traspaso a aquel club andaluz del defensa central albinema Rafael Zamora.

Por lo demás, el ambiente de expectación creado en torno al encuentro Levante-Burgos es enorme y se considera a nuestro equipo come enemigo muy dificil, capaz de dejan en la cuneta al conjunto más pe-

### *inanciamos*

la compra de vehículos CREFISA - Madrid - Alcalá 187

#### REPRESENTANTE a comisión que haga ruta periódica-

mente provincias de Logroño, Burgos y Navarra, con coche propie, precisa fábrica de cepillos con clientes en esa ruta. Escribir ALAS número 619. Loyola, 1 San Sebastián.

#### REPRESENTANTE

introducido en alimentación, interesa para esta capital y provincia, referencia: "RUBIO Organización". Pasaje Palafox, 56. Zaragoza



## Creación del Colegio nacional de árbitros

campeonatos de España

Madrid. Hoy se ha inaugurado a Asamblea de la Federación Española de Ciclismo.

Como temas de mayor importancla debatidos hoy, figuraban la creación del Colegio nacional de Arbitros, tema que fue encauzado rápidamente hacia una feliz decisión. Fueren fermadas dos ponencias para tratar separadamente el asunto de contratación de corredores.

Otro de los conceptos debatidos fue tratar de la reforma del actual Reglamento federativo, al que se le hará considerable cambio, actuali-

#### Nota oficial del Burgos C. de F.

do Indispensable el carnet corres-Pondiente al próximo mes de Diclembre, para poder presenciar el encuentro correspondiente al cam-Deonato Copa de Su Excelencia el Generalisimo, con el Levante U. D., el dia 2 del citado mes, los cobradoles comenzarán a pasar a su domicilio los recibos, a partir del día 26 del actual, rogandoles los retiren, toda vez que no dispondrán de tiem-Do para un segundo pase, y en evi-tación de las incomodidades que surgirían a última hora.

Burgos, 24 de Noviembre de 1962 BURGOS CLUB DE FUTBOL

## Trofeo Otoño de Judo

#### Tercera jornada

ligue disputándose en el Gimnasio ruela de los Vadillos, el Trofeo de Judo, cuyo desarrollo es eguido con el mayor interés por los dicionades, que cada día son más

También la lucha entre los 24 articipantes es cada vez más emoya que todos ellos tratan clasificarse en los primeros pues-

Al igual que las dos veladas anteores, la de hoy dará comienzo a chec de la mañana y podrá ser esenciada. csenciada por cuantos lo deseen lendo en cuenta que la entrada Gimnasio es totalmente gratuita. Actuará como árbitro el cinto meprimer dan, Carles Domingo de Torre,

zándole y poniéndole a la altura y necesidades del ciclismo moderno.

También se habló de una reforma en la estructuración general de categorias por lo que no sería de extrañar que desapareciera la de "in-CALENDARIO DE CAMPEONATOS

Madrid.— En el curso de la se-gunda sesión de la Asamblea de Federaciones regionales de ciclismo, se llegó a un acuerdo para la designa ción de los distintos campeonatos de España a las regiones que se citan: Cataluña: Campeonato de monta

ha aficionados. Campeonato de España de aficionados por regiones. Galicia: Campecnato de fondo, carretera, aficionados.

Madrid: Campeonato de España de ciclismo por regiones. Vizcaya: Campeonato de España de montaña, profesionales, que se

celebrara en Bermeo. Zaragoza: Campeonato de España de veteranos. Navarra: Campeonato de España

fondo en carretera, para profesiona-Asturias: Campeonato de España para independientes. El campeonato de España de ve-

lccidad en pista profesional, se celebrará en Madrid, disputándose las pruebas en velódromo cubierto. Celebrar el campeonato de España de ciclo-cross para profesionales y juveniles en Gulpúzcca.

El campeonato de España de juveniles en Navarra. El de persecución para profesiona-

les e independientes en Baleares. El de persecución aficionados en El campeonato de España tras

moto para aficionados y profesionales tendrán como escenario Baleares y el de fondo, en pista, también en Baleares, con lo que se continúa el espiritu de que esta clase de pruebas se celebren en velódromos abier-

#### NUEVA FEDERACION

REGIONAL Madrid — En el Plenc de la Asam-blea de Federaciones regionales de ciclismo, se acordó la creación de la Federación Ciclista riojana. Asimismo, aprobó el citado Pieno la puesta en marcha de la prueba denomi-nada "Vuelta a la Ricja", que se celebrara del 20 al 23 de Septiembre próximo. Igualmente se aprobó la fecha de 29 de Septiembre para la celebración en Asturias de la ciásica subida al Naranco.

# **ABRIGOS** Nueva linea Nuevos tejidos impecables Tonos y mezclas para caballero de gran actualidad VEALOS EN LA CADENA DE ESTABLECIMIENTOS Moradillo

MADRID BURGOS

VALLADOLID SALAMANCA

ARANDA DE DUERO mias as Miranaa, 17

# Diario de Burgos



## reclaman atención para sus problemas

Hay cuatro millones de zocatos en el país vecino

París. - Una conferencia de médicos de empresas industriales, reunida en Paris, ha lanzado una campaña en favor de los cuatro millones de franceses que utilizan su mano izquierda con preferencia a la derecha.

Los médices han establecido "una comisión de estudio sobre los problemas que se tienen planteados los zurdos", bajo la dirección del profesor Camille Soula, de la universidad de Toulouse, y piden que se haga un censo de todos los zurdos que hay en Francia, clasificados por regiones y profesiones.

Esto, dicen, puede ayudar a la prevención de accidentes y a los estudios de los efectos económicos y psicotisiológicos de los zurdos.

La conferencia también ha solicitado de los fabricantes que adapten las herramientas y máquinas para que puedan ser utilizadas por los zurdos.—Eie.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

El "Boletín Oficial de las Cortes!

Españolas" número 756 publica un

proyecto de ley sobre "Modificación

de la ley de Ordenación de la En-

señanza Media en cuanto a las prue-

bas de Grado y de madurez". He aquí el texto de dicho pro-

"En el preámbulo del proyecto de

ley enciado a las Cortes por el

Consejo de ministros, a propuesta

del Ministerio de Educación Nacio-

Primero. - Que al examen de

grado elemental sólo tenga que so-

a) Aquellos alumnos que preten-

b) Los que, por otras razones

Segundo. - Que el título de ba-

chiller superior pueda ser obtenido

por dos vías, a elección del alumno:

grado superior al final del sexto

b) Sometiéndose a las pruebas de

madurez al terminar el curso pre-

universitario, sin necesidad de ha-

ber pasado por el examen de grado

Tercero. - Acomodar la estructu-

ra del curso preuniversitario y de

las pruebas de madurez a esta nue-

La parte dispositiva del proyecto

Atículo primero. — Los artículos

79, 81, 83, 93 y 94 de la ley de Orde-

nación de la Enseñanza Media de

26 de Febrero de 1953, quedarán re-

dactados del modo que se transcri-be a continuación, añadiéndose a

dicha ley un nuevo artículo, con el

número 107 bis y la redacción que

a) Durará cuatro cursos.

"Art. 79. El primer grado del Ba-

b) Se acomodará en los métodos

c) Comprenderá las materias cuyo

conocimiento es necesario para al-

canzar el nivel de formación que

debe exigirse como mínimo a cuan-tos han de ejercer profesiones de ca-

rácter técnico elemental, para cu-

pedagógicos a la mentalidad de sus

Sometiéndose al examen de

deseen obtener el título de bachi-

dan iniciar estudios del Bachillerato

nal, se dice que se aspira a conse-

guir los siguientes fines:

Superior.

superior.

va ordenación.

luego se indica.

chillerato:

escolares.

PROYECTO DE LEY

de ley dice lo siguiente:

ller elemental

# Tertulia madrileña

Dos Conchas en "Sésamo", La editorial Bullón y la Sociedad de Escritores.-En Cultura Hispánica cita de humoristas.- Teatros para estrenar: el Mar quina y el Valle Inclán (antes Torre).- Estrenos: Buero Vallejo vuelve con sus ciegos trágicos y Paso con «Buenísima sociedad» que tanto le gusta.-Otero Besteiro en Prima y Prior en Abril.- Anticipo de Navidad en Galerías.- "La isla desnuda" película muda.- Ahora el toreo es de salón y tertulia.- Escuela de Secretarias y un nuevo ritmo: el "bocanova"

#### Por Juan Antonio CABEZAS

Me encontré con que los literatos, tenían tres temas predominantes: las Conchas del "Sésamo", la nonnata Editorial Bullón y la nueva sección de la Sociedad de Autores o de los Derechos de Impresión. Cuando acerco el magnetófono están sobre el tapete las Conchas: la Alós y la Fernández-Luna. Uno decía: "la quiniela de las Conchas en "Sésamo" fue como un Madrid-Barcelona, que pudo ser un dos, pero se quedó en uno". Otro replicó: "La Alós había gastado su energía con "las bestias" y "los enanos". Después salió a cuento esa editorial nonnata, que suscita controversias en "La estafeta literaria". Como que al dar el 20 por ciento a los autores, se ha saltado a la torera los contratos propuestos por la Sección de Escritores de la SGAE. ¡Con lo que lucha allí Sainz de Ro-

En esa tertulia semanal que dirige Montesinos en Cultura Hispánica hubo reunión de humoristas. "Menos mal —dijo uno— porque una tertulia en serio tiene algo de velatorio con café con leche". Y los del humor hablaron del amor, "esa cosa tan frecuente". Hablaron José Luis Coll y Evaristo Acevedo, humoristas de la palabra. Ilustró Chumy Chumez, humorista del lápiz. Y "El amor es una cosa frecuente" con ilustraciones, era "de troncharse" ¡Para qué les voy a contar.

En el Bachillerato Saperior no existirá diferenciación entre

Ciencias y Letras a efectos de titulación

yos estudios y oposiciones será exi-

año natural en que el alumno cum-

d) No podrá comenzarse antes del

Al terminarlo, los alumnos prac-

ticarán las pruebas exigidas por el

Estado para la colación del título

de bachiller elemental, si desean ob-

tener éste, que será necesario para

iniciar los estudios del Bachillera-

"Art. 81. El Bachillerato Supe-

a) Durará dos cursos, a partir del

b) Se acomodará en los métodos

c) Comprenderá materias de cul-

tura general comunes a todos los

alumnos, aunque permitirá a éstos

una opción vocacional respecto de

algunas asignaturas de Ciencias o de

Letras que sean para ellos instru-

mento de especial formación. La

aprobación de tales asignaturas no

concederá derecho a título diferen-

ciado, ni limitará a los escolares,

por ningún concepto, en sus poste-

riores derechos académicos o profe-

MAS DE 93 PLAZAS

**AUXILIARES MINISTERIOS** 

Para ambos sexos. Dieciséis años

cumplidos sin límite máximo. Instan-

cias hasta 20 Diciembre. Examenes, primera quincena de Marzo. Clases orales y por correspondencia. Autori-

zado M. E. N. 115. Pida urgentemen-

te programa gratis Franqueo, dos

Próximas oposiciones: Secretarios

Ayuntamiento 3.4, Policia Armada y Guardia Civil. Programas gratis. Franqueo, dos pesetas. Dirijase hoy

ACADEMIA CABALLERO

Calle Santa Bárbara, 4.

Apartado 4.087. MADRID-10.

Albañiles

Se necesitan en Torresandino

Hermanos Albo

año en que el alumno cumpla, por

lo menos, los catorce años de edad.

a la mentalidad propia de sus esco-

gible el correspondiente título.

pla los diez de su edad.

to Superior"

El proyecto de ley sobre modificación de

teatro, me acerqué con gran pre-caución. Oí que hablaban de los nuevos teatros. Los de la "carátula" están de enhorabuena. En el nuevo teatro Marquina de la calle de Prim estrenará Calvo Sotelo y será el factorum Alberto Closas. En el Torre, cómo se le estirarán de gusto las

que por fin se llamará Valle Inclán, barbas de chivo a don Ramón!, se celebrará el centenario de Stridberg, con una obra del gran trágico, traducida por Alfonso Sastre. Buena idea: También recogió mi "magne" algunos chismes sobre los recientes estrenos. Uno comentó: "Buero vuelve a sus ciegos terribles, trágicos, en "El concierto de San Ovidio". ¿Y Paso, qué? Don Alfonso a

**COLCHON - MUELLE** 

lo suyo; la "Buenísima sociedad"



ALMACENES LAZARO

Cuando les llegó el turno a los del que como siempre es la malísima.

También es lo suyo Los pintores hablaban todavía de la audacia de Neville, de Otero Besteiro que presenta en Prisma, cerámicas originales, esculturas abstractas y buenos dibujos. También salió a flote el nombre de Manuel Prior que expone pinturas en Abril. Alguien comentó: "Esa sala tan frecuentada por la "crema de la intelectualidad", donde Carmina Abril cuenta chistes asturianos y ofrece a los visitantes vino manchego que saca de la traslibrería.

En Madrid hay ya un anticipo plástico y estético de la Navidad: la XV "Expo" de Arte Navideño en Galerías Preciados. Además del certamen de christmas es una cita del "todo Madrid" de las letras, las artes, el periodismo, el teatro y las artes audiovisuales. Y el malicioso de siempre comentó: "Claro, como que es una colaboración de don José y don Pedro, con la Agrupación de Dibujantes y la Sociedad de Belenistas. Así cualquiera. ¿A qué don Pedro te refieres? -dijo un ingenuo, que también los hay-. Chicote, a quien va a ser".

Al parecer ha producido impacto (¡Vaya palabreja cuando se la saca de su directa acepción!) esa película japonesa que se titula "La isla desnuda". Un maduro comentó: "A mí me gusta porque es muda. Recuerda aquellas de mis tiempos, cuando el cine "contaba" con la imagen y no había palabrerías dobla-das". No es que la palabra sea anticinematográfica, pero es más pura la poesía que entre por los ojos.

Ya pasó la temporada taurina y ahora empieza el "toreo" retórico y fantástico de las tertulias taurinas. Instalar el "magne" en una cualquiera de las muchas que funcionan en Madrid, es divertido. La verdad. ¡Qué cantidad de pases magnificos se dan por los aficionados en esta temporada invernal. A falta de toros verdaderos buenos son esos fantasmas con cuernos inofensivos, que se pueden torear aunque sea con una silla, ante dos chatos de tintorro.

Se habla de la "nueva ola" de secretarias que saldrán de la flamante Escuela. Es la ilusión de todas las estudiantes que al llegar al Preu, tuvieron una desilusión. Después de aquella graciosa Escuela de sirenas, no está mal esta de sirenas de despacho, para que estén mejor ordenadas las cosas de los futuros Ulises

¿Sabían ustedes que ya está en solfa un nuevo ritmo? Ya ni el rock, ni el twist, ni el mádison, Ahora se trata de una reacción contra los ritviolentos Un ritmo lento, len tísimo, para madurones presumidos: el bocanova". Tiene antecedentes de brasileña samba folklórica y de jazz. Dos selvas, la africana y la amazónica, fundidas para marcar su ritmo a la civilización.

T. V. Española

3,30: Buenas tardes con música,

8,00: Domingo, edición extra en co

nexión con Eurovisión.

8,30: El rey de diamantes: Telefilm 9,00: Variedad y diversión.

12,15: Versos a medianoche: "A ejem-

Televisores

IBERIA

plo de los árboles dormidos".

Momento musical: Romanza

del "Concierto número 1, para

10,30: Pelicula de largo metraje.

piano y orquesta.

SOBREMESA

INFANTIL

NOCHE

2,15: Carta de ajuste,

2,32: El día del Señor.

3,30: Noticiero de hoy.

3.45: Sugargoot: Telefilm.

4.30: Final del programa.

6,00: Fiesta con nosotros

7,30: Final del programa.

9,30: Pantalla deportiva.

10,00: Escala en Hi-Fi.

Recuerda

5,45: Carta de ajuste.

7.00: Rin-Tin-Tin.

7,31: Presentación.

7,32: Tiro loco.

12,00: Telediario.

12,30: Clerre.

2.30: Presentación.

2,54: Telecrónica.

3,15: Otro tiempo.

#### Estado para la colocación del título de bachiller superior. Sin embargo, los que hayan de seguir el curso preuniversitario podrán optar por obtener ese título mediante las pruebas de madurez a que se refiere el artículo 94 de esta ley, sin necesidad de someterse previamente a las pruebas de grado superior".

Al terminarlo, los alumnos prac-

ticarán las pruebas exigidas por el

"Art. 83. Los alumnos que tengan aprobados integramente los cursos del Bachillerato Superior y que aspiren al ingreso en Facultades Universitarias, en Escuelas Técnicas Superiores o en otros centros superiores para los que así se establezca, seguirán un curso preuniversitario para completar su formación. El curso comprenderá materias co-

munes a todos los alumnos, que serán ejercitados en la lectura y comentario de textos fundamentales de la literatura y el pensamiento, en la síntesis de lecciones y conferencias, en trabajos de composición y redacción literarias y en la práctica de los idiomas modernos estudiados. Además, los de Letras se ejercitarán en la traducción de idiomas clásicos, y los de Ciencias perfeccionarán su formación en las disciplinas de esta rama".

"Art. 93. Las pruebas del grado de bachiller superior versarán sobre todas las materias comunes y las electivas que el alumno haya cursado en los dos años del plan de estudios del Bachillerato Superior. El título de bachiller superior se rá expedido por el rector de la Uni-

versidad correspondiente". "Art. 94. Los alumnos que hayan obtenido la declaración de aptitud y en el curso preuniversitario realizarán pruebas de madurez, que sustituirán al examen de ingreso en la Universidad previsto en el artículo 18 de la ley de Ordenación Universitaria, de 29 de Julio de 1943, y que versarán sobre las materias enunciadas en el artículo 83 de la presente

ley.
La aprobación de la prueba común y de la específica de Letras o de Ciencias dará acceso a cualquier Facultad universitaria y al curso selectivo de las Escuelas Técnicas Superiores,

Los alumnos que hayan pasado favorablemente las pruebas de madu-rez tendrán derecho al título de bachiller superior si no lo hubieran obtenido ya anteriormente median te las pruebas propias de ese grado" "Art. 107 bis. Los Tribunales de las pruebas de madurez estarán

alumnos de todas las clases de en-Habrá Tribunales independientes para la prueba común, para la es-pecífica de Letras y para la de Cien-

constituídos de modo igual para los

Tanto los Tribunales titulares como los suplentes constarán de tres Presidente: Un catedrático de Uni-

Vocal: Un catedrático de Universidad. Vocal: Un inspector oficial de Enseñanza Media.

Los tres miembros de cada Tribunal deberán ser o haber sido titu-lares de alguna de las disciplinas que el propio Tribunal haya de juz-

Art. segundo. — Queda autoriza-do el Ministerio de Educación Na-cional para aclarar e interpretar las disposiciones de esta ley y para dictar las normas necesarias a su eje-

#### za de nuevo... «Intento, dice, acabar lo menos depria llegar hasta el crimen?». se posible». Así escribe el primer capítulo. Los demás siguen Confiemos en que logre sus propósitos y, antes el mismo camino. Simenon escribe las novelas en de acabar, nos ofrezca esa obra literaria que él pronueve días seguidos. Si se ve obligado a interrumpir mete y nosotros esperamos. el trabajo, rompe lo que ha escrito y no vuelve a em-

cartade Madrid

las redacciones de los periódicos,

de personas que querían saber si la

selección había llegado o no a Bu-

(Crénies de «Tachin» para Madrid-DIARIO DE BURGOS)

to un elogio de Pierre Beneit, sin Ignorar que podía valernos una mirada desdeñosa de quienes le consideran un escritor de tono menor. Hoy vamos a reincidir en nuestro

error, dedicando nuestro comentario a Georges Simenon, a conciencia de que el género policíaco dificilmente será considerado «literario» (veremos luego cómo Simenon piensa lo mismo) por los puristas de la novela. Lo que no evita que los relatos policíacos hagan las delicias de pe-

queños y grandes, incluídos destaca-

dos científicos que buscan en ellos

una evasión a sus ocupaciones inte-La fama de Simenon ha llegado a

todo el mundo. Con Agatha Christie y Edgar Wallace

forma el grupo de los «Tres Grandes» de la literatu-

ra de misterio, bastante menos peligrosos, pese a la

utilización (literaria) del puñal, la pistola y el vene-

no, que los «Grandes» que durante las últimas déca-

das han decidido los destinos del Mundo. Pero en Si-

menon se da una circunstancia peculiar: su calidad

literaria es muy superior a la corriente en un género

cuya principal virtud estriba en mantener en sus-

pensión (como nos enseña a decir nuestra ilustre Aca-

demia en vez del importado «suspense») el ánimo

del lector hasta la última página. De Simenon puede

decirse que merece figurar en la Literatura francesa

Simenon es su fecundidad, que inevitablemente nos

hace pensar en nuestro Lope de Vega, guardando las

distancias que sea menester. El autor mismo ignora

el número exacto de obras que ha escrito. Se calcu-

la que están en circulación unas 170 con su firma y

otras 1400! con seudónimo. Que no siempre es el

mismo; en la Sociedad de Autores ha tenido regis-

plica con sencillez: «Cuando escribo no es porque me

obliguen los contratos ni por necesidades materiales,

sino porque siento necesidad de escribir. Si estoy dos

meses sin escribir me siento mal... De repente me lle-

ga una atmósfera. Pongamos que paso cerca de un

cerezo en flor. Eso me recuerda un ambiente. Y, a

continuación, buscando poco a poco, me viene la idea

de un medio, de un rincón donde me gustaria vivir

durante ocho días. Los personajes se precisan cada

vez más. Y cuando tengo uno dentro de cuya piel

me encuentro a gusto, la cuestión que se plantea es

ésta: «Dado tal individuo, con tal familia, tal profe-

sión, tal acompañamiento, en tal ambiente y en tal

estación del año, ¿qué puede ocurrir que le obligue

¿Cómo es posible tal producción? El autor lo ex-

trados 16 distintos.

Una de las características más extraordinarias de

no «por la novela policíaca, sino «a pesar de» ella.

La publicación de las medidas para dar nuevos bríos al plan de desarrollo económico, al estreno de la "Atlántida" y las incidencias del viaje de la selección nacional de fútbol a Rumanía son los temas de la actuali dad sabatina de Madrid. Respecto al primer punto, en otra sección de nuestro periódico se hizo ya amplia referencia a los puntos tratados en onsejo de ministros.

Falla, Halffer, la orquesta del Estado, el Orfeón Donostiarra y el maestro Fruhbeck obtuvieron aver un clamoroso triunfo, en el estreno en Madrid, precisamente en el aniversario del nacimiento de Manuel de Falla, de la "Atlántida", el poema sinfónico que Halffer ha terminado, sobre la primera partitura del genial autor de "El amor brujo" Críticos y público rubrican el éxito. Basta un detalle: ocho minutos duró la cerrada ovación a director, orquesta, solistas y coro. El cronista es poco dado al ditirambo, pero en esta ocasión es necesario subrayar que los intérpretes realizaron su cometido con pleno acierto, poniéndose de manifiesto el deseo de superación propio de tan señalada ocasión. A la solemnidad del estreno se unió la circunstancia de que el joven maestro Fruhbeck hizo su presentación como director titular de la Orquesta Nacional, siendo recibido con ovaciones y premiada su batuta después con un clamor como pocas veces hemos visto en el madrileño Palacio de la Música.

Del otro hito de la actualidad informativa, el viaje de la selección de fútbol, también tendrán ustedes referencias en la sección deportiva. Indicaré, sin embargo, que esta mañana ha habido muchas llamadas a

### Sociedad Española

de seguros primer orden preci-

#### LLAMADA GENERAL

Como obsequio que hacemos a los lectores de DIARIO DE BUR-GOS recibirán un magnífico CORTE DE TRAJE inarrugable (no de verano) en gris, gris Gales, gris marengo, marrón, ike o azul marino, contra reembolso de 345 pesetas, y con forros, 485 pesetas (mitad precio), comprobándolo antes de abonarlo y con fa-cultad de devolución si no fuese del agrado, sólo mandando el presente anuncio a TEJIDOS SO-LER, calle Floridablanca, 130. Barcelona (11).

de Burgos, Palencia, Avila, Soria. Importante firma Textil Pañera necesita Representante. Esc. Valera Ricci, S. A. Consejo de Ciento, 382, BARCELONA.

carest. Ciertamente, las noticias de primera hora eran alarmantes: nada se sabía del avión que salió de Viena con los expedicionarios. Luego todo se tranquilizó, al saber que habían llegado sanos y salvos a la capital rumana. La señorita Josefa Menendez Amor, profesora de Micropalectologia de la

Universidad de Madrid, ha realizado la hazaña científica de identificar la flora terráquea de hace más de cincuenta mil años. Ha realizado sus investigaciones en la turbera de Pe dul, la más importante del Mundo a veinte kilómetros de Granada. Pa ra sus estudios ha utilizado el carbón 14, radiactivo, que permite determinar en qué época se formaron las capas de la corteza terreste. A se analizan las cantidades de poien de las especies de plantas que existían en aquellas remotas épocas. La vegetación -ha dicho la investiga dora- se componia principalmer de pinos y robles, así coom artemi sias y ajenjos.

Madrid comienza a engalanars ya para la próxima Navidad. Los co mercios del centro de la ciudad adornan sus escaparates con temas navidefics y exponen sus mejores productos, en una estimable competencia de belleza. Los edificios comerciale se engalanan con luces y unas galerias comerciales han invagurado una exposición de temas navideños, exhibiéndose tarjetas de felicitación, adornos y originales creaciones de la moda para las fiestas de la Pas-

Por parte del novio, lo hicieron

padre den Antonio Somalo Paricio

sus tios don José Maria y don Ange

Somalo Paricio, don Pablo y dol Francisco Giménez Cuende, su her-

mano político, don Fernando Aria.

Macías y su primo den José Luis Su

Seguidamente, en el hotel Conde

table, se sirvió un almuerzo. El nuevo matrimonio, después su

tradicional viaje de novios, fijara su residencia en Mallorca.

Reciban nuestra más cordial ent

rabuena, extensiva a sus respectivas familias, muy estimadas en esta Car

## NUEVOS HOGARES

SIMENON

Y LA MOVELA

las encuentra muy malas.

habré dejado de existir».

impalpables semejanzas.

Por Angel RUIZ AYUCAR

plearlo, Tampoco puede alargarlo más, La acción

le diluye. Ha escrito tres o cuatro novelas largas y

no lo son menos sus ideas sobre la literatura. Conside

re que sus novelas no son verdaderas obras litera

rias, y espera escribir alguna... ¿Cuándo? A los die.

rias, y espera escribir argunal. Los dieciséis años pensó que estaría en condiciones de ha

cerlo a los treinta. A los treinta, que a los cuarenta,

Asegura que en sus obras suprime todo lo que es

Asegura que en sus objetivamente en entendía por eliterario». Cuando le preguntaron qué entendía por

«literario», Cuando le preganta y precisa: «Lo que

no está allí más que por la forma y no po rel fondo;

A este propósito ha hecho una observación cuya agu-

deza no se les ocultará a los lectores: «A mi parecer

Simenon se ocupa de los temas literarios con des.

gana. Le horroriza discutir de literatura,

Cuando Gide le preguntaba a propósito de

su obra, «¿Por qué?», «¿Cómo?», Simenon respondia

«No sé nada, y el día en que comience a analizarm

el Teatro, de los que España no ha quedado apar-

tada, justifican la pregunta a Simenon de si no le

tienta el género. No ha respondido. Por

una razón más sencilla: he necesitado treinta y cin-

co años para aprender mi oficio y considero que no

le conozco todavía bastante. Ya no dispongo de otros

orgullo atribuía también Benoit su éxito a «su ofi-

cio»? Entre ambos autores existen indudables aunque

uno acaba, su obra muere. Por eso, en la suya procu-

ra avanzar lentamente, retrasa los progresos, comien

El oficio de escritor... ¿Recuerdan ustedes con qua

Simenon tiene una superstición. Cree que cuando

treinta y cinco para aprender un nuevo oficio»,

Los triunfos espectaculares de Agatha Cristie en

el verdadero estilo es el que no se nota».

A los cuarenta que a los cincuenta. Ahora es de s

poner que lo dejará para los sesenta.

Si es interesante la forma de trabajar de Simeno

Somalo Giménez - Diez de la Fuente



celebró ayer el enlace de la señorita

Trinidad Diez de la Fuente con don

A las doce de la mañana entraba la

novia en el templo, del brazo de su

padre y padrino, don Antonio Diez, y el novio, dando el brazo a su madre

y madrina, doña Eulalia Giménez de

Bendije la unión el abad mitrado

de Silos, Dom Pedro Alonso. Su San-

tidad el Papa envió su bendición a

Firmaron como testigos, ante el

juez municipal decano de Burgos, don Manuel Mateos, por parte de la

novia, sus hermanos políticos don

Antonic Ortinez Murt y don José Luis Prados del Valle, su tic don Jo-

se Maria Jorba Pulgsubirá, su pri-

los contraventes.

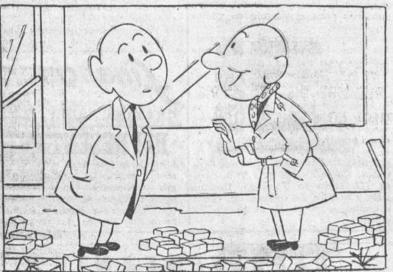
José Antonio Somalo Giménez.

sa nombrar subdirector en Burgos. Escribir: Sr. Cuello. Apartado 1.116. Madrid

PARA ZONA

# GRAN VINO QUINADO APERITIVO RICARDO BARCELO-MÁLAGA

#### DUDA, por RUY



- Pero cuántos campos de deportes nos van a hacer! O ¿es el mismo siempre?